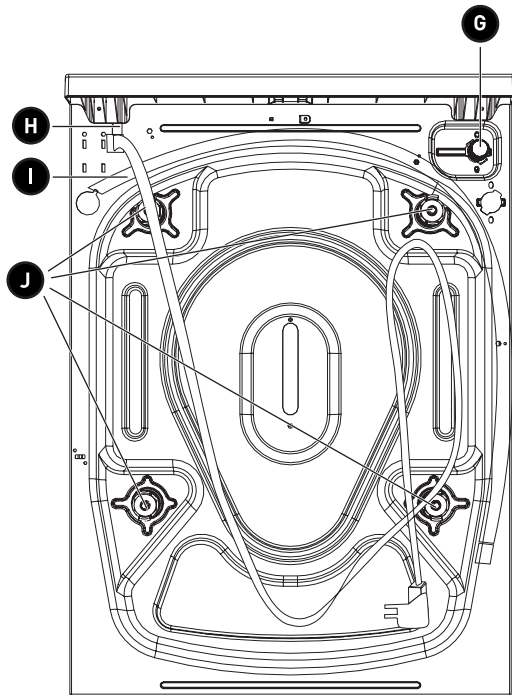
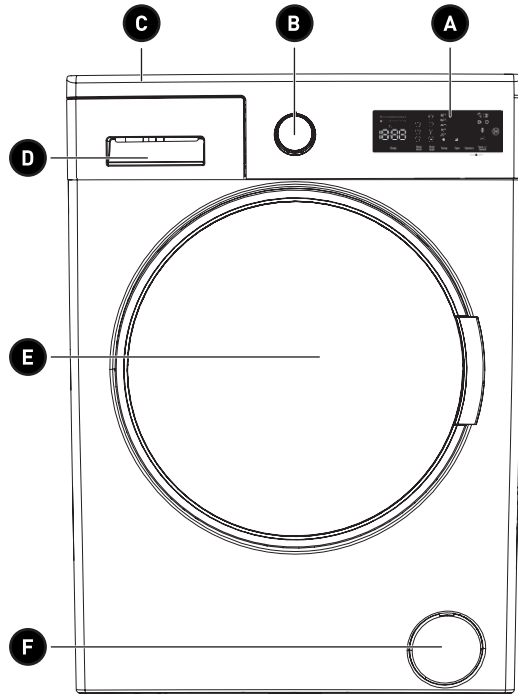


Washing Machine
Machine à laver
Wasmachine
Lavadora

10006277 WF 1014 A-20 W701T
10015523 WF 1014 A-20 BL701T

INSTRUCTIONS FOR USE02
CONSIGNES D'UTILISATION40
GEBRUIKSAANWIJZINGEN80
INSTRUCCIONES DE USO120







Thank you!

Thank you for choosing this VALBERG product. VALBERG products are chosen, tested, and recommended by ELECTRO DEPOT, so you can be sure you are getting a top-quality, easy-to-use product that won't let you down.

We're confident your new device will be a pleasure to use every day!

Welcome to ELECTRO DEPOT.



ELECTRO DEPOT

2

EN

Table of Contents

A

Product overview

Parts
Technical specifications

B

Product usage

Installation
Control panel overview
Using your washing machine
Programme table

C

Cleaning and maintenance

Cleaning and maintenance
Body / drum
Troubleshooting
Automatic fault warnings and what to do

Parts

- A** Electronic Display
- B** Programme Dial
- C** Upper Tray
- D** Detergent Drawer
- E** Drum
- F** Pump Filter Cover
- G** Water Inlet Valve
- H** Power Cable
- I** Discharging Hose
- J** Transit Bolts

Technical specifications

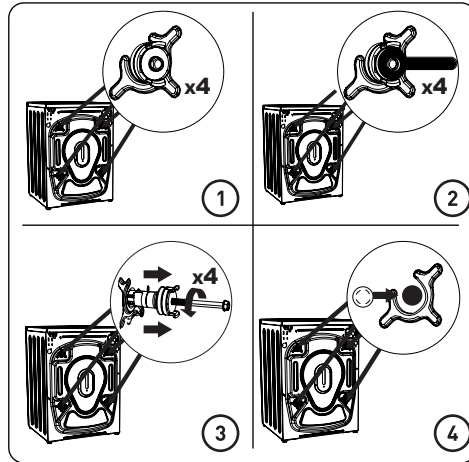
Operating voltage / frequency:	(220-240) V~/50Hz
Total current (A):	10
Water pressure (Mpa):	Maximum: 1 Mpa Minimum: 0.1 Mpa
Total power (W):	2200
Maximum washing capacity (dry laundry) (kg):	10
Spinning revolution (rev / min):	1400
Programme number:	15

Dimensions (mm)

Height:	845
Width:	597
Depth:	582

Installation

Removing the Transit Bolts



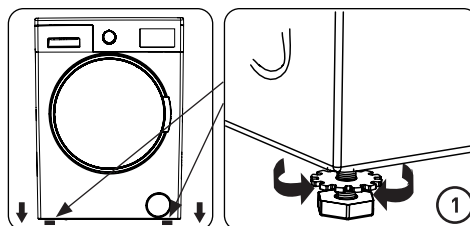
1. Before operating the washing machine, remove the 4 transit bolts and rubber spacers from the rear of the machine. If the bolts are not removed, they may cause heavy vibration, noise and malfunction of the machine and void the warranty.
2. Loosen the transit bolts by turning them anticlockwise with an appropriate spanner.
3. Remove the transit bolts with a straight pull.
4. Fit the plastic blanking caps supplied in the accessories bag into the gaps left by the removal of the transit bolts. The transit bolts should be stored for future use.



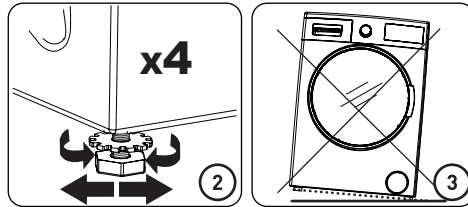
NOTE:

Remove the transit bolts before using the machine for the first time. Faults occurring due to the machine being operated with transit bolts fitted are out of the scope of the warranty.

Adjusting the Feet / Adjusting Adjustable Stays

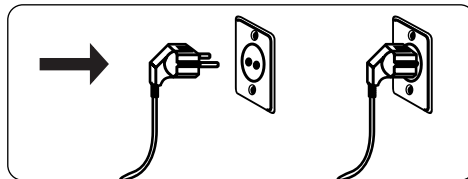


1. Do not install your machine on a surface (such as carpet) that would prevent ventilation at the base.
 - To ensure quiet and vibration-free operation of your machine, install it on a firm surface.
 - You can level your machine using the adjustable feet.
 - Loosen the plastic locking nut.



2. To increase the height of the machine, turn the feet clockwise. To decrease the height of the machine, turn the feet anticlockwise.
 - Once the machine is level, tighten the locking nuts by turning them clockwise.
3. Never insert cardboard, wood or other similar materials under the machine to level it.
 - When cleaning the ground on which the machine is located, take care not to disturb the level of the machine.

Electrical Connection



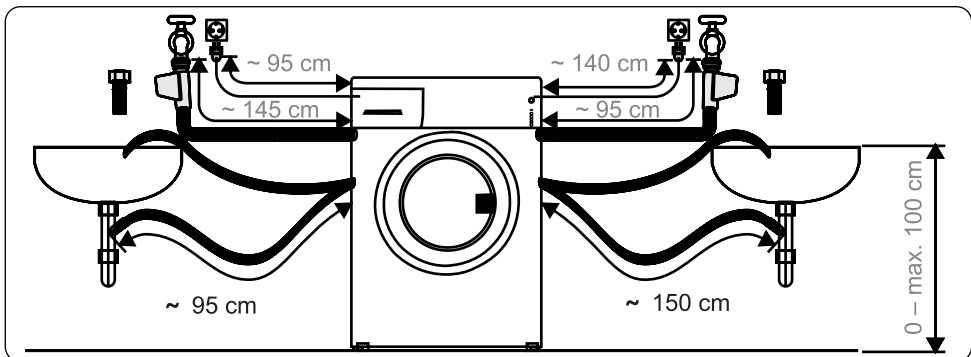
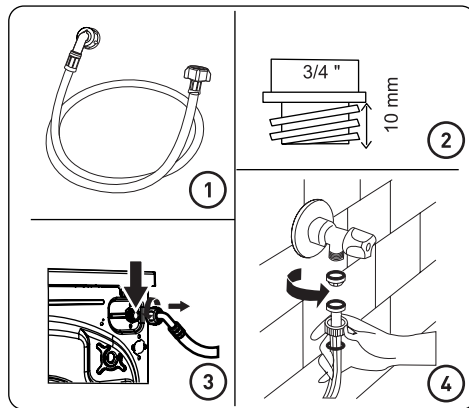
- Your Washing Machine requires a 220-240V, 50 mains supply.
- The mains cord of your washing machine is equipped with an earthed plug. This plug should always be inserted to an earthed socket of 10 amps.
- This plug should always be inserted to an earthed socket of 10 amps. The plug fuse must always be 10 amps.
- If you do not have a suitable socket and fuse conforming with this, please ensure the work is carried out by a qualified electrician.
- We do not take responsibility for damage that occurs due to the use of ungrounded equipment.



NOTE:

Operating your machine with low voltage will cause the life cycle of your machine to be reduced and its performance to be restricted.

Water Inlet Hose Connection



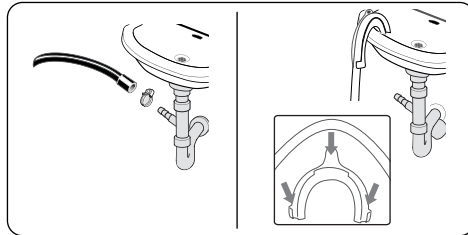
- Your machine may have either a single water inlet connection (cold) or double water inlet connection (hot and cold) depending on the machine specifications. The white capped hose should be connected to cold water inlet and red capped hose to the hot water inlet (if applicable).
 - To prevent water leaks at the joints, either 1 or 2 nuts (depending on your machine's specifications) are supplied in the packaging with the hose. Fit these nuts to the end(s) of the water inlet hose that connect to the water supply.
- Connect new water inlet hoses to a $\frac{3}{4}$ " threaded tap.
 - Connect the white capped end of the water inlet hose to the white water inlet valve on the rear side of the machine and the red capped end of the hose to the red water inlet valve (if applicable).
 - Tighten the plastic parts of the connections by hand. If in any doubt, consult a qualified plumber.
 - Water flow with pressure of 0.1-1 Mpa will allow your machine to operate at optimum efficiency (pressure of 0.1 Mpa means that more than 8 litres of water per minute will flow through a fully opened tap).

3. Once you have made all of the connections, carefully turn the water supply on and check for leaks.
4. Ensure that the new water inlet hoses are not trapped, kinked, twisted, folded or crushed.
 - If your machine has a hot water inlet connection, the temperature of the hot water supply should not be higher than 70°C.

**NOTE:**

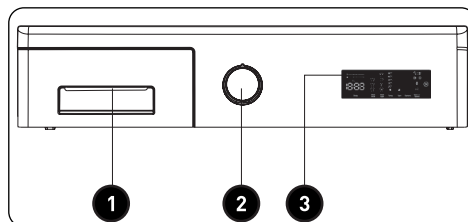
Your Washing Machine must only be connected to your water supply using the supplied new fill hose. Old hoses must not be reused.

Water Discharge Connection



- Connect the water drain hose to a standpipe or to the outlet elbow of a household sink, using additional equipment.
- Never attempt to extend the water drain hose.
- Do not put the water drain hose from your machine into a container, bucket or bathtub.
- Make sure that the water drain hose is not bent, buckled, crushed or extended.
- The water drain hose must be installed at a maximum height of 100 cm from the ground.

Control panel overview

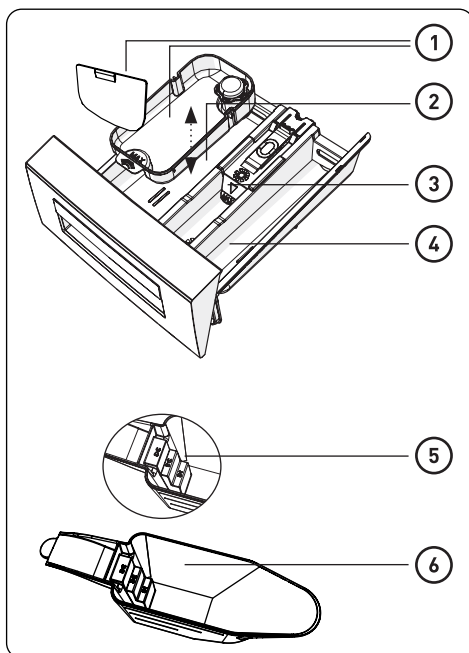
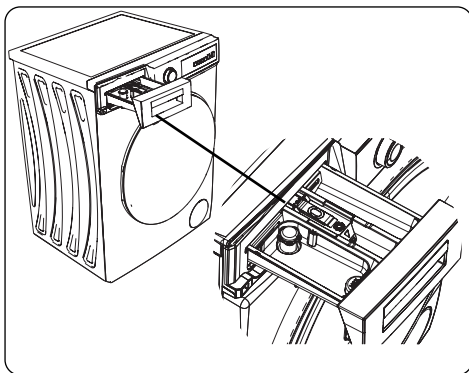


- 1** Detergent Drawer

2 Programme Dial

3 Electronic Display

Detergent Drawer



- ① Liquid Detergent Attachments [*]

- ② Main Wash Detergent Compartment

- ③ Softener Compartment

- ④ Pre-Wash Detergent Compartment

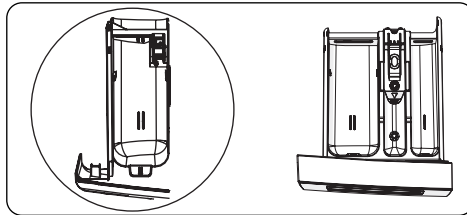
- ⑤ Powder Detergent Levels

- ⑥ Powder Detergent Scoop [*]

[*] Specifications may vary depending on the machine purchased.

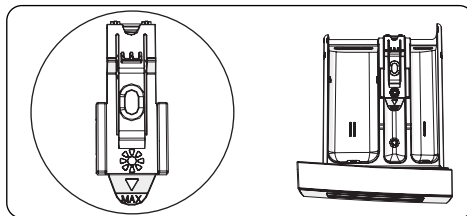
Sections

Main wash detergent compartment:

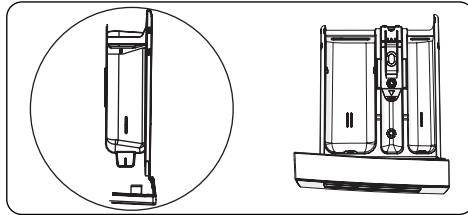


This compartment is for liquid or powder detergents or limescale remover. The fluid detergent level plate will be supplied inside your machine. [*]

Fabric conditioner, starch, detergent compartment:

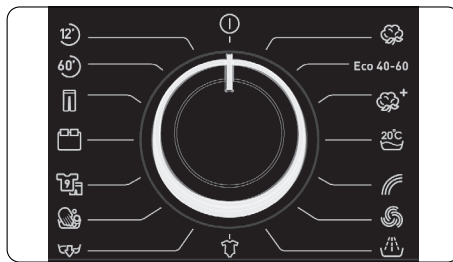


This compartment is for softeners, conditioners or starch. Follow the instructions on the packaging. If softeners leave residue after use, try diluting them or using a liquid softener.

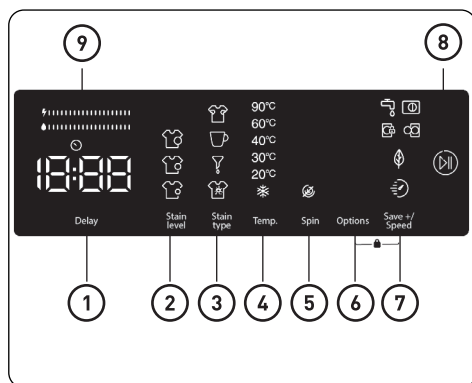
Pre-wash detergent compartment:

This compartment should be used only when the pre-wash feature is selected. We recommend that the pre-wash feature is used only for very dirty laundry.

(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

Programme Dial

- To select the desired programme, turn the programme dial either clockwise or anti-clockwise until the marker on the programme dial points to the chosen programme.
- Make sure that the programme dial is set exactly to the programme you want.

Electronic Display

- ① Delayed start auxiliary function

- ② Selecting the level of soiling

- ③ Stain selection

- ④ Selecting the washing water temperature

- ⑤ Spin speed adjustment button (rpm)

- ⑥ Options

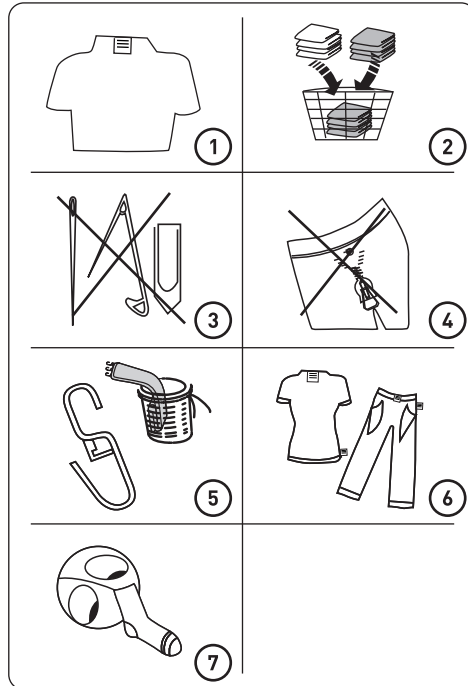
- ⑦ Save+ / Speed (Eco washing, Quick Wash auxiliary function)

- ⑧ Start Pause Button

- ⑨ Energy/Water Efficiency Bar

Using your washing machine

Preparing Your Laundry




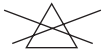













1. Follow the instructions given in the care labels on the clothing.
 - Separate your laundry according to type (cotton, synthetic, sensitive, wool etc.), washing temperature (cold, 30°, 40°, 60°, 90°) and the degree of dirtiness (slightly stained, stained, highly stained).
2. Never wash coloured and white laundry together.
 - Dark textiles may contain excess dye and should be washed separately.
3. Ensure that there are no metallic materials on your laundry or in the pockets; if so, remove them.



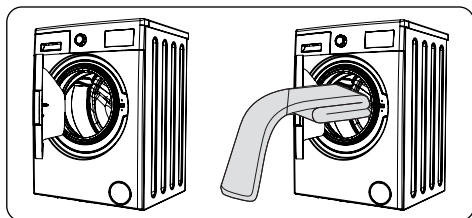
CAUTION: Any malfunctions which occur due to foreign materials damaging your machine are not covered by the warranty.

4. Close zips and fasten any hooks and eyes.
5. Remove the metallic or plastic hooks off curtains or place them in a washing net or bag.

6. Turn garments inside out.
7. Wash socks, handkerchiefs and other small items in a washing net.

		
Can be bleached	Do not bleach	Normal washing
		
Maximum ironing temperature 150°C	Maximum ironing temperature 200°C	Do not iron
		
Can be dry cleaned	No dry cleaning	Dry flat
		
Drip dry	Hang to dry	Do not tumble dry
		
Professional dry cleaning with petroleum solvents	Professional dry cleaning with standard solvents	Professional dry cleaning with solvent

Putting Laundry in the Machine



- Open the door of your machine.
- Spread your laundry evenly in the machine.



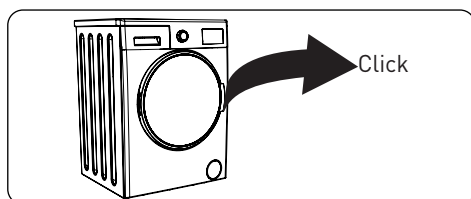
NOTE:

Take care not to exceed the maximum load of the drum as this will give poor wash results and cause creasing. Refer to the washing programme tables for information on load capacities.

The following table shows approximate weights of typical laundry items:

Laundry Type	Weight (gr)
Towel	200
Linen	500
Bathrobe	1200
Quilt cover	700
Pillow slip	200
Underwear	100
Tablecloth	250

- Load each item of laundry separately.
- Check that no items of laundry are trapped between the rubber seal and the door.
- Gently push the door until it clicks shut.



- Make sure the door is fully closed, otherwise the programme will not start.

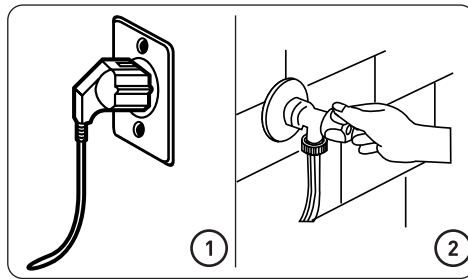
Adding Detergent to the Machine

The amount of detergent you will need to put in your machine will depend on the following criteria:

- If your clothes are only slightly soiled, do not pre-wash. Put a small amount of detergent (as specified by the manufacturer) into compartment II of the detergent drawer.
- If your clothes are excessively soiled, select a programme with pre-wash and put $\frac{1}{4}$ of the detergent to be used into compartment I of the detergent drawer and the rest in compartment II.
- Use detergents produced for automatic washing machines. Follow the manufacturer's instructions on the amount of detergent to use.
- In areas of hard water, more detergent will be required.
- The amount of the detergent required will increase with higher washing loads.
- Put softener in the middle compartment of the detergent drawer. Do not exceed the MAX level.
- Thick softeners may cause clogging of the drawer and should be diluted.
- It is possible to use fluid detergents in all programmes without a pre-wash. To do this, slide the fluid detergent level plate (*) into the guides in compartment II of the detergent drawer. Use the lines on the plate as a guide to fill the drawer to the required level.

(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

Using Your Washing Machine



1. Plug your machine in to the mains supply.
2. Turn on the water supply.
 - Open the door of your machine.
 - Evenly spread your laundry in the machine.
 - Gently push the door until it clicks shut.

Selecting a Programme

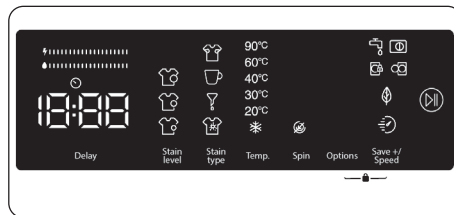
Use the programme table to select the most appropriate programme for your laundry.

Half-Load Detection System

Your machine features a half-load detection system.

If you put less than half the maximum load of laundry into your machine it will automatically set the half-load function, regardless of the programme you selected. This means that the selected programme will take less time to complete and will use less water and energy.

Auxiliary Functions



Before starting the program, you can select auxiliary functions if you wish so.

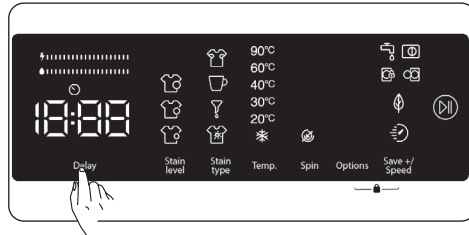
- Press the key of the auxiliary function you want to select.
- If the symbol of the auxiliary function is continuously on in the electronic display, the selected auxiliary function will be enabled.
- If the symbol of the auxiliary function is flashing in the electronic display, the selected auxiliary function will not be enabled.

Reason for not enabling the function:

- That auxiliary function might not be available for the selected washing program.
- The machine might have passed the step where that auxiliary function could be applied.

- The auxiliary function might be incompatible with another auxiliary function you have previously selected.

1. Delayed start auxiliary function



You can use this auxiliary function to delay the start time of the washing cycle for 1 to 23 hours. To use the delay function:

- Press the delay key once.
- "1h" will be displayed. will turn on in the electronic display.
- Press the delay key until you reach the time after which you want the machine to start the washing cycle.
- If you have skipped the delay time you would like to set, you can keep pressing the delay key until you reach that time again.
- To use the time delay function, you need to press the Start/Pause key to start the machine.



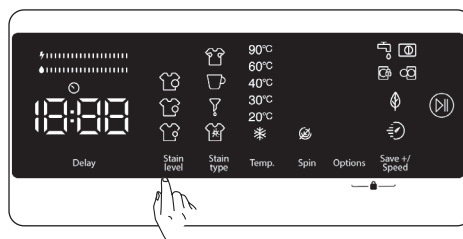
NOTE:

After selecting the delay function, you can select other functions without touching the "Start/Pause" key, and then you can touch the "Start/Pause" key to enable time delay.

To cancel the delay function:

- If you did not press the Start/Pause key, keep touching the delay key until the electronic display shows the duration of the program you have selected. Once you see the program time on the electronic display, this means that the delay has been cancelled.
- If you have pressed the Start/Pause key to start the machine, you just need to touch the delay key once. will go off on the electronic display, press "Start/Pause" key to start the washing cycle.

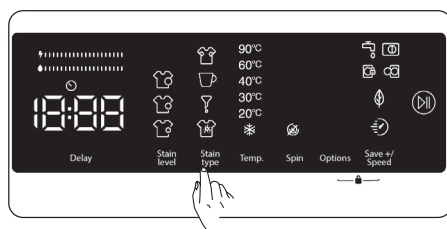
2. Selecting the level of soiling



You can wash your laundries in shorter or longer durations, at lower or higher temperatures by selecting a soiling level depending on the soiling level on your laundries. Soiling levels are automatically set in some programs. You can make changes at your discretion.

**NOTE:**

If there are no changes in the level when you touch the soiling level key, it means there is no soiling level selection in the program you have selected.

3. Stain selection

You can make use of these auxiliary functions on washing depending on the types of stains.

**WARNING:**

- Do not let the stains on your laundries to get dry and stuck in order for the auxiliary function dedicated for soiling level selection to fully perform its functions. Clean the solids beforehand.
- Press on the newly formed stains on your laundries with a piece of cloth before starting to wash them in your product. Do not scrub!

Your washing machine adjusts the washing temperature, drum rotation, and number and duration of rinse automatically according to the type of stain.

For example, the stain removal methods of your washing machine are as follows:

- Sweat stain

- Coffee stain

- Oil stain

- Mix

Sweat stain: This additional function will add a cold rinse before the selected programme. This will soak the laundry with cold water to clean the sweat stains before the selected washing programme starts.

Coffee stain: This additional function will add new washing steps for selected program. This will prolong the washing duration and apply a washing algorithm to remove the stain.

Oil stain: This additional function will add a cold rinse before the selected programme and will add new washing steps for selected program. This will soak the laundry with the cold water before the selected washing program and apply a washing algorithm to clean the oil stain.

Mix: This additional function will add a warm rinse before the selected programme and will add new washing steps for selected washing program. This will soak the laundry with warm water to soften the mix stains before the selected washing programme starts. For any other stain selection, similar stain removal solutions are available.

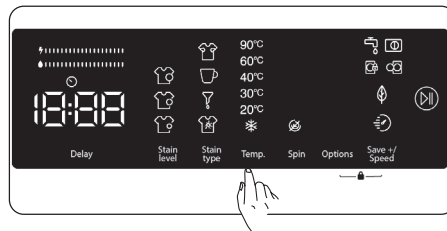
(*) The appliance specifications may vary depending on the purchased product.



NOTE:

Before starting your machine, you can switch between stain types. Once you have started the machine, you cannot cancel or change the selected stain type. You can cancel the washing program of your machine, and select the correct stain type and restart the program. If the desired results could not be achieved with the set stain selection at the end of washing, you may have selected the wrong type; restart the washing cycle with the correct stain selection to remove the stain.

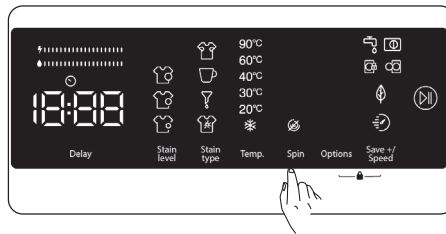
4. Selecting the washing water temperature



You can use the washing water temperature setting key to set the temperature of the washing water for your laundry.

- When you select a new program, the selected program's maximum temperature will be displayed on the washing water temperature display.
- You can press the washing water temperature setting key to decrease the washing water temperature gradually between the maximum water temperature of the selected program and cold water wash (❄).
- If you have skipped the washing water temperature you wanted to set, keep pressing the washing water temperature key to find the desired temperature again.

5. Spin speed selection

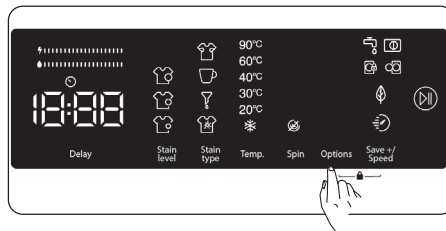


You can use the speed setting key to set the spin speed for your laundry. When you select a new program, the selected program's maximum spin speed will be displayed on the spin speed display.





You can press the spin speed setting key to decrease the spin speed gradually between the selected program's maximum spin speed and the spin cancelled (🚫) option.

If you have skipped the spin speed you wanted to set, you can keep pressing the spin speed key to find the desired speed again.

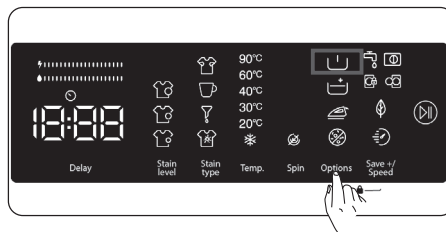
6. Options





You can use auxiliary functions to make the best washing selection for your laundry. To do this, you can touch the options key on the display panel to enable the following:


- 6.1  Prewash auxiliary function
- 6.2  Extra rinse auxiliary function
- 6.3  Easy ironing auxiliary function
- 6.4  Anti-Allergy auxiliary function.

6.1 Prewash auxiliary function

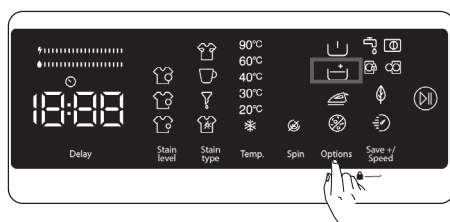




You can use this auxiliary function to perform pre-wash before the main wash cycle for your highly soiled laundry. When you use this function, you need to add detergent into the prewash dispenser of the detergent drawer. To enable the prewash auxiliary function, press the options key until the prewash symbol  turns on. If the prewash LED  is constantly on in the electronic display, it means that the auxiliary function is selected.

**NOTE:**


When you want to select the prewash auxiliary function, if  does not appear on the display, this means that this feature is not available in the selected washing program.

6.2 Extra rinse auxiliary function

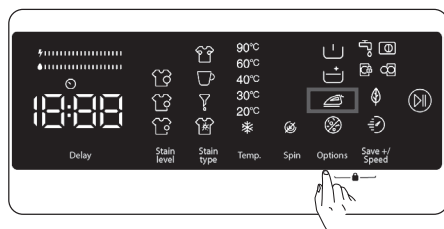




You can use this auxiliary function for extra rinsing on your laundry. To enable the extra rinse function, keep pressing the options key until the extra rinse symbol  turns on. If the extra rinse LED  is constantly on in the electronic display, it means that the auxiliary function is selected.

**NOTE:**


When you want to select the extra rinse auxiliary function, if  does not appear on the display, this means that this feature is not available in the selected washing program.

6.3 Easy ironing auxiliary function

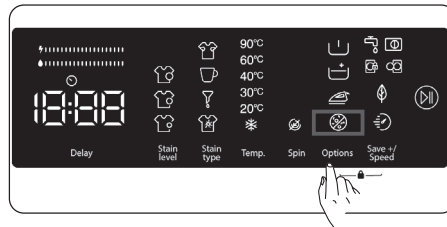




This auxiliary function allows you to have less creased clothes after washing. To enable the easy ironing auxiliary function, press the options key until the easy ironing symbol  turns on. If the easy ironing LED  is constantly on in the electronic display, it means that the auxiliary function is selected.

**NOTE:**


When you want to select the easy ironing auxiliary function, if  does not appear on the display, this means that this feature is not available in the selected washing program.

6.4 Anti-Allergy auxiliary function

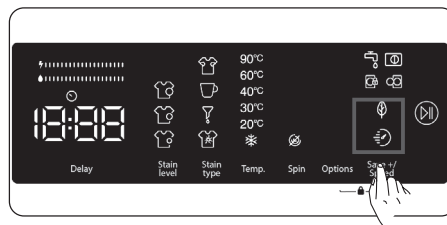


You can use this auxiliary function to add another rinse cycle for your laundry. Your machine will use hot water in all rinsing steps. (It is recommended for sensitive skin clothing, baby clothes and underclothes). To enable the Anti-Allergy auxiliary function, keep pressing the options key until the Anti-Allergy function symbol  turns on. If the Anti-Allergy LED  is constantly on in the electronic display, it means that the auxiliary function is selected.


**NOTE:**

When you want to select the Anti-Allergy auxiliary function, if  does not appear on the display, this means that this feature is not available in the selected washing program.

7. Eco/Quick Wash auxiliary function




Eco washing auxiliary function:

If you select this auxiliary function, your machine will slightly extend the duration of the washing program. However, it will use less energy and water for the washing cycle. To enable this function, you can touch the Save+ / Speed selection key on the display panel to turn on the LED light of the symbol .


Quick Wash auxiliary function:

If you select this auxiliary function, your machine will shorten the duration of the washing program. (It is recommended to load the machine with half or less than half of the capacity of the selected washing program.)

To enable this function, you can touch the Save+ / Speed selection key on the display panel to turn on the LED light of the symbol .




NOTE:

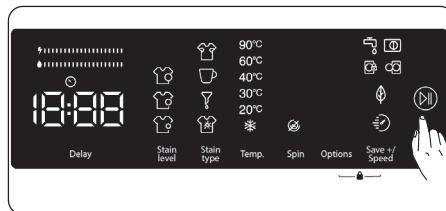
If you load the machine with half or less than half of the laundry capacity of the selected washing program, the machine will detect it thanks to the half load detection system, and this way, it will wash your laundry with less energy and less water in a shorter time. When your machine detects half load, LED light of the symbol  will automatically turn on in the display panel.

(*) The appliance specifications may vary depending on the purchased product.

Energy/Water Efficiency Bar:

“” is an efficiency indicator comprising 2 bars. The energy/water efficiency bar shows the amount of energy and water consumption. The bigger the bar is, the more energy or water consumption you will have. The energy/water efficiency bar might extend or shorten depending on the selected program's duration, temperature setting, spin speed and other auxiliary functions.

Start Pause Button



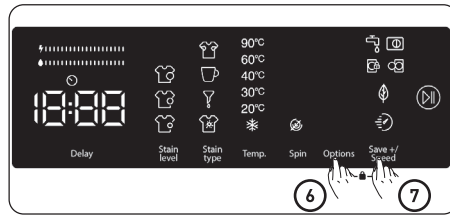
By pressing on the Start/Pause button, you may start the programme you have selected or suspend a running programme.

If you switch your machine to the standby mode, the Start/Pause led on the electronic display will blink.

Child Lock

The Child Lock function allows you to lock the buttons so that the wash cycle you have chosen cannot be changed unintentionally.

To activate child lock, press and hold buttons 6 and 7 simultaneously for at least 3 seconds. “CL” will flash on the electronic display for 2 seconds when the child lock is activated.



If any button is pressed or selected programme is changed by the programme dial while the child lock is active, the “CL” symbol will flash on the electronic display for 2 seconds.

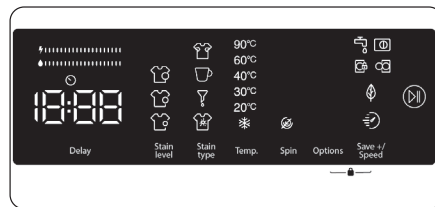
If the child lock function is active and a programme is running, when the programme dial is turned to the “Off” position and another programme is selected the previously selected programme continues from where it was left.

To deactivate the child lock, press and hold buttons 6 and 7 simultaneously for at least 3 seconds until the “CL” symbol on the electronic display disappears.

If you want to pause/cancel a running program or add laundry:

- The pause symbol key allows you to pause or restart the selected program. When you want to add laundry, you can use this function.
- Touch the pause symbol button for this. If the door lock icon is displayed on the screen, you can open the loading door and add laundry.
- If the door lock icon is displayed on the screen, the step where you can add laundry has passed.
- If you want to cancel a running program, turn the program knob to “CANCEL” position. Your machine will stop washing process and the program will be cancelled. To drain the water in the machine, turn the program knob to any program position. Your machine will drain the water and cancel the program. You can select a new program and start the machine.

Program End



Your machine will automatically stop when the selected program ends.

- “End” will appear on the electronic display.
- You can open the door and take out the laundry. After taking out the laundry, leave the door open so that the inside of the machine can dry.
- Turn the program knob to CANCEL position.
- Unplug the machine.
- Turn off the water tap.

Programme table

Programme	Washing temperature (°C)	Maximum dry laundry amount (kg)	Detergent compartment	Programme duration (Min.)	Laundry type / Descriptions
COTTON	*60 - 90	10	2	145	Very dirty, cotton and flax textiles. (Underwear, linen, tablecloth, towel (maximum 5.0 kg), bedclothes, etc.)
ECO 40-60	*40 - 60	10	2	238	Dirty cotton and flax textiles. (Underwear, linen, tablecloth, towel (maximum 5.0 kg), bedclothes, etc.)
COTTON Pre-Wash	*60 - 40 - 30 - "- -C"	10	1&2	164	Dirty cotton and flax textiles. (Underwear, linen, tablecloth, towel (maximum 5.0 kg), bedclothes, etc.)
COTTON 20	*20- "- -C"	5	2	59	Less dirty, cotton and linen textiles. (Underwear, bedsheets, tablecloth, towel (max.2.5 kg) bedcloth, etc.)
COLOURS	*40 - 30 - "- -C"	10	2	130	Less dirty, cotton and linen textiles. (Underwear, bedsheets, tablecloth, towel (max. 5.0 kg) bedcloth, etc.)
WOOL	*30 - "- -C"	2.5	2	52	Woollen laundries with machine wash labels.
RINSE	*"- -C"	10	-	30	Provides an additional rinse to any type of laundry after the washing cycle.
ALLERGY SAFE	*60 - 40 - 30 - "- -C"	5	2	215	Baby laundry
Spin/Drain	*"- -C"	10	-	17	You can use this program for any type of laundry if you want an additional spin step after the washing cycle./ You can use the drain program to drain the water accumulated inside the machine (adding or removing laundry). To enable the drain program, turn the program knob to the spin/drain program. After you select "spin cancelled" using the auxiliary function key, the program will start to run.
HAND WASH	*30 - "- -C"	2.5	2	100	Laundry recommended for hand wash or sensitive laundry.
Easy Care / Outdoor	* 40 - 30 - "- -C"	3.5	2	135	Very dirty or synthetic-mixed textiles. (Nylon socks, shirts, blouses, synthetic-including trousers etc.)
Duvet	*40 - 30 - "- -C"	-	2	88	For washing a fibre duvet with a machine washable label. (max. 2.5 kg)

Programme	Washing temperature (°C)	Maximum dry laundry amount (kg)	Detergent compartment	Programme duration (Min.)	Laundry type / Descriptions
Jeans / Dark Garments	*30 - " - -C"	3.5	2	96	Black and dark items made of cotton, mixed fibre or jeans. Wash inside out. Jeans often contains excess dye and may run during the first few washes. Wash light and dark coloured items separately
(**) FAST 60' 60°C	*60 - 40 - 30 - " - -C"	4	2	60	Dirty, cotton, coloured and linen textiles washed at 60°C in 60 minutes.
(***) Rapid 12'	*30 - " - -C"	2	2	12	In a short time of 12 minutes, Lightly soiled, cotton, colored and linen textiles your can wash.

**NOTE:**

PROGRAMME DURATION MAY CHANGE ACCORDING TO THE AMOUNT OF LAUNDRY, TAP WATER, AMBIENT TEMPERATURE AND SELECTED ADDITIONAL FUNCTIONS.

(*) Washing water temperature of the programme is the factory default.

() If your machine has the rapid wash auxiliary function, you can enable the quick wash option on the display panel and load the machine with 2 kg or less laundry to wash it in 30 minutes.**

(*) Due to the short washing time of this programme, we recommend that less detergent is used. The programme may last longer than 12 minutes if your machine detects an uneven load. You can open the door of your machine 2 minutes after the completion of a washing operation. (The 2 minute period is not included in the programme duration).**

According to regulation 1015/2010 and 1061/2010, the programme 1 and the programme 2 are respectively the 'Standard 60°C cotton programme' and the 'Standard 40°C cotton programme'.

The Eco 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle, and that this programme is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation.

- The most energy efficient programmes are generally those that run at a lower temperature and for a longer duration.
- Only running the washing machine when it's loaded to the full capacity as indicated by the manufacturer will help to save both water and energy.
- Program duration, energy consumption and water consumption values may vary according to wash load weight and type, selected extra functions, water hardness and ambient temperature.
- It's recommended to use liquid detergent for the washing programmes at low temperature. The amount of detergent to be used may vary depending on the amount of laundry and the level of dirtiness of the laundry. Please follow the detergent manufacturers' recommendations for the amount of the detergent to be used.

- The noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed. The higher spinning speed in the spinning phase, the higher noise and the lower remaining moisture content.
- You can access the product database where the model information is stored by reading the QR code on the energy label.

Programme Name	Rated Capacity kg	Energy Consumption kWh/cycle			Programme Duration Hours: Minutes			Water Consumption Litres/Cycle			Max. Temperature °C			Remaining Moisture Content % 1400 Rpm		
		Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load
Cotton 90	10	2.42			03:15			72			81			53%		
Cotton 60	10	0.98			02:25			42			57			53%		
ECO 40-60	10	0.80	0.32	0.19	03:58	02:50	02:20	58	33	26	35	26	23	53%	53%	53%
Easy Care/Outdoor	3.5	0.76			02:15			50			42			53%		
Fast 60	4	0.95			01:00			32			58			53%		
Cotton 20	5	1.17			00:59			37			20			53%		

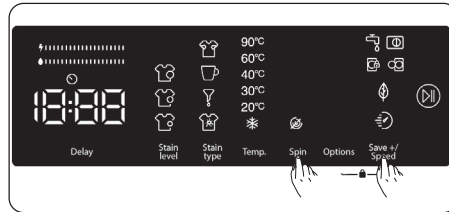
Important Information

- Use detergents, softeners and other additives suitable for automatic washing machines only. Using too much detergent can cause excessive foam to occur. If foam occur, the foam absorption system activated.
- We recommend that you fully clean the washing machine every two months. For periodic cleaning please use Drum Clean programme. If your machine does not have a Drum Clean programme, please use the Cottons-90 programme. When required, use limescale removers manufactured specifically for washing machines only.
- Never force the door open when your Washing Machine is running. You can open the door of your machine 2 minutes after the completion of a of a wash cycle.*
- Never force the door open when your Washing Machine is running. The door will open immediately after the washing cycle has ended.*

- The installation and repairing procedures should always be carried out by the Authorised Service Agent in order to avoid possible risks. The manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.

(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

Usage counter

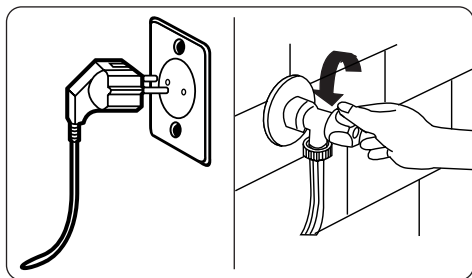


1. Turn the program selection dial to the program for which you want to check the number of cycles.
2. Press the «save+» and «spin speed» buttons simultaneously for 5 seconds.
3. The number of cycles performed is displayed on the digital screen.
4. Turn the program selection dial to view the cycle number information for each program.

To find out the total number of cycles performed by the machine, simply add the values for each program.

Cleaning and maintenance

Warning



Turn your mains power supply off and remove the plug from the socket before carrying out maintenance and cleaning of your machine.

Turn off the water supply before starting maintenance and cleaning of your machine.

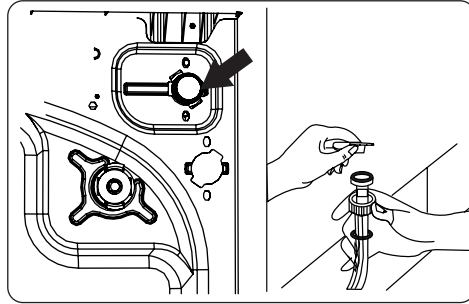


CAUTION:

- Do not use solvents, abrasive cleaners, glass cleaners or all-purpose cleaning agents to clean your Washing Machine.
- They may damage the plastic surfaces and other components with the chemicals they contain.

Water Inlet Filters

Water inlet filters prevent dirt and foreign materials from entering your machine. We recommend that these filters are cleaned when your machine is unable to receive sufficient water, although your water supply is on and the tap is open. We recommend that you clean your water inlet filters every 2 months.

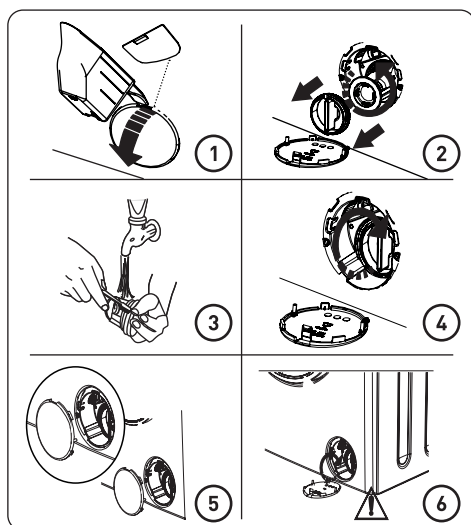


- Unscrew the water inlet hose(s) from the Washing Machine.
- To remove the water inlet filter from the water inlet valve, use a pair of long-nosed pliers to gently pull on the plastic bar in the filter.
- A second water inlet filter is located in the tap end of the water inlet hose. To remove the second water inlet filter, use a pair of long-nosed pliers to gently pull on the plastic bar in the filter.
- Clean the filter thoroughly with a soft brush and wash with soapy water and rinse thoroughly. Re-insert the filter by gently pushing it back into place.

**CAUTION:**

- The filters at the water inlet valve may become clogged due to water quality or lack of required maintenance and may break down. This may cause a water leak. Any such breakdowns are out of the scope of the warranty.

Pump Filter



The pump filter system in your Washing Machine prolongs the life of the pump by preventing lint from entering your machine. We recommend that you clean the pump filter every 2 months. The pump filter is located behind the cover on the front-lower right corner.

To clean the pump filter:

1. You may use the washing powder spade (*) supplied with your machine or liquid detergent level plate to open the pump cover.
 2. Lodge the end of the powder spade or liquid detergent level plate in the opening of the cover and gently press backwards. The cover will open.
- Before opening the filter cover, place a container under the filter cover to collect any water left in the machine.
 - Loosen the filter by turning anticlockwise and remove by pulling. Wait for the water to drain.

**NOTE:**

Depending on the amount of water inside the machine, you may have to empty the water collection container a few times.

3. Remove any foreign materials from the filter with a soft brush.
4. After cleaning, re-fit the filter by inserting it and turning clockwise.
5. When closing the pump cover, ensure that the mountings inside the cover meet the holes on the front panel side.
6. Close the filter cover.

**WARNING:**

- The water in the pump may be hot, wait until it has cooled down before carrying out any cleaning or maintenance.

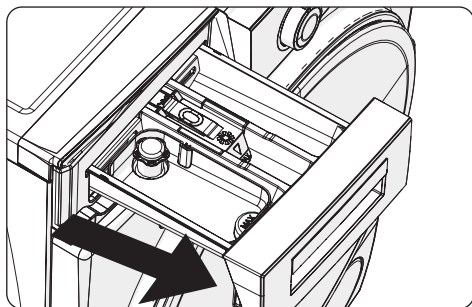
(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

Detergent Drawer

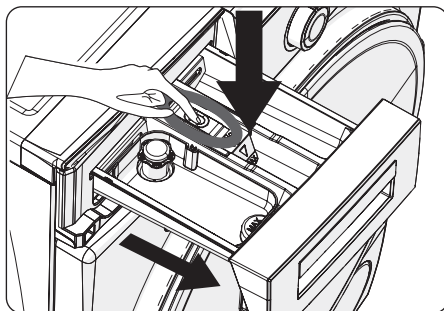
The use of detergent may cause residual build up in the detergent drawer over time. We recommend that you remove the drawer every 2 months to clean the accumulated residue.

To remove the detergent drawer:

- Pull the drawer forwards until it is fully extended.



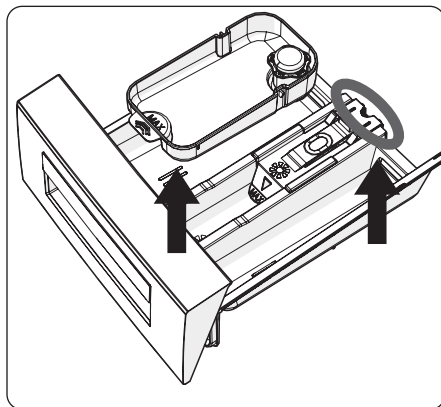
- Press the region shown below inside the detergent drawer you have pulled all the way back, and continue pulling and remove the detergent drawer from its place.



- Clean the tray using a soft brush and water.
- Remove any residue in the detergent drawer housing using a soft brush. Take care to prevent any residue from falling into the machine.
- Dry the detergent drawer thoroughly, then slide it into its slot.



Do not wash your detergent drawer in a dishwasher.

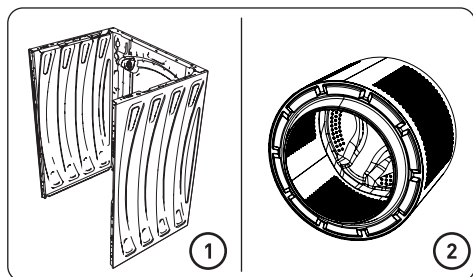


Liquid detergent apparatus(*)

For the cleaning and maintenance of the liquid level detergent apparatus, remove the apparatus from its location as shown in the picture below, and thoroughly clean the remaining detergent residues. Replace the apparatus. Make sure that no residual material remains inside the siphon.

(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

Body / Drum



1. Body

Use a mild, non-abrasive cleaning agent, or soap and water, to clean the external casing. Wipe dry with a soft cloth.

2. Drum

Do not leave metallic objects such as needles, paper clips, coins etc. in your machine. These objects lead to the formation of rust stains in the drum. To clean such rust stains, use a non-chlorine cleaning agent and follow the instructions of manufacturer of the cleaning agent. Never use wire wool or similar hard objects for cleaning rust stains.

Troubleshooting

Repair of your machine should be carried out by an authorised service company. If your machine requires repair or if you cannot solve an issue with the information provided below, then you should:

- Unplug your machine from the mains power supply.
- Turn off the water supply.

FAULT	POSSIBLE CAUSE	TROUBLESHOOTING
Your machine does not start.	• Machine not plugged in.	• Plug machine in.
	• Fuses are faulty.	• Replace the fuses.
	• No mains power supply.	• Check mains power.
	• Start/Pause button not pressed.	• Press the Start/Pause button.
	• Programme dial 'stop' position.	• Turn the programme dial to the desired position.
Your machine does not intake water.	• The machine door is not completely closed.	• Close the machine door.
	• Water tap is turned off.	• Turn tap on.
	• Water inlet hose may be twisted.	• Check water inlet hose and untwist.
	• Water inlet hose clogged.	• Clean water inlet hose filters. (*)
	• Inlet filter clogged.	• Clean the inlet filters. (*)
Your machine does not discharge water.	• The machine door is not completely closed.	• Close the machine door.
	• Drain hose clogged or twisted.	• Check the drain hose, then either clean or untwist.
	• Pump filter clogged.	• Clean the pump filter. (*)
Your machine does not discharge water.	• Laundry is too tightly packed together in the drum.	• Evenly spread your laundry in the machine.

FAULT	POSSIBLE CAUSE	TROUBLESHOOTING
Your machine vibrates.	<ul style="list-style-type: none"> The feet have not been adjusted. 	<ul style="list-style-type: none"> Adjust the feet. (**)
	<ul style="list-style-type: none"> Transit bolts fitted for transportation have not been removed. 	<ul style="list-style-type: none"> Remove the transit bolts from the machine. (**)
	<ul style="list-style-type: none"> Small load in the drum. 	<ul style="list-style-type: none"> This will not prevent operation of your machine.
	<ul style="list-style-type: none"> Your machine is overloaded with laundry or laundry is unevenly spread. 	<ul style="list-style-type: none"> Do not overload the drum. Spread laundry evenly in the drum.
Excessive foam is formed in the detergent drawer.	<ul style="list-style-type: none"> Excessive amount of detergent used. 	<ul style="list-style-type: none"> Press the Start/Pause button. To stop the foam, dilute one tablespoon of softener into 1/2 litre of water and pour into the detergent drawer. Press the Start/Pause button after 5-10 mins.
	<ul style="list-style-type: none"> Wrong detergent used. 	<ul style="list-style-type: none"> Use detergents produced for automatic washing machines.
Unsatisfactory washing result.	<ul style="list-style-type: none"> Your washing is too dirty for the programme selected. 	<ul style="list-style-type: none"> Use the information in the programme tables to select the most appropriate programme.
	<ul style="list-style-type: none"> Amount of detergent used insufficient. 	<ul style="list-style-type: none"> Use the amount of detergent as instructed on the packaging.
	<ul style="list-style-type: none"> There is too much laundry in your machine. 	<ul style="list-style-type: none"> Check that the maximum capacity for the selected programme has not been exceeded.
Unsatisfactory washing result.	<ul style="list-style-type: none"> Hard water. 	<ul style="list-style-type: none"> Increase the amount of detergent following the manufacturer's instructions.
	<ul style="list-style-type: none"> Laundry is too tightly packed together in the drum. 	<ul style="list-style-type: none"> Check that your laundry is spread out.
As soon as the machine is loaded with water, water discharges.	<ul style="list-style-type: none"> The end of water drain hose is too low for the machine. 	<ul style="list-style-type: none"> Check that the drain hose is at a suitable height. (**).


FAULT	POSSIBLE CAUSE	TROUBLESHOOTING
No water appears in the drum during washing.	<ul style="list-style-type: none"> No fault. Water is in the unseen part of the drum.
Laundry has detergent residue.	<ul style="list-style-type: none"> Non-dissolving particles of some detergents may appear on your laundry as white spots. 	<ul style="list-style-type: none"> Perform an extra rinse, or clean your laundry with a brush after it dries.
Grey spots appear on the laundry.	<ul style="list-style-type: none"> There is untreated oil, cream or ointment on your laundry. 	<ul style="list-style-type: none"> Use the amount of detergent as instructed on the packaging in the next wash.
The spin cycle does not take place or takes place later than expected.	<ul style="list-style-type: none"> No fault. The Unbalanced load control system has been activated. 	<ul style="list-style-type: none"> The Unbalanced load control system will try to spread your laundry. The spinning cycle will begin once your laundry is spread. Load the drum evenly for the next wash.



(*) See the chapter regarding maintenance and cleaning of your machine.

(**) See the chapter regarding installation of your machine.

Automatic fault warnings and what to do

Your Washing Machine is equipped with a built-in fault detection system, indicated by a combination of flashing wash operation lights. The most common failure codes are shown below.

TROUBLE CODE	POSSIBLE FAULT	WHAT TO DO
E01 	<ul style="list-style-type: none"> The door of your machine is not shut properly. 	<ul style="list-style-type: none"> Shut the door properly until you hear a click. If your machine persists to indicate fault, turn off your machine, unplug it and contact the nearest authorised service agent immediately.

TROUBLE CODE	POSSIBLE FAULT	WHAT TO DO
E02 	<ul style="list-style-type: none"> The water pressure or the water level inside the machine may be low. 	<ul style="list-style-type: none"> Check the tap is fully turned on. Mains water may be cut-off. If the problem still continues, your machine will stop after a while automatically. Unplug the machine, turn off your tap and contact the nearest authorised service agent.
E03 	<ul style="list-style-type: none"> The pump is faulty or pump filter is clogged or electrical connection of the pump is faulty. 	<ul style="list-style-type: none"> Clean the pump filter. If the problem persists, contact the nearest authorised service agent. (*)
E04	<ul style="list-style-type: none"> Your machine has excessive amount of water. 	<ul style="list-style-type: none"> Your machine will discharge water by itself. Once the water has drained, turn off your machine and unplug it. Turn off the tap and contact the nearest authorised service agent.

(*) See the chapter regarding maintenance and cleaning of your machine.

Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,
les produits de la marque VALBERG vous assurent
une utilisation simple, une performance fiable et
une qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMPTE !



**PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS**

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



ELECTRO DEPOT

40

FR

Table des matières

A

Aperçu de l'appareil

Pièces
Caractéristiques

B

Utilisation de l'appareil

Installation
Présentation du bandeau de commandes
Utilisation de la machine
Tableau des programmes

C

Nettoyage et entretien

Entretien et nettoyage
Corps / Tambour
Dépannage
Messages d'erreur et mesures à prendre

Les notices sont aussi disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

Pièces

- A** Affichage électronique
- B** Sélecteur de programme
- C** Plateau supérieur
- D** Tiroir à produits lessiviels
- E** Tambour
- F** Trappe d'accès au filtre de la pompe de vidange
- G** Vanne d'arrivée d'eau
- H** Cordon d'alimentation
- I** Tuyau de vidange
- J** Vis de bridage

Caractéristiques

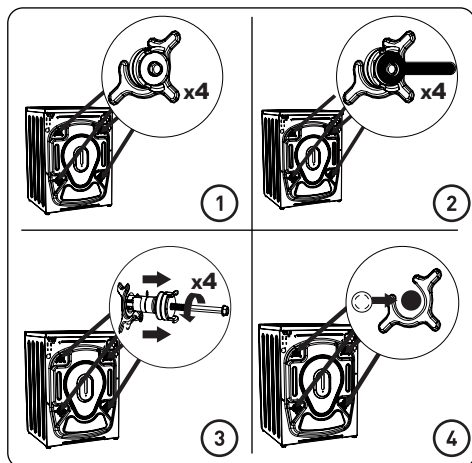
Tension/ fréquence de fonctionnement (V/Hz) :	(220-240) V~/50Hz
Courant maximal (A) :	10
Pression de l'eau (MPa) :	Maximum : 1 Mpa Minimum : 0.1 Mpa
Puissance maximale (W) :	2200
Capacité maximale de linge à l'état sec (kg) :	10
Vitesse d'essorage (tr/ min) :	1400
Nombre de programmes :	15

Dimensions (mm)

Hauteur :	845
Largeur :	597
Profondeur :	582

Installation

Retrait des vis de bridage



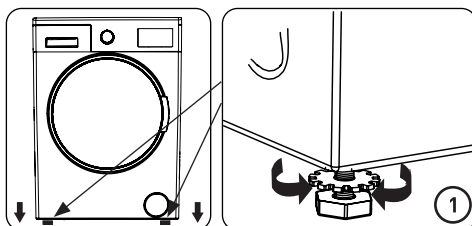
1. Avant d'utiliser le lave-linge, retirer les 4 vis de bridage et rondelles en caoutchouc situées à l'arrière de la machine. Le non-respect de cette consigne peut causer de fortes vibrations, un niveau de bruit important et détériorer de la machine et rendre la garantie caduque.
2. Desserrer les vis de bridage en tournant dans le sens antihoraire à l'aide d'une clé adaptée.
3. Retirer les vis de bridage en tirant sur ces dernières de façon linéaire.
4. Monter les bouchons d'obturation en plastique livrés avec le kit d'accessoires sur les orifices présents une fois les vis de bridage retirées. Les vis de bridage doivent être conservées en vue d'une utilisation ultérieure.



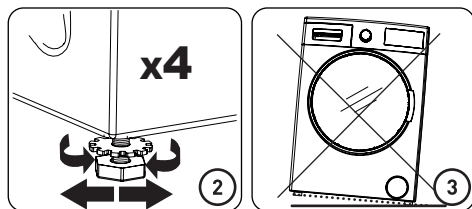
REMARQUE :

Retirer les vis de bridage avant d'utiliser la machine pour la première fois. Les défauts résultant d'une machine utilisée avec les vis de bridage encore fixées ne sont pas couverts par la garantie.

Ajustement des pieds/ajustement des logements réglables

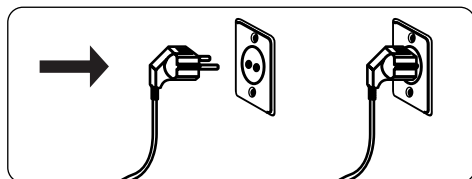


1. Ne pas installer la machine sur une surface (telle qu'un tapis) susceptible d'empêcher la ventilation à la base.
 - Pour un fonctionnement silencieux et sans vibrations, installer la machine sur une surface ferme.
 - Le réglage du niveau de la machine s'effectue à l'aide des pieds ajustables.
 - Desserrer l'écrou de blocage en plastique.



2. Pour augmenter la hauteur de la machine, tourner les pieds dans le sens horaire. Pour réduire la hauteur de la machine, tourner les pieds dans le sens antihoraire.
 - Une fois la machine à niveau, resserrer les écrous de blocage en les tournant dans le sens horaire.
3. Ne jamais placer de cales en carton, en bois ou en tout autre matériau similaire sous la machine afin de la mettre à niveau.
 - Lors du nettoyage du sol autour de la machine, veiller à ne pas modifier le réglage du niveau.

Connexion électrique

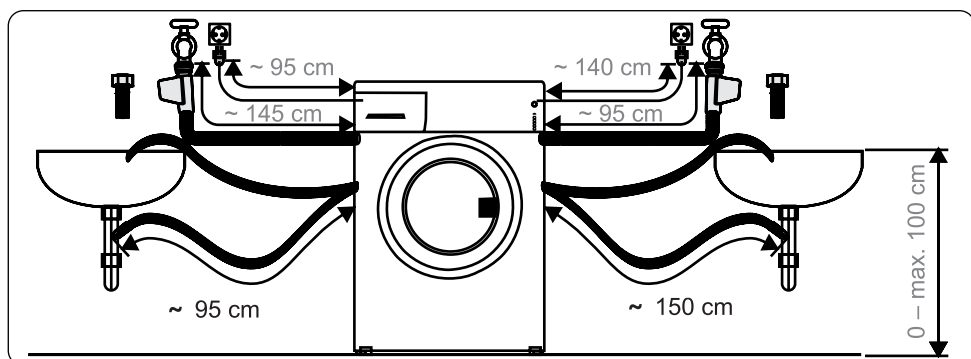
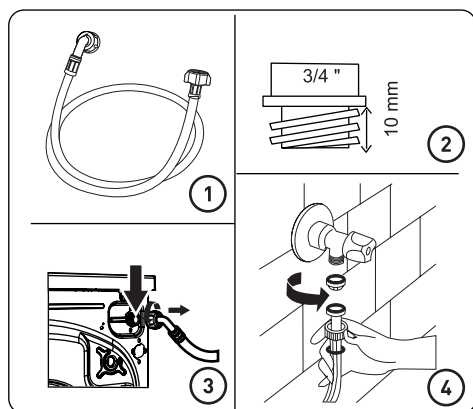


- Votre lave-linge nécessite une alimentation secteur de 220-240 V, 50 Hz.
- Le cordon d'alimentation de votre lave-linge est équipé d'une fiche de terre. Cette fiche doit toujours être branchée sur une prise de 10 ampères reliée à la terre.
- Cette fiche doit toujours être branchée sur une prise de 10 ampères reliée à la terre. Le calibre du fusible de la prise doit également être de 10 ampères.
- Si la prise ou fusible ne répond à ces exigences, il conviendra de faire appel à un électricien qualifié.
- Nous déclinons toute responsabilité quant à d'éventuels dommages résultant de l'utilisation d'équipements non reliés à la terre.



REMARQUE :

L'utilisation de la machine à basse tension diminuera sa durée de vie et ses performances seront limitées.

Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau

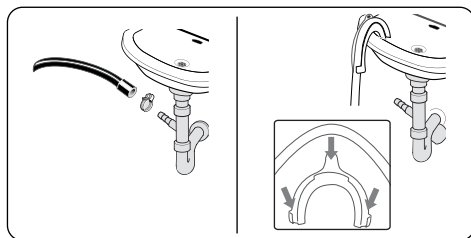
- En fonction de ses caractéristiques techniques, votre machine peut être équipée soit d'un seul et unique raccord de tuyau d'arrivée d'eau (eau froide), soit d'un raccord double (eau chaude et eau froide). Le tuyau à bouchon blanc doit être raccordé à l'arrivée d'eau froide et celui à bouchon rouge à l'arrivée d'eau chaude (le cas échéant).
 - Pour prévenir les fuites d'eau au niveau des joints, 1 ou 2 écrous (en fonction des caractéristiques techniques de votre machine) sont livrés dans l'emballage du tuyau. Monter ces écrous sur l'extrémité du/des tuyau(x) d'arrivée d'eau à raccorder sur l'alimentation en eau.
- Raccorder les nouveaux tuyaux d'arrivée d'eau sur un robinet fileté 3/4".
 - Raccorder l'extrémité blanche du tuyau d'arrivée d'eau à la vanne d'arrivée d'eau blanche située à l'arrière de la machine et l'extrémité rouge du tuyau à la vanne d'arrivée d'eau rouge (si disponible).
 - Resserrer les raccords manuellement. En cas de doute, consulter un plombier qualifié.
 - Une pression d'eau comprise entre 0,1 et 1 MPa permet une efficacité de fonctionnement optimale (une pression de 0,1 MPa correspond à plus de 8 litres d'eau écoulés par minute avec un robinet complètement ouvert).

3. Une fois tous les raccords réalisés, ouvrir avec précaution l'alimentation en eau et contrôler les fuites éventuelles.
 4. Veiller à ce que le nouveau tuyau d'arrivée d'eau ne soit pas coincé, vrillé, tordu, plié ou écrasé.
- Si la machine est équipée d'un raccord d'arrivée d'eau chaude, la température de l'eau fournie ne doit pas excéder 70 °C.

**REMARQUE :**

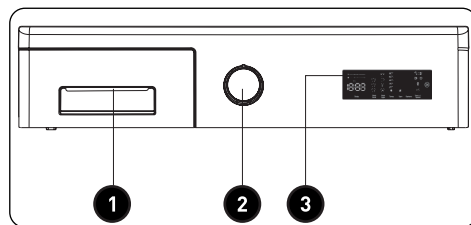
L'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau en utilisant les ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil, il convient de ne pas réutiliser des ensembles de raccordement usagés.

Raccordement du tuyau de vidange



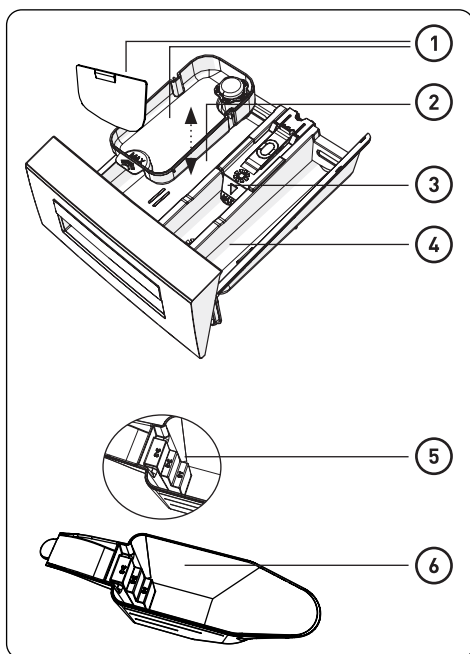
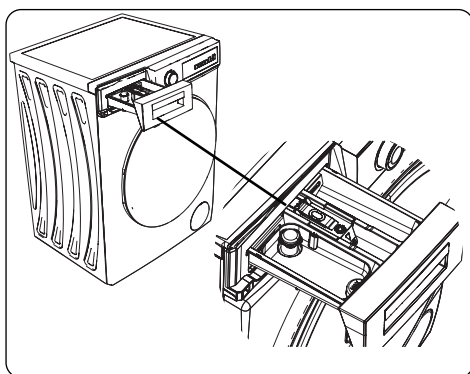
- Raccorder le tuyau de vidange à une conduite d'évacuation ou au coude de sortie d'un évier au moyen de matériel supplémentaire.
- Ne jamais tenter de rallonger le tuyau de vidange.
- Ne pas placer l'extrémité du tuyau de vidange de la machine dans un récipient, un seau ou une baignoire.
- Veiller à ce que le tuyau de vidange ne soit pas plié, vrillé, écrasé ou tendu de manière excessive.
- Installer le tuyau de vidange à une hauteur maximale de 100 cm du sol.

Présentation du bandeau de commandes



- 1 Tiroir à produits lessiviels
- 2 Sélecteur de programme
- 3 Affichage électronique

Tiroir à produits lessiviels



- ① Accessoires destinés aux lessives liquides [*]

- ② Compartiment à lessive, cycle de lavage principal

- ③ Compartiment à assouplissant

- ④ Compartiment à lessive, cycle de prélavage

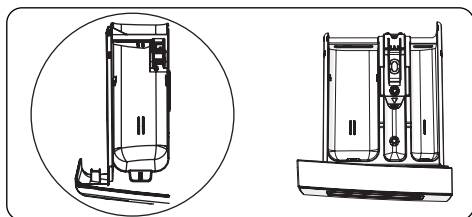
- ⑤ Niveaux de lessive en poudre

- ⑥ Pelle à lessive en poudre [*]

[*] Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine.

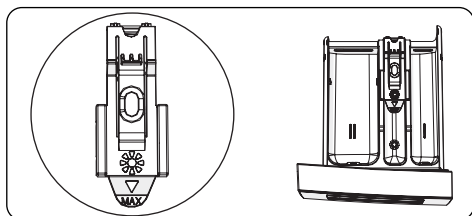
Compartiments

Compartiment à lessive, cycle de lavage principal :

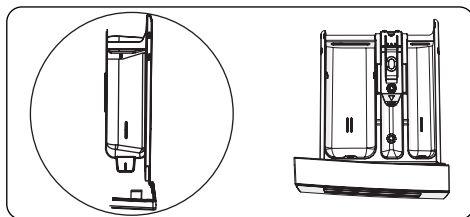


Ce compartiment est destiné aux lessives liquides ou en poudre ou aux produits anticalcaire. La réglette graduée (en option) pour lessive liquide est livrée à l'intérieur de la machine.[*]

Compartiment à assouplissant, amidon ou lessive :

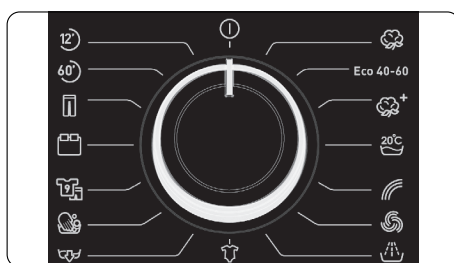


Ce compartiment est destiné aux assouplissants, aux adoucissants ou à l'amidon. Suivre les instructions figurant sur l'emballage. Si les assouplissants laissent des résidus après utilisation, essayer de les diluer ou d'utiliser un assouplissant liquide.

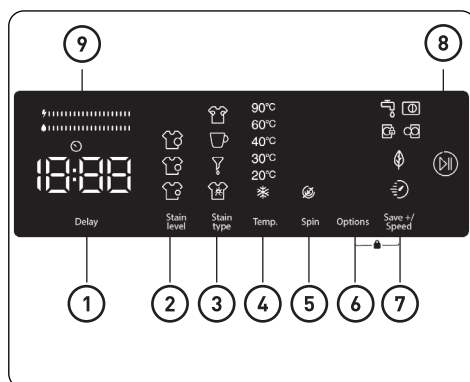
Compartiment à lessive, cycle de pré lavage :

Utiliser uniquement ce compartiment lorsque la fonction Pré lavage a été sélectionnée. Il est conseillé de sélectionner cette fonction avec du linge très souillé uniquement.

(*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine.

Sélecteur de programme

- Pour sélectionner un programme, tourner le sélecteur de programme dans le sens horaire ou antihoraire jusqu'à ce que le repère pointe vers le programme souhaité.
- Veiller à ce que le sélecteur de programme pointe précisément sur le programme souhaité.

Affichage électronique

- ① Départ différé

- ② Choix du niveau de saleté

- ③ Sélection du type de taches

- ④ Touche de réglage de la température de l'eau

- ⑤ Touche de réglage de la vitesse d'essorage (tr/min)

- ⑥ Choix

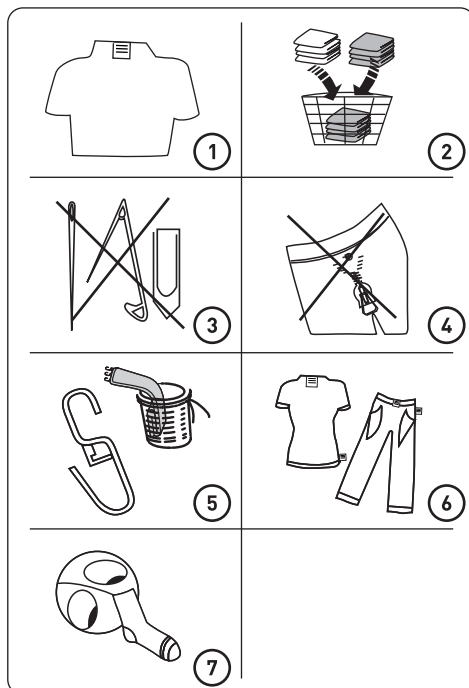
- ⑦ Save+ Vitesse (lavage écologique, fonction auxiliaire de lavage rapide)

- ⑧ Touche Départ/Pause

- ⑨ Barre d'efficacité énergétique/eau

Utilisation de la machine

Préparation du linge


















1. Suivre les consignes figurant sur les étiquettes d'entretien des vêtements.
 - Trier le linge en fonction du tissu (coton, synthétique, délicat, laine, etc.), de la température de lavage (à froid, 30 °C, 40 °C, 60 °C ou 90 °C) et du degré de salissure (légèrement souillé, souillé, très souillé).
2. Ne jamais laver le linge blanc avec le linge couleur.
 - Les textiles sombres peuvent contenir une quantité excessive de teinture et doivent être lavés séparément à plusieurs reprises.
3. Veiller à retirer tout matériau métallique éventuellement présent dans le linge ou dans les poches.

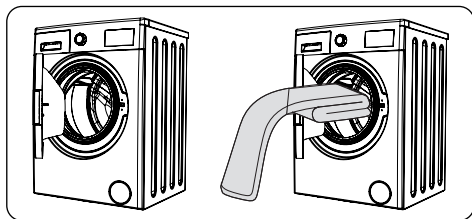


MISE EN GARDE : Tout dysfonctionnement résultant de dommages causés par la présence d'objets étrangers dans la machine n'est pas couvert par la garantie.

4. Fermer les fermetures à glissière, les crochets et les boutons.
5. Retirer les crochets de rideau métalliques ou en plastique ou les placer dans un filet ou un sac de lavage.
6. Retourner les textiles tels que les pantalons, les chemisiers, les t-shirts et les sweat-shirts.
7. Laver les chaussettes, les mouchoirs et autres articles de petite taille dans un filet de lavage.

		
Blanchiment possible	Pas de Blanchiment	Lavage en Machine, cycle normal/modéré
		
Température maximale de Repassage 150 °C	Température maximale de Repassage 200 °C	Ne pas Repasser
		
Nettoyage professionnel à sec possible	Pas de nettoyage professionnel à sec	Séchage à plat
		
Séchage sur fil sans essorage	Séchage à plat sans essorage	Pas de séchage en machine
		
Nettoyage professionnel à sec avec des solvants pétroliers	Nettoyage professionnel à sec avec des solvants usuels	Nettoyage professionnel à sec avec solvant

Insertion du linge dans la machine



- Ouvrir la porte de la machine.
- Répartir le linge de manière uniforme dans la machine.

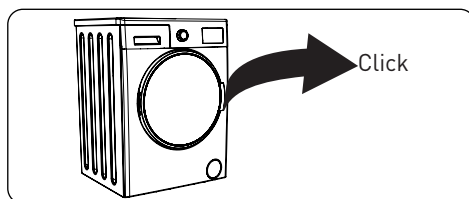
**REMARQUE :**

Tout dépassement de la charge maximale du tambour génère des résultats de lavage médiocres et entraîne le froissage des textiles. Se reporter au tableau des programmes pour connaître les capacités de charge des différents programmes.

Le tableau suivant indique le poids approximatif des articles de linge les plus courants :

Type de linge	Poids (g)
Serviette	200
Drap	500
Peignoir	1 200
Housse de couette	700
Taie d'oreiller	200
Sous-vêtements	100
Nappe	250

- Insérer chaque article séparément.
- Vérifier qu'aucun article ne soit piégé entre le joint en caoutchouc et la porte.
- Pousser délicatement la porte jusqu'à entendre un clic.



- Veiller à ce que la porte soit correctement fermée. Dans le cas contraire, le programme ne démarrera pas.

Ajout de lessive dans la machine

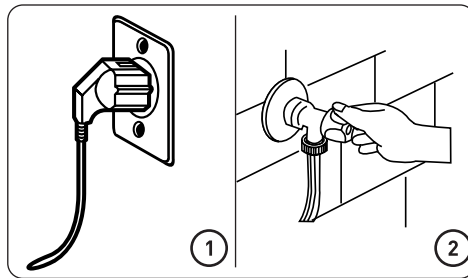
La quantité de lessive utilisée dans la machine dépendra des facteurs suivants :

- Ne pas sélectionner de prélavage si le linge n'est que très légèrement souillé. Verser une faible quantité de lessive (selon les consignes du fabricant) dans le compartiment II du tiroir à produits lessiviels.
- Si le linge est extrêmement souillé, sélectionner un programme avec prélavage et verser $\frac{1}{4}$ de la quantité de lessive à utiliser dans le compartiment I du tiroir à produits lessiviels et le reste dans le compartiment II.
- Utiliser des lessives pour lave-linge uniquement. Suivre les consignes du fabricant quant à la quantité de lessive à utiliser.
- Dans les régions où l'eau est dure, il conviendra d'utiliser davantage de lessive.
- Plus la charge de linge est importante, plus la quantité de lessive requise augmente.

- Verser l'assouplissant dans le compartiment central du tiroir à produits lessiviels. Ne pas dépasser le niveau MAX.
- Les assouplissants épais sont susceptibles de boucher le tiroir et doivent être dilués.
- Les lessives liquides peuvent être utilisées avec tous les programmes sans prélavage. Pour ce faire, glisser la réglette graduée pour lessive liquide [*] dans les rails de guidage du compartiment II du tiroir à produits lessiviels. Pour remplir le compartiment avec la quantité de lessive requise, utiliser les graduations de la réglette.

(*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine.

Utilisation de la machine



1. Brancher la machine sur l'alimentation secteur.
2. Ouvrir l'alimentation en eau.
 - Ouvrir la porte de la machine.
 - Répartir le linge dans la machine de manière uniforme.
 - Pousser délicatement la porte jusqu'à entendre un clic.

Sélection d'un programme

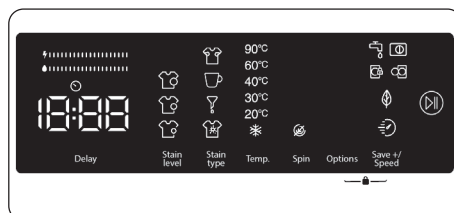
Utiliser le tableau des programmes pour choisir le programme le mieux adapté au linge.

Système de détection De demi-charge*

Cet appareil est équipé d'un système de détection de demi-charge.

En cas d'insertion d'une quantité de linge inférieure à la moitié de la charge maximale dans le tambour, la machine active automatiquement la fonction demi-charge, indépendamment du programme sélectionné. Le programme sélectionné sera ainsi plus court et consommera moins d'eau et moins d'électricité.

Fonctions auxiliaires



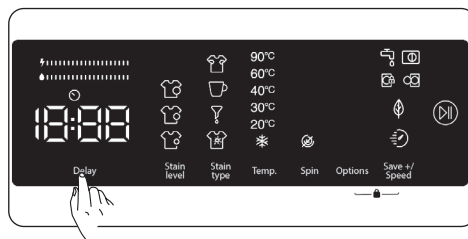
Avant de démarrer le programme vous pouvez sélectionner des fonctions auxiliaires si vous le souhaitez.

- Appuyez sur la touche de la fonction auxiliaire que vous souhaitez utiliser.
- Si le symbole de la fonction auxiliaire est allumé en permanence sur l'écran électronique, la fonction auxiliaire sélectionnée est activée.
- Si le symbole de la fonction auxiliaire clignote sur l'écran électronique, la fonction auxiliaire sélectionnée n'est pas activée.

Raisons pour lesquelles la fonction ne peut pas être activée :

- Cette fonction auxiliaire peut ne pas être disponible pour le programme de lavage sélectionné.
- La machine a peut-être dépassé l'étape à laquelle cette fonction auxiliaire pouvait être appliquée.
- La fonction auxiliaire n'est peut-être pas compatible avec une autre fonction que vous avez sélectionnée précédemment.

1. Fonction auxiliaire de départ différé



Vous pouvez utiliser cette fonction auxiliaire pour retarder le début du cycle de lavage de 1 à 23 heures.

Pour utiliser la fonction de départ différé :


- Appuyez une fois sur la touche de départ différé.
- « 1h » s'affiche. s'allume sur l'écran électronique.
- Appuyez sur la touche de départ différé jusqu'à ce que vous atteigniez le nombre d'heures après lequel vous voulez que la machine démarre le cycle de lavage.
- Si vous avez dépassé le nombre d'heure que vous souhaitez choisir, vous pouvez continuer à appuyer sur la touche de départ différé jusqu'à ce que vous atteigniez à nouveau ce nombre.
- Pour utiliser la fonction de départ différé, vous devez appuyer sur la touche Démarrer/Pause pour démarrer la machine.

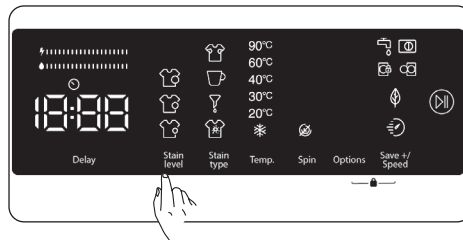


REMARQUE :

Après avoir sélectionné la fonction de départ différé, vous pouvez sélectionner d'autres fonctions sans appuyer sur la touche « Démarrer/Pause », puis sur la touche « Démarrer/Pause » pour activer le départ différé.

Pour annuler la fonction de départ différé :

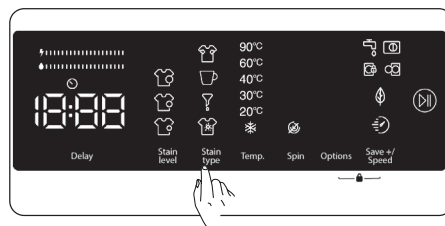
- Si vous n'avez pas encore appuyé sur la touche Démarrer/Pause, appuyez sur la touche de départ différé jusqu'à ce que l'écran électronique indique la durée du programme que vous avez sélectionné. Une fois que vous voyez la durée du programme sur l'écran électronique, cela signifie que le départ différé a été annulé.
- Si vous avez appuyé sur la touche Démarrer/Pause pour démarrer la machine, vous n'avez qu'à appuyer une fois sur la touche de départ différé.  disparaîtra de l'écran électronique. appuyez sur la touche « Démarrer/ Pause » pour lancer le cycle de lavage.

2. Choix du niveau de saleté

Vous pouvez laver votre linge plus ou moins longtemps, à des températures plus ou moins élevées, en choisissant le niveau de saleté en fonction du niveau de saleté de votre linge. Les niveaux de saleté sont automatiquement définis dans certains programmes. Vous pouvez apporter des modifications à votre convenance.

**REMARQUE :**

S'il n'y a pas de changement de niveau lorsque vous touchez le bouton du niveau de saleté, cela signifie qu'il n'y a pas de possibilité de choisir le niveau de saleté dans le programme que vous avez sélectionné.

3. Sélection du type de taches

Vous pouvez utiliser ces fonctions auxiliaires lors du lavage en fonction du type de taches.

**ATTENTION :**

- Ne laissez pas les taches sur votre linge sécher et s'incruster pour que la fonction auxiliaire dédiée à la sélection du niveau de saleté puisse fonctionner correctement. Nettoyer les solides au préalable.
- Tamponnez un chiffon sur les taches récentes sur votre linge avant de les laver dans votre machine. Ne frottez pas !

Votre machine à laver ajuste automatiquement la température de lavage, la rotation du tambour, le nombre et la durée du rinçage en fonction du type de saleté.

Par exemple, les méthodes d'élimination des taches de votre machine à laver sont les suivantes :



- Tâche de sueur



- Tache de café



- Tâche d'huile



- Mixte

Tâche de sueur: Cette fonction supplémentaire ajoutera un rinçage à froid avant le programme sélectionné. Cela trempera le linge dans de l'eau froide pour nettoyer les taches de sueur avant le démarrage du programme de lavage sélectionné.

Tache de café: Cette fonction supplémentaire ajoutera de nouvelles étapes de lavage pour le programme sélectionné. Cela prolongera la durée du lavage et appliquera un algorithme de lavage pour éliminer la tache.

Tâche d'huile: Cette fonction supplémentaire ajoutera un rinçage à froid avant le programme sélectionné et ajoutera de nouvelles étapes de lavage pour le programme sélectionné. Cela imbiber le linge d'eau froide avant le programme de lavage sélectionné et appliquera un algorithme de lavage pour nettoyer la tache d'huile.

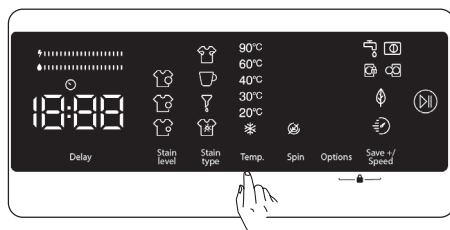
Mixte: Cette fonction supplémentaire ajoutera un rinçage à chaud avant le programme sélectionné et ajoutera de nouvelles étapes de lavage pour le programme de lavage sélectionné. Cela tremper le linge dans de l'eau tiède pour adoucir les taches de mélange avant le démarrage du programme de lavage sélectionné.

Pour d'autres taches, il existe des solutions de nettoyage similaires.

(*) Les caractéristiques de la machine peuvent varier en fonction du modèle acheté.

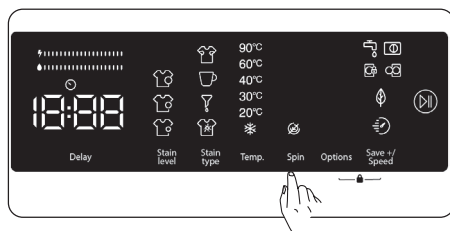
**REMARQUE :**

Avant de démarrer votre machine, vous pouvez choisir le type de tache. Une fois que vous avez démarré la machine, vous ne pouvez pas annuler ou modifier le type de tache sélectionné. Vous pouvez annuler le programme de lavage de votre machine, sélectionner le type de tache correct et relancer le programme. Si à la fin du lavage les résultats souhaités ne sont pas satisfaisants pour le type de tache choisi, il se peut que vous n'ayez pas choisi le bon type ; recommencez le cycle lavage en choisissant le bon type pour enlever la tache.

4. Sélection de la température de l'eau de lavage

Vous pouvez utiliser la touche de réglage de la température de l'eau de lavage pour régler la température de l'eau de lavage pour votre linge.

- Lorsque vous sélectionnez un nouveau programme, la température maximale du programme sélectionné s'affiche sur l'écran de température de l'eau de lavage.
- Vous pouvez appuyer sur la touche de réglage de la température de l'eau de lavage pour diminuer progressivement la température de l'eau de lavage et sélectionner une température entre la température maximale du programme sélectionné et le lavage à l'eau froide (*).
- Si vous avez dépassé la température de l'eau de lavage que vous vouliez sélectionner, continuez d'appuyer sur la touche de température de l'eau de lavage pour trouver à nouveau la température désirée.

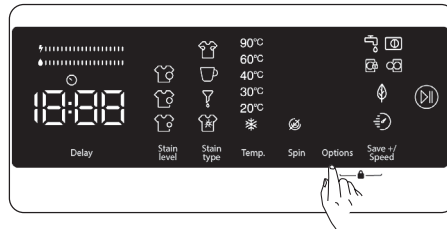
5. Sélection de la vitesse d'essorage

Vous pouvez utiliser la touche de réglage de la vitesse pour régler la vitesse d'essorage de votre linge. Lorsque vous sélectionnez un nouveau programme, la vitesse d'essorage maximale du programme sélectionné s'affiche sur l'écran de vitesse d'essorage.





Vous pouvez appuyer sur la touche de réglage de la vitesse d'essorage pour diminuer progressivement la vitesse d'essorage et choisir une vitesse entre la vitesse de rotation maximale du programme sélectionné et l'option sans essorage (☹).

Si vous avez dépassé la vitesse d'essorage que vous vouliez sélectionner, vous pouvez continuer à appuyer sur la touche de vitesse d'essorage pour retrouver la vitesse souhaitée.

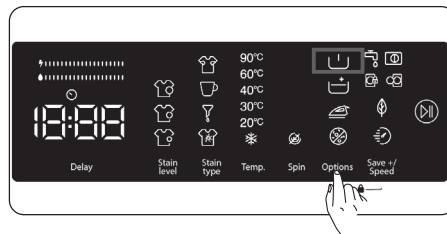
6. Choix





Vous pouvez utiliser les fonctions auxiliaires pour faire le meilleur choix de lavage pour votre linge. Pour ce faire, vous pouvez appuyer sur la touche d'options de l'écran pour activer les fonctions suivantes :

- 6.1  **Fonction auxiliaire de pré-lavage**
- 6.2  **Fonction auxiliaire de rinçage supplémentaire**
- 6.3  **Fonction auxiliaire de repassage facile**
- 6.4  **Fonction auxiliaire anti-allergie.**


6.1 Fonction auxiliaire de pré-lavage



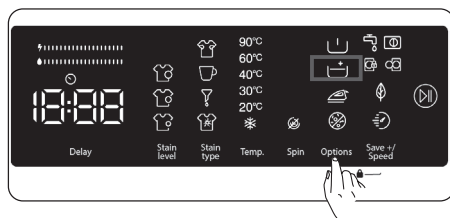
Vous pouvez utiliser cette fonction auxiliaire pour effectuer un pré-lavage avant le cycle de lavage principal de votre linge très sale. Lorsque vous utilisez cette fonction, vous devez ajouter du détergent dans le distributeur de pré-lavage du bac à produits. Pour activer la fonction auxiliaire de pré-lavage, appuyer sur la touche options jusqu'à ce que le symbole de pré-lavage  s'allume. Si la LED de pré-lavage  reste allumée sur l'écran électronique, cela signifie que la fonction auxiliaire est sélectionnée.




REMARQUE :

Lorsque vous souhaitez sélectionner la fonction auxiliaire de pré-lavage, si  ne s'affiche pas à l'écran, cela signifie que cette fonction n'est pas disponible pour le programme de lavage sélectionné.


6.2 Fonction de rinçage supplémentaire



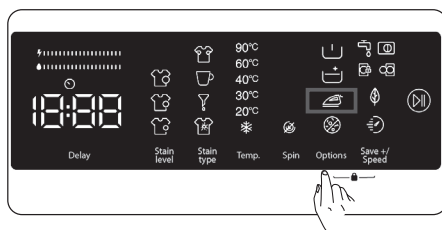
Vous pouvez utiliser cette fonction auxiliaire pour un rinçage supplémentaire de votre linge. Pour activer la fonction de rinçage supplémentaire, appuyez sur la touche options jusqu'à ce que le symbole  s'allume. Si la LED de rinçage supplémentaire reste allumée sur l'écran électronique, cela signifie que la fonction auxiliaire est sélectionnée.





REMARQUE :

Lorsque vous souhaitez sélectionner la fonction auxiliaire de rinçage supplémentaire, si  ne s'affiche pas à l'écran, cela signifie que cette fonction n'est pas disponible pour le programme de lavage sélectionné.


6.3 Fonction auxiliaire de repassage facile



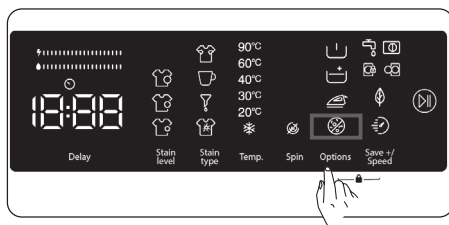
Cette fonction auxiliaire vous permet d'avoir moins de plis après le lavage. Pour activer la fonction auxiliaire de repassage facile, appuyer sur la touche options jusqu'à ce que le symbole de repassage facile  s'allume. Si la LED de repassage facile  reste allumée sur l'écran électronique, cela signifie que la fonction auxiliaire est sélectionnée.





REMARQUE :

Lorsque vous souhaitez sélectionner la fonction auxiliaire de repassage facile, si  ne s'affiche pas à l'écran, cela signifie que cette fonction n'est pas disponible pour le programme de lavage sélectionné.


6.4 Fonction auxiliaire anti-allergie



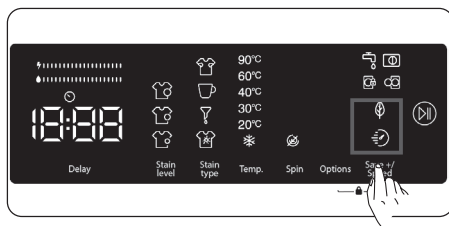
Vous pouvez utiliser cette fonction auxiliaire pour ajouter un cycle de rinçage supplémentaire de votre linge. Votre machine utilisera de l'eau chaude à toutes les étapes du rinçage. (Il est recommandé pour les vêtements destinés aux peaux sensibles, les vêtements pour bébé et les sous-vêtements). Pour activer la fonction auxiliaire anti-allergie, maintenez la touche options enfoncée jusqu'à ce que le symbole de la fonction anti-allergie  s'allume. Si la LED anti-allergie  reste allumée sur l'écran électronique, cela signifie que la fonction auxiliaire est sélectionnée.




REMARQUE :

Lorsque vous souhaitez sélectionner la fonction auxiliaire anti-allergie, si  ne s'affiche pas à l'écran, cela signifie que cette fonction n'est pas disponible pour le programme de lavage sélectionné.

7. Fonction auxiliaire Save+ Vitesse




Fonction auxiliaire lavage éco


Si vous sélectionnez cette fonction auxiliaire, votre machine prolongera légèrement la durée du programme de lavage. Cependant, elle consommera moins d'énergie et d'eau pour le cycle de lavage. Pour activer cette fonction, vous pouvez appuyer sur la touche de sélection Save+ Vitesse sur l'écran pour allumer la lumière LED du symbole .

Fonction auxiliaire lavage rapide :

Si vous sélectionnez cette fonction auxiliaire, votre machine raccourcira la durée du programme de lavage. (Il est recommandé de charger moitié moins la machine par rapport à la capacité du programme de lavage sélectionné.)


Pour activer cette fonction, vous pouvez appuyer sur la touche de sélection Save+ Vitesse sur l'écran pour allumer la lumière LED du symbole .

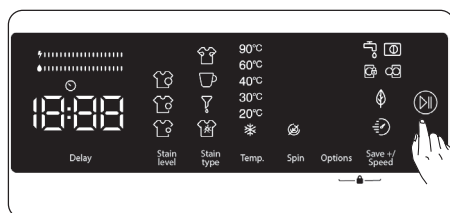
**REMARQUE :**

Si vous chargez moitié moins la machine par rapport à la capacité de lavage du programme sélectionné, la machine le détectera grâce au système de détection de demi-charge, et ainsi, elle lavera votre linge avec moins d'énergie et d'eau dans un temps plus court. Lorsque votre machine détecte une demi-charge, la LED du symbole  s'allume automatiquement sur l'écran.

(*) Les caractéristiques de la machine peuvent varier en fonction du modèle acheté.

Barre d'efficacité énergétique/eau :

«  » est un indicateur d'efficacité composé de 2 barres. La barre d'efficacité énergétique/eau indique la consommation d'énergie et d'eau. Plus la barre est grande, plus la consommation d'énergie ou d'eau sera importante. La barre d'efficacité énergétique/eau peut s'allonger ou se raccourcir en fonction de la durée du programme sélectionné, du réglage de la température, de la vitesse d'essorage et d'autres fonctions auxiliaires.

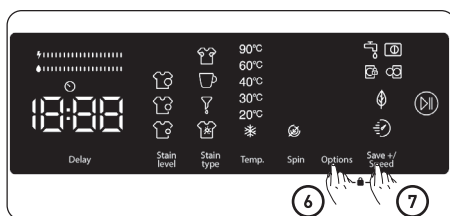
Touche Départ/Pause

Pour démarrer le programme sélectionné, appuyer sur la touche Départ/Pause. Lorsque la machine est en mode veille, le voyant Départ/Pause sur l'affichage électronique clignote.

Sécurité enfant

La fonction Sécurité Enfant permet de verrouiller les boutons de manière à ce que le cycle de lavage sélectionné ne puisse être modifié involontairement.

Pour activer la Sécurité enfant, appuyer et maintenir enfoncés les boutons 6 et 7 simultanément pendant au moins 3 secondes. Le symbole « CL » (Child Lock ou Sécurité enfant) clignote sur l'affichage électronique pendant 2 secondes lorsque la Sécurité enfant est activée.



Si l'une des touches est enclenchée ou si le programme sélectionné est modifié via le sélecteur de programme alors que la fonction Sécurité enfant est activée, le symbole « CL » se met à clignoter sur l'affichage électronique pendant 2 secondes.

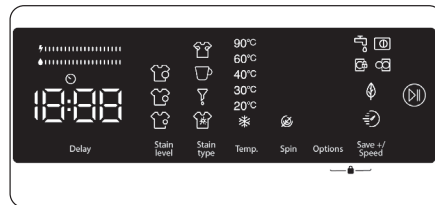
Si le sélecteur de programme est positionné sur ARRÊT puis un autre programme est sélectionné, alors que la Sécurité Enfant est activée et qu'un programme est déjà en cours d'exécution. Le programme précédemment sélectionné continuera là où il s'est arrêté.

Pour désactiver la fonction Sécurité enfant, appuyer et maintenir les boutons 6 et 7 enfoncés de manière simultanée pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce que le symbole « CL » disparaisse sur l'affichage électronique.

Si vous souhaitez interrompre/ annuler un programme en cours d'exécution ou ajouter du linge :

- ▶|| la touche symbole vous permet d'interrompre ou de redémarrer le programme sélectionné. Lorsque vous voulez ajouter du linge, vous pouvez utiliser cette fonction.
- Touchez le bouton symbole ▶|| pour cela. Si ☐ s'affiche à l'écran, vous pouvez ouvrir le hublot de chargement et ajouter du linge.
- Si ☐ s'affiche à l'écran, l'étape à laquelle vous pouvez ajouter du linge est terminée.
- Si vous voulez annuler un programme en cours, tournez la manette sélecteur de programme sur la position « ANNULER ». Votre machine arrête le processus de lavage et le programme est annulé. Pour vidanger l'eau dans la machine, tournez la manette sélecteur de programme sur n'importe quelle position de programme. Votre machine vidangera l'eau et annulera le programme. Vous pouvez sélectionner un nouveau programme et démarrer la machine.

Fin du programme



Votre machine s'arrêtera automatiquement à la fin du programme sélectionné.

- « Fin » s'affiche sur l'écran électronique.
- Vous pouvez ouvrir la porte ☐ et sortir le linge. Après avoir sorti le linge, laissez la porte ouverte pour que l'intérieur de la machine puisse sécher.
- Positionnez la manette sélecteur de programme sur la position ANNULER.
- Débranchez la machine.
- Fermez le robinet d'arrivée d'eau.

Tableau des programmes

Programme	Température de lavage (°C)	Quantité de linge sec maximale (kg)	Compartment à lessive	Durée* du programme (min)	Type de linge/descriptions
COTON	*60 - 90	10	2	145	Textiles très souillés en coton ou en lin.(Sous- vêtements, draps, nappes, serviettes [5,0 kg maximum], literie, etc.)
Éco 40-60	*40 - 60	10	2	238	Textiles souillés en coton ou en lin.(Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [5,0 kg maximum], literie, etc.)
Prélavage coton	*60 - 40 - 30 - "- -C"	10	1&2	164	Textiles souillés en coton ou en lin.(Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [5,0 kg maximum], literie, etc.)
COTON 20	*20- "- -C"	5	2	59	Textiles légèrement souillés en coton ou en lin(Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [2,5 kg maximum], literie, etc.)
COULEURS	*40 - 30 - "- -C"	10	2	130	Textiles légèrement souillés en coton ou en lin(Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes [5,0 kg maximum], literie, etc.)
LAINÉ	*30 - "- -C"	2,5	2	52	Lainages avec étiquette Lavable en machine.
RINÇAGE	*"- -C"	10	-	30	Fournit un cycle de rinçage supplémentaire à tout type de textiles après le cycle de lavage.
ANTI-ALLERGÈNE	*60 - 40 - 30 - "- -C"	5	2	215	Layette
Essorage/ Vidange	*"- -C"	10	-	17	Vous pouvez utiliser ce programme pour n'importe quel type de linge si vous souhaitez une étape de Essorage supplémentaire après le cycle de lavage. / Vous pouvez utiliser le programme de vidange pour vidanger l'eau accumulée à l'intérieur de la machine (ajout ou retrait de linge). Pour activer le programme de vidange, tournez la manette sélecteur de programme et placez-la sur le programme essorage / vidange. Après avoir sélectionné « sans essorage » à l'aide de la touche de fonction auxiliaire, le programme commence à s'exécuter.

Programme	Température de lavage (°C)	Quantité de linge sec maximale (kg)	Compartment à lessive	Durée* du programme (min)	Type de linge/descriptions
LAVAGE À LA MAIN	*30 - "- -C"	2,5	2	100	Les textiles délicats ou nécessitant un lavage à la main.
Synthétique / Vêtements d'extérieur	* 40 - 30 - "- -C"	3,5	2	135	Textiles synthétiques ou tissus mixtes très souillés. (Chaussettes en nylon, chemises, chemisiers, pantalons comprenant des fibres synthétiques, etc.)
COUETTE	*40 - 30 - "- -C"	-	2	88	Lavage d'une couette en fibre avec étiquette Lavable en machine. (2,5 kg max.)
Jeans / vêtements sombres	*30 - "- -C"	3,5	2	96	Articles noirs et noirs en coton, fibres mélangées ou jeans. Laver à l'envers. Le jean contient souvent un excès de colorant et peut couler pendant les premiers lavages. Lavez les articles de couleurs claires et foncées séparément
[**] Rapide 60' 60°C	*60 - 40 - 30 - "- -C"	4	2	60	Les textiles couleur souillés en coton et en lin sont lavés à 60 °C et en 60 minutes.
[***] Rapide 12 min.	*30 - "- -C"	2	2	12	Lavage de textiles couleur en coton et en lin légèrement souillés en 12 minutes seulement.

**REMARQUE :**

LA DURÉE DES PROGRAMMES PEUT VARIER EN FONCTION DE LA QUANTITÉ DE LINGE, DE LA QUALITÉ DE L'EAU, DE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE ET DES FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES SÉLECTIONNÉES.

(*) La température de l'eau de lavage du programme est la température d'usine par défaut.

()** Si votre machine dispose de la fonction auxiliaire de lavage rapide, vous pouvez activer l'option de lavage rapide sur l'écran et charger la machine avec 2 kg ou moins de linge pour le laver en 30 minutes.

(*)** Ce programme étant plus court, il est conseillé d'utiliser moins de lessive. Il se peut que ce programme dure plus de 12 minutes si la machine détecte une charge mal répartie. La porte de la machine se débloquent 2 minutes après la fin du programme de lavage. (Ces 2 minutes ne sont pas comprises dans la durée du programme).

Conformément aux règlements 1015/2010 et 1061/2010, le programme 1 et le programme 2 sont respectivement le « programme coton standard 60 °C » et le « programme coton standard 40 °C ».

Le programme Éco 40-60 permet de laver avec le même cycle du linge en coton normalement sale, qu'il soit lavable à 40 °C ou à 60 °C. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité avec la législation européenne sur l'écoconception.

- Les programmes les plus efficaces en termes de consommation d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et sur une plus longue durée.
- Le respect de la capacité indiquée par le fabricant pour chaque programme lors du chargement du lave-linge ménager contribuera aux économies d'énergie et d'eau.
- La durée du programme, la consommation d'énergie et les valeurs de consommation d'eau peuvent varier en fonction du poids et du type de la charge à laver, des fonctions supplémentaires sélectionnées, de l'eau du robinet et de la température ambiante.
- Il est recommandé d'utiliser des détergents liquides pour les programmes de lavage à basse température. La quantité de détergent à utiliser peut varier en fonction de la quantité de linge et du degré de saleté du linge. Veuillez suivre les recommandations des fabricants de détergents en ce qui concerne la quantité de détergent à utiliser.
- Le bruit et la teneur en humidité résiduelle sont influencés par la vitesse d'essorage. Plus la vitesse de rotation est élevée pendant la phase d'essorage, plus le bruit est important et plus la teneur en humidité résiduelle est faible.
- Vous pouvez accéder à la base de données des produits dans laquelle sont stockées les informations sur les modèles en scannant le code QR figurant sur l'étiquette énergétique.

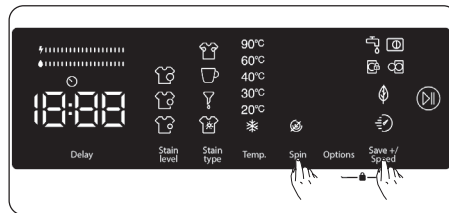
Nom du programme	Capacité nominale kg	Consommation d'énergie kWh/cycle			Durée du programme Heures : Minutes			Consommation d'eau Litres/Cycle			Max. Température °C			Teneur en humidité résiduelle % 1400 Rpm		
		Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge	Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge	Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge	Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge	Capacité nominale	1/2 charge	1/4 charge
Coton 90	10	2,42			03:15			72			81			53%		
Coton 60	10	0,98			02:25			42			57			53%		
Éco 40-60	10	0,80	0,32	0,19	03:58	02:50	02:20	58	33	26	35	26	23	53%	53%	53%
Synthétique / Vêtements d'extérieur	3,5	0,76			02:15			50			42			53%		
Rapide 60	4	0,95			01:00			32			58			53%		
Coton 20	5	1,17			00:59			37			20			53%		

Une information important

- Utilisez uniquement des détergents, des assouplissants et autres additifs adaptés aux machines à laver automatiques. Une quantité excessive de mousse a été détectée en raison d'une utilisation trop importante de détergent, le système d'absorption automatique de la mousse a été activé.
- Nous recommandons un nettoyage périodique de la machine à laver tous les 2 mois. Pour le nettoyage périodique, veuillez utiliser le programme Nettoyage Tambour. Si votre machine n'est pas équipée du programme Nettoyage Tambour, utilisez le programme Coton 90. Si nécessaire, utilisez des détartrants conçus spécialement pour les machines à laver.
- Ne forcez jamais l'ouverture du hublot lorsque votre machine à laver est en marche. Vous pouvez ouvrir la porte de votre machine 2 minutes après la fin d'une opération de lavage..*
- Ne forcez jamais l'ouverture du hublot lorsque votre machine à laver est en marche. La porte s'ouvre immédiatement après la fin du cycle de lavage. *
- Les procédures d'installation et de réparation doivent toujours être effectuées par un agent de service autorisé afin d'éviter les risques éventuels. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages pouvant résulter de procédures effectuées par des personnes non autorisées.

(*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine.

Compteur d'usage

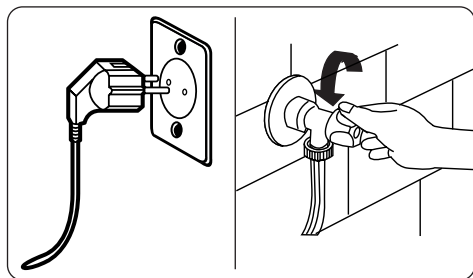


1. Tourner la molette de sélection sur le programme dont vous souhaitez vérifier le nombre de cycles.
2. Appuyez simultanément sur les touches « save+ » et « vitesse d'essorage » pendant 5 secondes.
3. Le nombre de cycles effectués est affiché sur l'écran numérique.
4. Tournez la molette de sélection de programme pour voir les informations du nombre de cycle pour chaque programme.

Pour connaître le nombre total de cycles effectués par la machine, il suffit d'ajouter les valeurs de chacun des programmes.

Entretien et nettoyage

Avertissement



Avant toute opération d'entretien ou de nettoyage, il convient de couper l'alimentation secteur et de débrancher la prise de la machine.

Couper l'alimentation en eau avant de démarrer l'entretien ou le nettoyage.

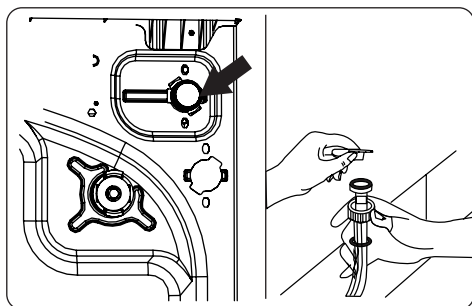


MISE EN GARDE :

- Ne pas utiliser de solvants, d'agents de nettoyage abrasifs, de liquide de lavage pour vitres ou tout autre produit de nettoyage universel pour nettoyer le lave-linge.
- Les produits chimiques qu'ils contiennent risquent d'endommager les surfaces en plastique ainsi que les autres composants.

Filtres d'arrivée d'eau

Les filtres d'arrivée d'eau préviennent la pénétration d'impuretés et d'objets étrangers dans la machine. Il est conseillé de nettoyer ces filtres lorsque, malgré une alimentation en eau performante et bien que le robinet soit ouvert, le débit d'eau de la machine ne semble plus suffisant. Nous recommandons de nettoyer ces filtres tous les 2 mois.

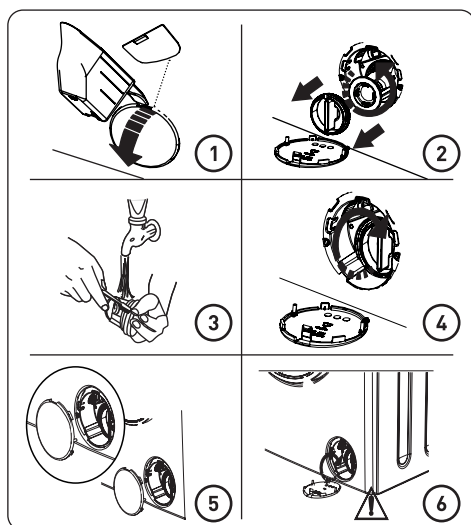


- Dévisser le(s) tuyau(x) d'arrivée d'eau au niveau du lave-linge.
- Pour retirer le filtre monté sur la vanne d'arrivée d'eau, utiliser une pince à bec pour tirer délicatement sur la barre en plastique à l'intérieur du filtre.
- Un second filtre est monté sur l'extrémité du tuyau d'arrivée d'eau à raccorder au robinet. Pour retirer le second filtre, utiliser une pince à bec pour tirer délicatement sur la barre en plastique à l'intérieur du filtre.
- Nettoyer soigneusement le filtre à l'aide d'une brosse souple et laver à l'eau savonneuse, puis rincer abondamment. Insérer à nouveau le filtre en y exerçant une légère pression.

**MISE EN GARDE :**

- Les filtres montés sur la vanne d'arrivée d'eau sont susceptibles de se boucher en raison de la mauvaise qualité de l'eau ou du manque d'entretien. Cela peut entraîner une fuite d'eau. De tels incidents ne sont pas couverts par la garantie.

Filtre de la pompe de vidange



Le système de filtre de la pompe de vidange du lave-linge permet de prolonger la durée de vie de la pompe en prévenant toute pénétration de peluche. Nous recommandons de nettoyer le filtre de la pompe de vidange tous les 2 mois.

Le filtre de la pompe de vidange est situé derrière la trappe d'accès, dans le coin inférieur droit de la façade de la machine.

Pour nettoyer le filtre de la pompe de vidange :

1. Utiliser la pelle à lessive en poudre (*) livrée avec la machine ou la plaque de mesure pour lessive liquide pour ouvrir la trappe d'accès à la pompe.
 2. Insérer l'extrémité de la pelle à lessive en poudre ou de la réglette graduée pour lessive liquide dans l'ouverture de la trappe d'accès, puis appuyer délicatement vers l'arrière. La trappe d'accès s'ouvre.
- Avant d'ouvrir la trappe d'accès du filtre, placer un récipient en-dessous afin de récupérer l'eau résiduelle présente dans la machine.
 - Desserrer le filtre en tournant dans le sens antihoraire, puis tirer sur celui-ci afin de l'extraire. Attendre que l'eau s'écoule.

**REMARQUE :**

Selon la quantité d'eau à l'intérieur de la machine, il se peut qu'il faille vider le récipient de collecte plusieurs fois.

3. Éliminer tout objet étranger éventuellement présent dans le filtre à l'aide d'une brosse souple.
4. Après le nettoyage, monter à nouveau le filtre en l'insérant, puis en le tournant dans le sens horaire.
5. Lors de la fermeture de la trappe d'accès à la pompe, veiller à ce que les fixations à l'intérieur de la trappe correspondent aux orifices sur la façade de la machine.
6. Refermer la trappe d'accès au filtre.

**AVERTISSEMENT :**

- Il se peut que la pompe soit chaude ; attendre qu'elle ait refroidi avant de procéder à toute opération d'entretien ou de nettoyage.

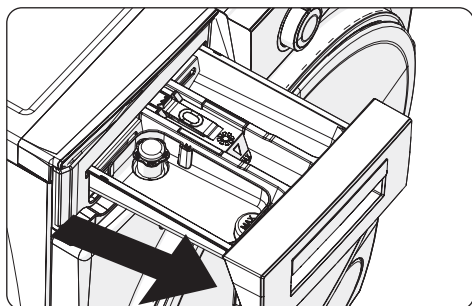
(*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine.

Tiroir à produits lessiviels

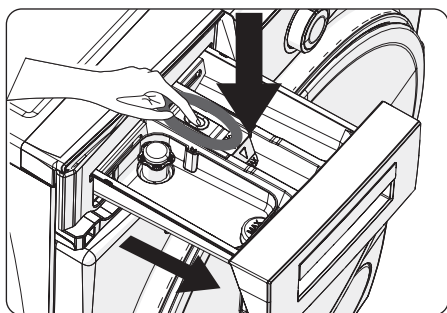
L'utilisation de lessive est susceptible d'entraîner au fil du temps une accumulation résiduelle dans le tiroir à produits lessiviels. Il est conseillé de retirer le tiroir à produits lessiviels tous les 2 mois de manière à éliminer les résidus accumulés.

Pour retirer le tiroir à produits lessiviels :

- Tirer sur le bac jusqu'à ce qu'il soit entièrement déployé.



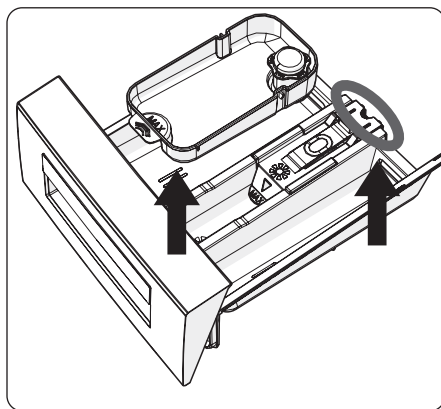
- Appuyer délicatement sur le tiroir à produits lessiviels (comme le montre la figure ci-dessus) puis tirer sur celui-ci jusqu'à l'extraire de son logement.



- Avec une brosse souple et de l'eau, procéder au nettoyage du bac.
- Si le logement du tiroir à produits lessiviels présente des résidus, éliminer à l'aide d'une brosse souple. Veiller à éviter toute chute éventuelle de résidus dans la machine.
- Sécher soigneusement le tiroir à produits lessiviels, puis le glisser dans le logement prévu à cet effet.



Ne pas laver le tiroir à produits lessiviels dans le lave-vaisselle.

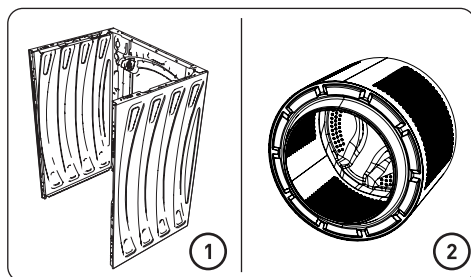


Siphon adoucissant(*)

Retirer le tiroir à produits lessiviels et démonter le siphon adoucissant. Nettoyer soigneusement de manière à éliminer toute trace d'assouplissant. Une fois le nettoyage complété, monter à nouveau le siphon adoucissant et vérifier qu'il est correctement installé.

(*) Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction du modèle de machine.

Corps / Tambour



1. Corps

Utiliser un agent de nettoyage non abrasif ou de l'eau savonneuse pour nettoyer l'enveloppe externe de la machine. Sécher avec un chiffon doux.

2. Tambour

Ne pas laisser d'objets métalliques tels que des aiguilles, des trombones, des pièces de monnaie, etc. dans la machine. Ces objets entraînent la formation de taches de rouille dans le tambour. Pour nettoyer de telles tâches de rouille, utiliser un agent de nettoyage sans chlore et suivre les consignes du fabricant du produit utilisé. Ne jamais utiliser de laine de roche ou autres matériaux durs similaires pour éliminer les tâches de rouille.

Dépannage

Toute réparation de la machine doit être effectuée par un service de maintenance agréé. Si votre machine nécessite une réparation et vous ne parvenez pas à résoudre le problème avec les informations fournies ci-dessous, il conviendra alors de :

- Débrancher la machine de l'alimentation secteur.
- Fermer l'alimentation en eau.

DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	DÉPANNAGE
La machine ne démarre pas.	• La machine n'est pas branchée.	• Brancher la machine.
	• Les fusibles sont défectueux.	• Remplacer les fusibles.
	• Alimentation secteur inexistante.	• Contrôler l'alimentation secteur.
	• La touche Départ/Pause n'a pas été activée.	• Appuyer sur la touche Départ/Pause.
	• Sélecteur de programme en position « Arrêt ».	• Positionner le sélecteur de programme sur le cycle souhaité.
	• La porte de la machine n'est pas complètement fermée.	• Fermer la porte de la machine.

DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	DÉPANNAGE
La machine ne prélève pas d'eau.	<ul style="list-style-type: none"> Le robinet est fermé. 	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrir le robinet.
	<ul style="list-style-type: none"> Le tuyau d'arrivée d'eau est peut-être déformé. 	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler le tuyau d'arrivée d'eau et redresser ce dernier.
	<ul style="list-style-type: none"> Le tuyau d'arrivée d'eau est bouché. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyer les filtres du tuyau d'arrivée d'eau. (*)
	<ul style="list-style-type: none"> Le filtre de la vanne d'arrivée d'eau est bouché. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyer les filtres de la vanne d'arrivée d'eau. (*)
	<ul style="list-style-type: none"> La porte de la machine n'est pas complètement fermée. 	<ul style="list-style-type: none"> Fermer la porte de la machine.
La machine n'est pas alimentée en eau.	<ul style="list-style-type: none"> Le tuyau de vidange est bouché ou déformé. 	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler le tuyau de vidange, puis nettoyer ou redresser.
	<ul style="list-style-type: none"> Le filtre de la pompe de vidange est bouché. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyer le filtre de la pompe de vidange. (*)
	<ul style="list-style-type: none"> Le linge est trop tassé dans le tambour. 	<ul style="list-style-type: none"> Répartir le linge dans la machine de manière uniforme.
La machine vibre.	<ul style="list-style-type: none"> Les pieds n'ont pas été ajustés. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuster les pieds. (**)
	<ul style="list-style-type: none"> Les vis de bridage n'ont pas été retirées. 	<ul style="list-style-type: none"> Retirer les vis de bridage montées sur la machine. (**)
	<ul style="list-style-type: none"> Charge minimale dans le tambour. 	<ul style="list-style-type: none"> Ceci n'empêchera pas le fonctionnement de la machine.
	<ul style="list-style-type: none"> La machine est surchargée ou le linge n'est pas réparti de manière uniforme. 	<ul style="list-style-type: none"> Ne pas surcharger le tambour. Répartir le linge de manière uniforme dans le tambour.

DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	DÉPANNAGE
Une quantité excessive de mousse s'est formée dans le tiroir à produits lessiviels.	<ul style="list-style-type: none"> • Une quantité excessive de lessive a été utilisée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyer sur la touche Départ/ Pause. Pour arrêter la formation de mousse, diluer une cuillère à soupe d'assouplissant dans 1/2 litre d'eau, puis verser dans le tiroir à produits lessiviels. Attendre 5 à 10 minutes, puis appuyer sur la touche Départ/ Pause.
	<ul style="list-style-type: none"> • Une lessive non adaptée a été utilisée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliser des lessives pour lave-linge uniquement.
Le résultat du cycle de lavage n'est pas satisfaisant.	<ul style="list-style-type: none"> • Le linge est trop souillé pour le programme sélectionné. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliser le tableau des programmes pour choisir le programme le mieux adapté.
	<ul style="list-style-type: none"> • La quantité de lessive est insuffisante. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliser la quantité de lessive indiquée sur l'emballage.
	<ul style="list-style-type: none"> • Le tambour est surchargé. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que la capacité maximale pour le programme sélectionné n'ait pas été dépassée.
Le résultat du cycle de lavage n'est pas satisfaisant.	<ul style="list-style-type: none"> • Eau dure. 	<ul style="list-style-type: none"> • Augmenter la quantité de lessive en suivant les consignes du fabricant.
	<ul style="list-style-type: none"> • Le linge est trop tassé dans le tambour. 	<ul style="list-style-type: none"> • Veiller à ce que le linge soit réparti de manière uniforme.
Dès que la machine est alimentée en eau, des fuites peuvent être observées.	<ul style="list-style-type: none"> • L'extrémité du tuyau de vidange est trop basse par rapport à la machine. 	<ul style="list-style-type: none"> • Veiller à ce que le tuyau de vidange soit monté à une hauteur appropriée. (**).
Aucune quantité d'eau ne peut être observée dans le tambour au cours du lavage.	<ul style="list-style-type: none"> • Aucun défaut. L'eau est située dans une partie du tambour non visible.


DÉFAUT	CAUSE POSSIBLE	DÉPANNAGE
Le linge présente des résidus de lessive.	<ul style="list-style-type: none"> Il se peut que les particules de certaines lessives se dissolvant mal soient observées sous forme de points blancs sur le linge. 	<ul style="list-style-type: none"> Effectuer un rinçage supplémentaire ou nettoyer le linge à l'aide d'une brosse après séchage.
Le linge présente des points gris.	<ul style="list-style-type: none"> Le linge présente des traces d'huile, de crème ou d'onguent non traitées. 	<ul style="list-style-type: none"> Utiliser la quantité de lessive indiquée sur l'emballage lors du lavage suivant.
Le cycle d'essorage ne fonctionne pas ou démarre plus tard que prévu.	<ul style="list-style-type: none"> Aucun défaut. Le système de détection antibalourd a été activé. 	<ul style="list-style-type: none"> Le système de détection antibalourd tentera de répartir le linge de manière uniforme. L'opération d'essorage démarrera une fois le linge correctement réparti. Lors du prochain lavage, charger le linge de manière uniforme.



(*) Se reporter au chapitre relatif à l'entretien et au nettoyage de la machine.

(**) Se reporter au chapitre relatif à l'installation de la machine.

Messages d'erreur et mesures à prendre

Le lave-linge est équipé d'un système d'autodiagnostic indiquant le code erreur par le biais des voyants de cycle de lavage. Les codes erreurs les plus courants sont listés dans le tableau ci-dessous.

CODE DE DÉFAUT	DÉFAUT POSSIBLE	MESURE À PRENDRE
E01 	<ul style="list-style-type: none"> La porte de la machine n'est pas fermée correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> Fermer correctement la porte jusqu'à entendre un clic. Si la machine continue à indiquer une erreur, éteindre la machine et la débrancher, puis contacter immédiatement le technicien agréé le plus proche.

CODE DE DÉFAUT	DÉFAUT POSSIBLE	MESURE À PRENDRE
E02 	<ul style="list-style-type: none"> Il se peut que la pression ou le niveau de l'eau à l'intérieur de la machine soit faible. 	<ul style="list-style-type: none"> Veiller à ce que le robinet soit complètement ouvert. L'alimentation en eau du réseau est peut-être coupée. Si le problème persiste, la machine s'arrêtera automatiquement après un certain temps. Débrancher la machine, fermer le robinet et contacter le technicien agréé le plus proche.
E03 	<ul style="list-style-type: none"> La pompe ou la connexion électrique de la pompe est défectueuse ou le filtre de la pompe de vidange est bouché. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyer le filtre de la pompe de vidange. Si le problème persiste, contacter le technicien agréé le plus proche. (*)
E04	<ul style="list-style-type: none"> La machine présente une quantité d'eau excessive. 	<ul style="list-style-type: none"> La machine procédera automatiquement à la vidange. Une fois l'eau vidangée, éteindre la machine et la débrancher. Fermer le robinet et contacter le technicien agréé le plus proche.

(*) Se reporter au chapitre relatif à l'entretien et au nettoyage de la machine.

Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel. Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

80

NL

A

**Overzicht van het
toestel**

Onderdelen
Specificaties

B

**Gebruik van het
toestel**

Installatie
Overzicht van het bedieningspaneel
De machine gebruiken
Programmatabel

C

**Reiniging en
onderhoud**

Onderhoud en reiniging
Behuizing / Trommel
Probleemoplossing
Foutmeldingen en te nemen maatregelen

Onderdelen

- A** Elektronisch display
- B** Programmakiezer
- C** Bovenblad
- D** Wasmiddellade
- E** Trommel
- F** Toegangsklep voor afvoerpompfilter
- G** Waterinlaatklep
- H** Snoer
- I** Afvoerslang
- J** Transportbeveiligingsbout

Specificaties

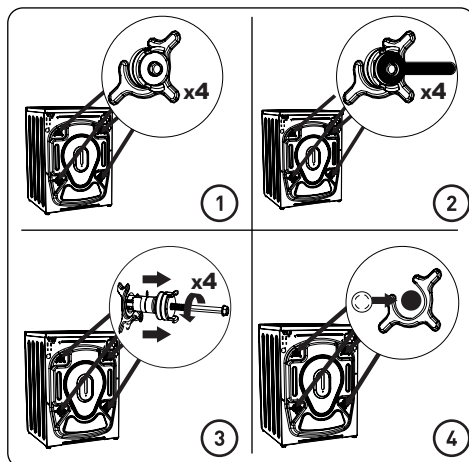
Spanning/bedrijfsfrequentie (V/Hz):	(220-240) V~/50Hz
Maximale stroom (A):	10
Waterdruk (MPa):	Maximum: 1 Mpa Minimum: 0,1 Mpa
Max. vermogen (W):	2200
Maximale vulcapaciteit voor droog wasgoed (kg):	10
Centrifugesnelheid (omw/min):	1400
Aantal programma's:	15

Afmetingen (mm)

Hoogte :	845
Breedte :	597
Diepte :	582

Installatie

De transportbeveiligingsbouten verwijderen



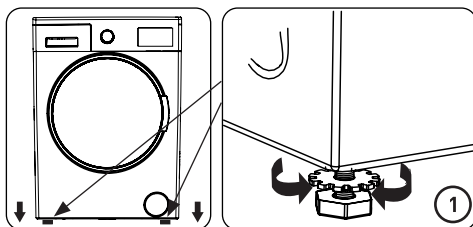
1. Voordat u de wasmachine in gebruik neemt, verwijder de 4 transportbeveiligingsbouten en de rubberen ringen aan de achterkant van de machine. Het niet naleven van deze instructie kan sterke trillingen, een hoog geluidsniveau en schade aan de machine veroorzaken, en de garantie ongeldig maken.
2. Draai de transportbeveiligingsbouten los door ze tegen de klok in te draaien met behulp van een geschikte sleutel.
3. Verwijder de bouten door ze recht eruit te trekken.
4. Plaats de meegeleverde kunststof afdekkoppen uit de accessoireset in de openingen die worden onthuld na het verwijderen van de bouten. Bewaar de transportbeveiligingsbouten voor eventueel later gebruik.



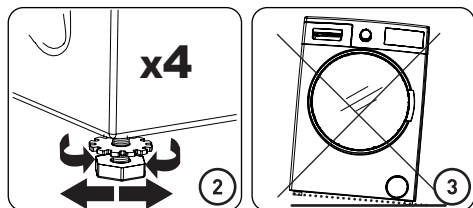
OPMERKING:

Verwijder de transportbeveiligingsbouten vóór het eerste gebruik van de machine. Schade veroorzaakt door het gebruik van de machine met de transportbeveiligingsbouten nog bevestigd, valt niet onder de garantie

De stelvoetjes afstellen

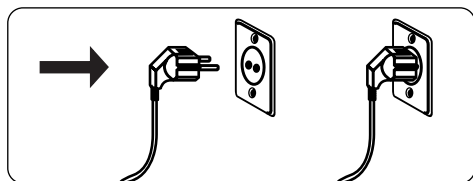


1. Installeer de machine niet op een oppervlak (zoals een tapijt) dat de ventilatie aan de onderkant kan belemmeren.
 - Voor een stille en trillingsvrije werking, installeer de machine op een stevige ondergrond.
 - Het waterpas stellen van de machine gebeurt met behulp van de stelvoetjes.
 - Draai de kunststof borgmoer los.



2. Om de hoogte van de machine te verhogen, draai de voetjes met de klok mee. Om de hoogte van de machine te verlagen, draai de voetjes tegen de klok in.
 - Wanneer de machine waterpas staat, draai de borgmoeren vast door ze met de klok mee te draaien.
3. Plaats nooit kartonnen, houten of andere soortgelijke wiggen onder de machine om deze waterpas te zetten.
 - Bij het schoonmaken van de vloer rond de machine, zorg ervoor dat het niveau van de machine niet wordt aangepast.

Elektrische aansluiting

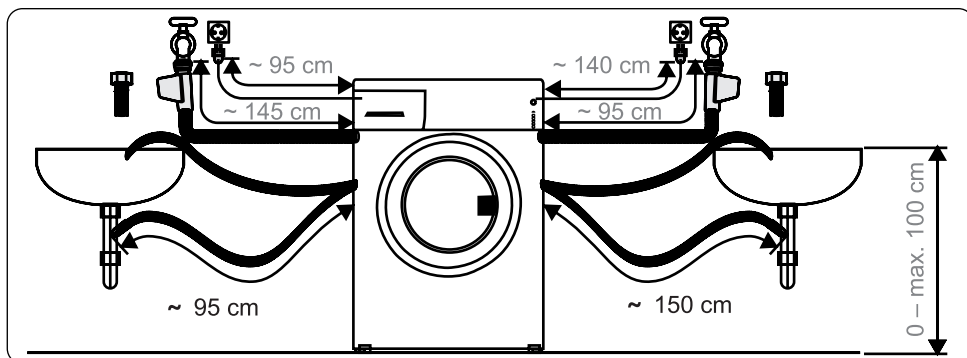
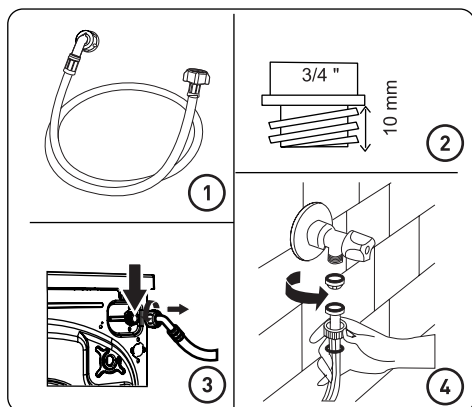


- Uw wasmachine vereist een netvoeding van 220-240 V, 50 Hz.
- Het netsnoer van uw wasmachine is voorzien van een geaarde stekker. Deze stekker moet altijd worden aangesloten op een geaard stopcontact van 10 ampère.

- Deze stekker moet altijd worden aangesloten op een geaard stopcontact van 10 ampère. De zekering van het stopcontact moet eveneens een capaciteit van 10 ampère hebben.
- Als het stopcontact of de zekering niet aan deze eisen voldoet, neem contact op met een gekwalificeerd elektricien.
- Wij wijzen elke verantwoordelijkheid af voor eventuele schade als gevolg van het gebruik van niet-geaarde apparatuur.

**OPMERKING:**

Het gebruik van de machine bij een lage spanning zal de levensduur verkorten en de prestaties verminderen.

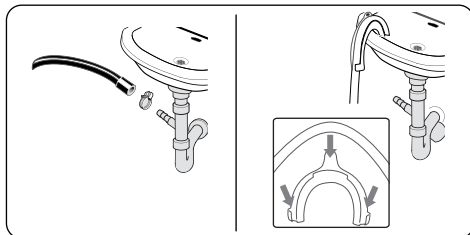
De watertoevoerslang aansluiten

1. Afhankelijk van de technische specificaties kan uw machine zijn uitgerust met één enkele watertoevoerslang (koud water) of met een dubbele aansluiting (warm en koud water). De slang met de witte dop moet worden aangesloten op de koudwateraansluiting en de slang met de rode dop op de warmwateraansluiting (indien van toepassing).

- Om waterlekage bij de aansluitingen te voorkomen, zijn er 1 of 2 moeren (afhankelijk van de technische specificaties van uw machine) meegeleverd in de verpakking van de slang. Monteer deze moeren aan het uiteinde van de watertoevoerslang(en) die op de watertoevoer worden aangesloten.
- 2. Sluit de nieuwe watertoevoerslangen aan op een kraan met 3/4" schroefdraad.
- Sluit het witte uiteinde van de watertoevoerslang aan op de witte waterinlaatklep aan de achterkant van de machine en het rode uiteinde van de slang op de rode waterinlaatklep (indien beschikbaar).
- Draai de aansluitingen handmatig vast. Bij twijfel, raadpleeg een gekwalificeerde loodgieter.
- Een waterdruk tussen 0,1 en 1 MPa zorgt voor een optimale werking (een druk van 0,1 MPa komt overeen met meer dan 8 liter water per minuut bij een volledig geopende kraan).
- 3. Zodra alle aansluitingen zijn gemaakt, open de watertoevoer voorzichtig en controleer op eventuele lekkages.
- 4. Zorg ervoor dat de nieuwe watertoevoerslang niet bekneld, verdraaid, geknikt, gebogen of platgedrukt is.
- Als de machine is uitgerust met een warmwateraansluiting, mag de watertemperatuur niet hoger zijn dan 70 °C.

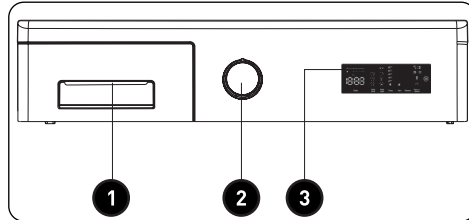
**OPMERKING:**

Het apparaat moet worden aangesloten op het waterleidingnet met behulp van de nieuwe aansluitsets die bij het apparaat zijn geleverd. Het is niet toegestaan om gebruikte aansluitsets opnieuw te gebruiken.

De afvoerslang aansluiten

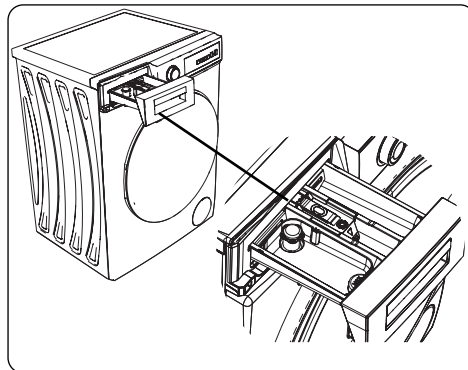
- Sluit de afvoerslang aan op een afvoerpijp of op de uitlaatbocht van een gootsteen met behulp van extra materiaal.
- Probeer nooit de afvoerslang te verlengen.
- Plaats het uiteinde van de afvoerslang van de machine nooit in een bak, emmer of badkuip.
- Zorg ervoor dat de afvoerslang niet geknikt, verdraaid, platgedrukt of te strak gespannen is.
- Installeer de afvoerslang op een maximale hoogte van 100 cm vanaf de vloer.

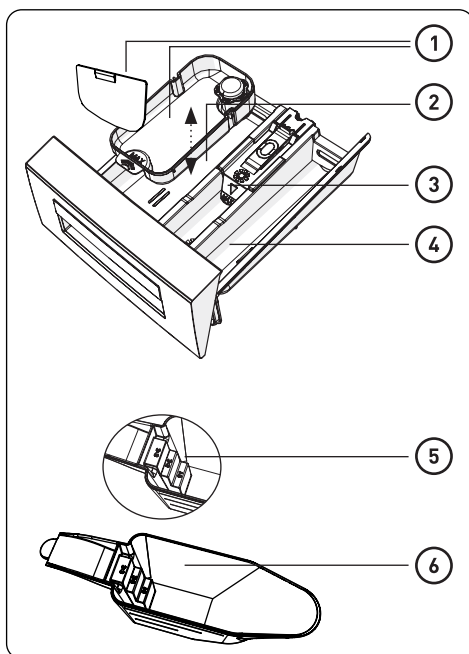
Overzicht van het bedieningspaneel



- 1 Wasmiddellade
- 2 Programmakiezer
- 3 Elektronisch display

Wasmiddellade





① Accessoires voor vloeibare wasmiddelen (*)

② Wasmiddelcompartiment, hoofdwascyclus

③ Wasverzachtercompartiment

④ Wasmiddelcompartiment, voorwascyclus

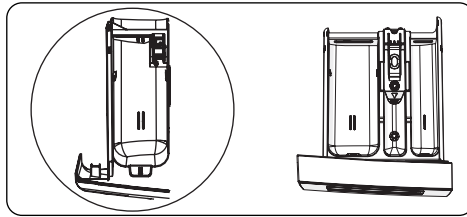
⑤ Niveaus voor waspoeder

⑥ Schepje voor waspoeder (*)

(*) De technische specificaties kunnen variëren afhankelijk van het model van de machine.

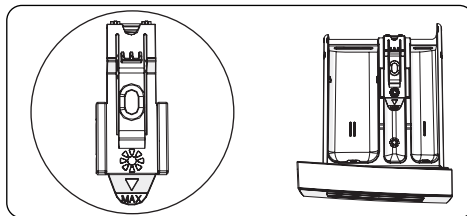
Compartimenten

Wasmiddelcompartiment, hoofdwascyclus:



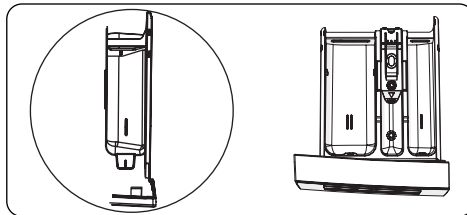
Dit compartiment is bedoeld voor vloeibare of poedervormige wasmiddelen of voor ontkalkingsmiddelen. De doseerstrip (optioneel) voor vloeibaar wasmiddel wordt meegeleverd in de machine. (*)

Wasverzachter-, stijfjel- of wasmiddelcompartiment:



Dit compartiment is bedoeld voor wasverzachters, spoelmiddelen of stijfjel. Volg de instructies op de verpakking. Als wasverzachters na gebruik residu achterlaten, probeer ze dan te verdunnen of gebruik een vloeibare wasverzachter.

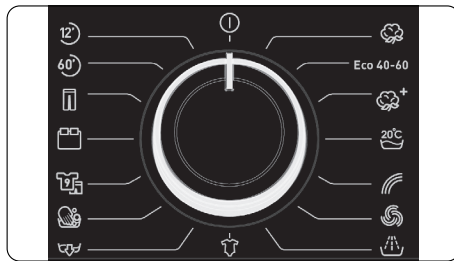
Wasmiddelcompartiment, voorwascyclus:



Gebruik dit compartiment alleen wanneer de functie Voorwas is geselecteerd. Het wordt aanbevolen om deze functie uitsluitend te gebruiken bij sterk vervuilde was.

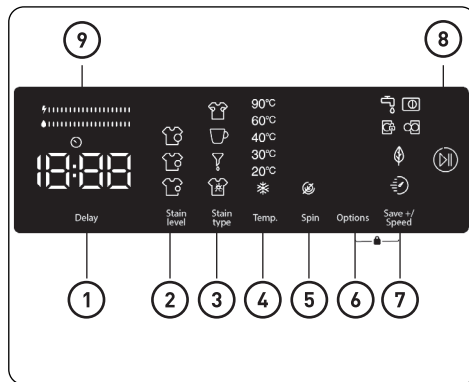
(*) De technische specificaties kunnen variëren afhankelijk van het model van de machine.

Programmakiezer



- Om een programma te selecteren, draai de programmakiezer met de klok mee of tegen de klok in totdat de markering naar het gewenste programma wijst.
- Zorg ervoor dat de programmakiezer precies op het gewenste programma staat.

Elektronisch display



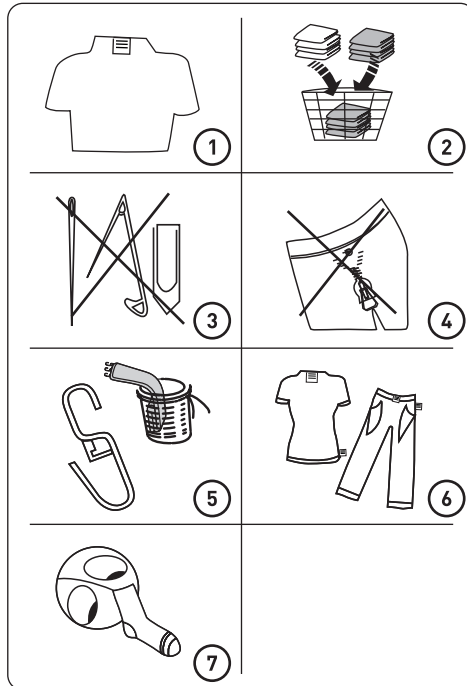
- 1 Startuitstel
- 2 Keuze van het vervuilingsniveau
- 3 Selectie van het type vlekken
- 4 Instelknop voor watertemperatuur
- 5 Instelknop voor centrifugeersnelheid (omwentelingen per minuut)
- 6 Keuze
- 7 Save+ snelheid (ecologisch wassen, extra snelle wasfunctie)

8 Start/Pauze-knop

9 Energie-/water-efficiëntiebalk

De machine gebruiken

Het wasgoed voorbereiden


















- Volg de instructies op de waslabels van de kleding.
 - Sorteer het wasgoed op stofsoort (katoen, synthetisch, fijn, wol, etc.), wastemperatuur (koud, 30 °C, 40 °C, 60 °C of 90 °C) en vervuilingsgraad (licht vervuild, vervuild, sterk vervuild).
- Was witte was nooit samen met gekleurde was.
 - Donkere textielstukken kunnen overtollige kleurstof bevatten en moeten meerdere keren apart worden gewassen.
- Zorg ervoor dat u alle metalen voorwerpen verwijdert die zich mogelijk in het wasgoed of in de zakken bevinden.

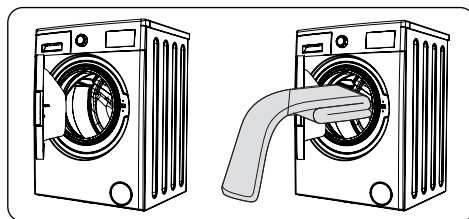


WAARSCHUWING :Elk defect als gevolg van schade door de aanwezigheid van vreemde voorwerpen in de machine valt niet onder de garantie.

4. Sluit ritsen, haken en knopen.
5. Verwijder metalen of kunststof gordijnhaken of plaats ze in een wasnet of waszak.
6. Keer kledingstukken zoals broeken, blouses, T-shirts en sweatshirts binnenstebuiten.
7. Was sokken, zakdoeken en andere kleine artikelen in een wasnet.

		
Bleken mogelijk	Niet bleken	Machinewas, normaal/ gematigd programma
		
Maximale strijkt temperatuur 150 °C	Maximale strijkt temperatuur 200 °C	Niet strijken
		
Professionele chemische reiniging mogelijk	Geen professionele chemische reiniging	Plat drogen
		
Aan de lijn drogen zonder centrifugereren	Plat drogen zonder centrifugereren	Niet in de droger
		
Professionele chemische reiniging met petroleumoplosmiddelen	Professionele chemische reiniging met gangbare oplosmiddelen	Professionele chemische reiniging met oplosmiddelen

Het wasgoed in de machine plaatsen



- Open de deur van de machine.
- Verdeel het wasgoed gelijkmatig in de machine.

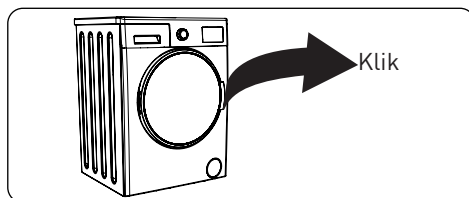
**OPMERKING:**

Het overschrijden van de maximale trommelcapaciteit leidt tot slechte wasresultaten en veroorzaakt krekvorming van de textiel. Raadpleeg de programmatabel om de laadcapaciteiten van de verschillende programma's te kennen.

De volgende tabel geeft het geschatte gewicht van de meest voorkomende wasartikelen aan:

Type wasgoed	Gewicht (g)
Handdoek	200
Laken	500
Badjas	1 200
Dekbedhoes	700
Kussensloop	200
Ondergoed	100
Tafelkleed	250

- Plaats elk kledingstuk afzonderlijk in de machine.
- Controleer of er geen kledingstuk vastzit tussen de rubberen afdichting en de deur.
- Duw de deur voorzichtig dicht totdat u een klik hoort.



- Zorg ervoor dat de deur correct is gesloten. Anders start het programma niet.

Wasmiddel toevoegen aan de machine

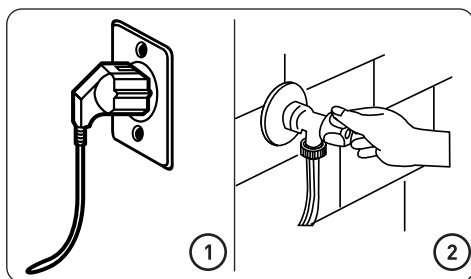
De hoeveelheid wasmiddel die in de machine wordt gebruikt, is afhankelijk van de volgende factoren:

- Selecteer geen voorwas als het wasgoed slechts licht vervuild is. Giet een kleine hoeveelheid wasmiddel (volgens de instructies van de fabrikant) in compartiment II van de wasmiddellade.
- Als het wasgoed zeer sterk vervuild is, selecteer een programma met voorwas en giet $\frac{1}{4}$ van de benodigde hoeveelheid wasmiddel in compartiment I van de wasmiddellade en de rest in compartiment II.
- Gebruik uitsluitend wasmiddelen die geschikt zijn voor wasmachines. Volg de instructies van de fabrikant met betrekking tot de te gebruiken hoeveelheid wasmiddel.
- In gebieden met hard water dient meer wasmiddel te worden gebruikt.
- Hoe meer wasgoed, hoe meer wasmiddel er nodig is.

- Giet de wasverzachter in het middelste compartiment van de wasmiddellade. Overschrijd het MAX-niveau niet.
- Dikke wasverzachters kunnen de lade verstoppen en moeten worden verdund.
- Vloeibare wasmiddelen kunnen met alle programma's zonder voorwas worden gebruikt. Om dit te doen, schuif de doseerstrip voor vloeibaar wasmiddel (*) in de geleiderails van compartiment II van de wasmiddellade. Gebruik de markeringen op de doseerstrip om de vereiste hoeveelheid wasmiddel in het compartiment te gieten.

(*) De technische specificaties kunnen variëren afhankelijk van het model van de machine.

De machine gebruiken



1. Steek de stekker van de machine in een stopcontact.
2. Open de watertoevoer.
 - Open de deur van de machine.
 - Verdeel het wasgoed gelijkmatig in de machine.
 - Duw de deur voorzichtig dicht totdat u een klik hoort.

Een programma kiezen

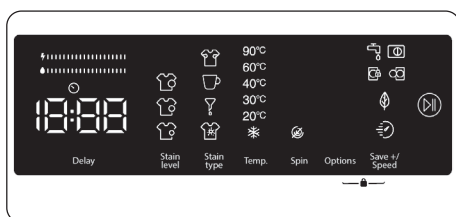
Gebruik de programmatafel om het programma te kiezen dat het beste bij het wasgoed past.

Detectiesysteem voor halve belading*

Dit apparaat is uitgerust met een detectiesysteem voor halve belading.

Wanneer de hoeveelheid wasgoed in de trommel minder is dan de helft van de maximale belading, activeert de machine automatisch de halve beladingsfunctie, ongeacht het gekozen programma. Het geselecteerd programma zal daardoor korter duren en minder water en elektriciteit verbruiken.

Hulpfuncties



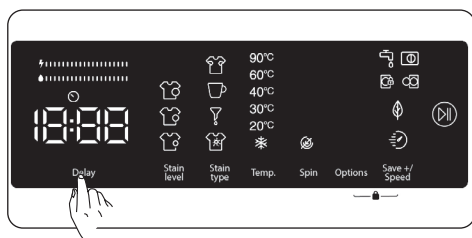
Voordat u het programma start, kunt u indien gewenst extra functies selecteren.

- Druk op de toets van de gewenste hulpfunctie.
- Als het symbool van de hulpfunctie continu brandt op het elektronisch display, is de geselecteerde functie geactiveerd.
- Als het symbool van de hulpfunctie knippert op het elektronisch display, is de geselecteerde functie niet geactiveerd.

Redenen waarom de functie niet geactiveerd kan worden:


- Deze hulpfunctie is mogelijk niet beschikbaar voor het geselecteerd wasprogramma.
- De machine is mogelijk al voorbij de fase waarin deze hulpfunctie kon worden toegepast.
- De hulpfunctie is mogelijk niet compatibel met een andere functie die u eerder hebt geselecteerd.

1. Hulpfunctie: startuitlestel



U kunt deze hulpfunctie gebruiken om het begin van het wasprogramma met 1 tot 23 uur uit te stellen.

Om de functie Startuitlestel te gebruiken:

- Druk één keer op de Startuitlestel-toets.
- "1u" verschijnt op het scherm.  licht op in het elektronisch display.
- Druk herhaaldelijk op de Startuitlestel-toets totdat u het gewenste aantal uren hebt bereikt waarna de machine het wasprogramma moet starten.
- Als u het gewenste aantal uren voorbij bent gegaan, kunt u blijven drukken totdat u opnieuw het gewenste aantal bereikt.
- Om de functie Startuitlestel te activeren, druk op de Start/Pauze-toets om de machine te starten.




OPMERKING:

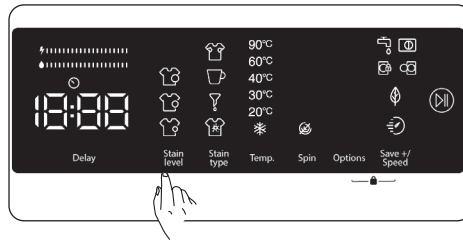
Na het selecteren van de functie startuitlestel kunt u andere functies selecteren zonder op de Start/Pauze-toets te drukken. Druk daarna op de Start/Pauze-toets om het startuitlestel te activeren.

Om de functie Startuitlestel te annuleren:

- Als u nog niet op de Start/Pauze-toets heeft gedrukt, druk op de Startuitlestel-toets totdat het elektronisch display de duur van het geselecteerde programma aangeeft. Zodra u de programmaduur op het display ziet, betekent dit dat de functie Startuitlestel is geannuleerd.

- Als u al op de Start/Pauze-toets hebt gedrukt om de machine te starten, druk één keer op de Startuitstel-toets.  verdwijnt van het elektronische display. Druk vervolgens op de "Start/Pauze"-toets om de wascyclus te starten.

2. Keuze van het vervuilingsniveau



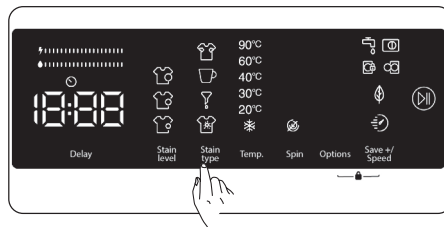
U kunt uw was langer of korter wassen, bij hogere of lagere temperaturen, door het vervuilingsniveau te kiezen op basis van de mate van vervuiling van uw wasgoed. In sommige programma's worden de vervuilingsniveaus automatisch ingesteld. U kunt deze instellingen indien gewenst aanpassen.



OPMERKING:

Als er geen verandering van niveau optreedt wanneer u op de knop voor het vervuilingsniveau drukt, betekent dit dat er in het geselecteerde programma geen mogelijkheid is om het vervuilingsniveau te kiezen.

3. Selectie van het type vlekken



U kunt deze hulpfuncties gebruiken tijdens het wassen, afhankelijk van het type vlekken.



OPGELET:

- Laat vlekken op uw wasgoed niet drogen en zich vastzetten, zodat de hulpfunctie voor de keuze van het vervuilingsniveau correct kan werken. Reinig vaste stoffen vooraf.
- Dep verse vlekken op uw wasgoed voorzichtig met een doek voordat u het in de wasmachine plaatst. Niet wrijven!

Uw wasmachine past automatisch de wastemperatuur, de trommelrotatie, het aantal en de duur van de spoelingen aan op basis van het type vervuiling.

Bijvoorbeeld, de methoden voor het verwijderen van vlekken door uw wasmachine zijn als volgt:



- Zweetvlek



- Koffievlek



- Olievlek



- Gemengd

Zweetvlek: Deze extra functie voegt een koude spoeling toe vóór het geselecteerde programma. Dit zorgt ervoor dat het wasgoed in koud water wordt geweekt om zweetvlekken te verwijderen voordat het gekozen wasprogramma start.

Koffievlek: Deze extra functie voegt nieuwe wasstappen toe aan het geselecteerd programma. Hierdoor wordt de wastijd verlengd en past de machine een speciaal wasalgoritme toe om de vlek te verwijderen.

Olievlek: Deze extra functie voegt een koude spoeling toe vóór het geselecteerd programma en nieuwe wasstappen aan het programma zelf. Het wasgoed wordt geweekt in koud water vóór de start van het gekozen wasprogramma, waarna een speciaal wasalgoritme wordt toegepast om de olievlék te verwijderen.

Gemengd: Deze extra functie voegt een warme spoeling toe vóór het geselecteerd programma en nieuwe wasstappen aan het programma zelf. Het wasgoed wordt geweekt in lauwwarm water om gemengde vlekken los te weken vóór de start van het gekozen wasprogramma. Voor andere soorten vlekken zijn er vergelijkbare reinigingsfuncties beschikbaar.

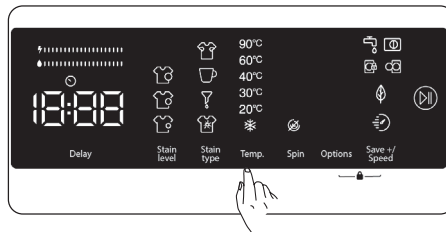
(*) De eigenschappen van de machine kunnen variëren afhankelijk van het gekochte model.



OPMERKING:

Voordat u de machine start, kunt u het type vlek selecteren. Zodra de machine is gestart, kunt u het geselecteerde vlektype niet meer annuleren of wijzigen. U kunt het wasprogramma van uw machine annuleren, het juiste vlektype selecteren en het programma opnieuw starten. Als de wasresultaten aan het einde van het programma niet bevredigend zijn voor het gekozen vlektype, kan het zijn dat u het verkeerde type hebt geselecteerd. Herhaal in dat geval de wascyclus met het juiste vlektype om de vlek te verwijderen.

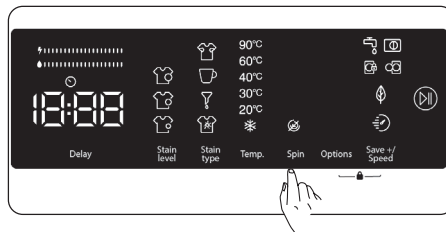
4. De wastemperatuur selecteren



U kunt de instelknop voor wastemperatuur gebruiken om de watertemperatuur aan te passen voor uw wasgoed.

- Wanneer u een nieuw programma selecteert, wordt de maximale temperatuur van het gekozen programma weergegeven op het wastemperatuurdisplay.
- U kunt op de instelknop voor wastemperatuur drukken om de wastemperatuur geleidelijk te verlagen en een temperatuur te kiezen tussen de maximale temperatuur van het gekozen programma en koud wassen [❄️].
- Als u de gewenste wastemperatuur voorbij bent gegaan, blijf op de wastemperatuurknop drukken totdat u opnieuw de gewenste temperatuur bereikt.

5. De centrifugeersnelheid selecteren

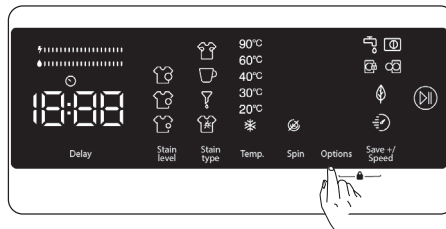


U kunt de instelknop voor centrifugeersnelheid gebruiken om de draaisnelheid van uw wasgoed aan te passen. Wanneer u een nieuw programma selecteert, wordt de maximale centrifugeersnelheid van het gekozen programma weergegeven op het display voor centrifugeersnelheid.





U kunt op de instelknop voor centrifugeersnelheid drukken om de snelheid geleidelijk te verlagen en een snelheid te kiezen tussen de maximale draaisnelheid van het gekozen programma en de optie zonder centrifugeren [🌀].

Als u de gewenste centrifugeersnelheid voorbij bent gegaan, blijf op de knop drukken totdat u de gewenste snelheid opnieuw bereikt.

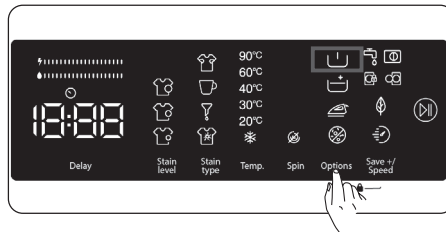
6. Keuze





U kunt de hulpfuncties gebruiken om de beste wasoptie voor uw wasgoed te kiezen. Hiervoor kunt u op de optietoets op het display drukken om de volgende functies te activeren:

- 6.1  Hulpfunctie: voorwas
- 6.2  Hulpfunctie: extra spoelen
- 6.3  Hulpfunctie: gemakkelijk strijken
- 6.4  Hulpfunctie: anti-allergie


6.1 Hulpfunctie: voorwas



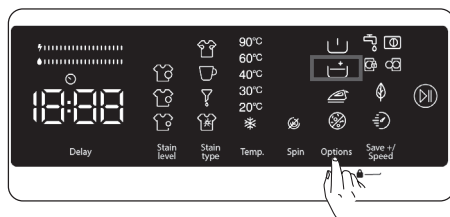
U kunt deze hulpfunctie gebruiken om een voorwas uit te voeren vóór de hoofdwascyclus van sterk vervuild wasgoed. Wanneer u deze functie gebruikt, moet u wasmiddel toevoegen in het voorwasvak van de wasmiddellade. Om de hulpfunctie: voorwas te activeren, druk op de optietoets totdat het symbool voor voorwas  oplicht. Als de LED van voorwas  blijft branden op het elektronisch display, betekent dit dat de hulpfunctie is geselecteerd.




OPMERKING:

Als  niet op het scherm verschijnt wanneer u de functie Voorwas probeert te selecteren, betekent dit dat deze functie niet beschikbaar is voor het gekozen wasprogramma.


6.2 Hulpfunctie: extra spoelen



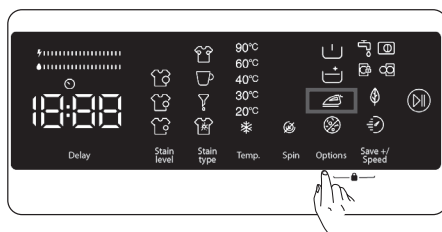
U kunt deze hulpfunctie gebruiken om uw wasgoed extra te spoelen. Om de hulpfunctie Extra spoelen te activeren, druk op de optietoets totdat het symbool  oplicht. Als de LED van extra spoelen op het elektronisch display blijft branden, betekent dit dat de hulpfunctie is geselecteerd.





OPMERKING:

Als  niet op het scherm verschijnt wanneer u de functie Extra spoelen probeert te selecteren, betekent dit dat deze functie niet beschikbaar is voor het gekozen wasprogramma.


6.3 Hulpfunctie: gemakkelijk strijken



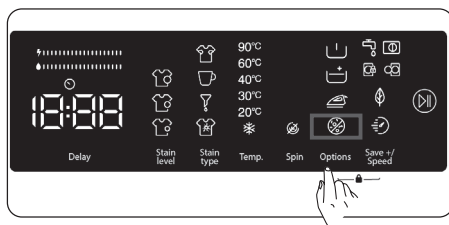
Deze hulpfunctie helpt kreukvorming na het wassen te beperken. Om de hulpfunctie Gemakkelijk strijken te activeren, druk op de optietoets totdat het symbool voor Gemakkelijk strijken  oplicht. Als de LED van Gemakkelijk strijken  op het elektronisch display blijft branden, betekent dit dat de hulpfunctie is geselecteerd.





OPMERKING:

Als  niet op het scherm verschijnt wanneer u de functie Gemakkelijk strijken probeert te selecteren, betekent dit dat deze functie niet beschikbaar is voor het gekozen wasprogramma.


6.4 Hulpfunctie Anti-allergie



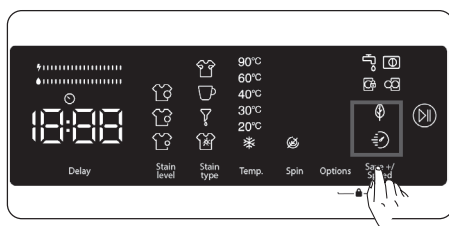
U kunt deze hulpfunctie gebruiken om een extra spoelcyclus aan uw wasgoed toe te voegen. Uw machine gebruikt warm water tijdens alle spoelfasen. (Aanbevolen voor kleding voor de gevoelige huid, babykleding en ondergoed.) Om de hulpfunctie Anti-allergie te activeren, houdt u de optietoets ingedrukt totdat het symbool van de functie Anti-allergie  oplicht. Als de LED van anti-allergie  blijft branden op het elektronisch display, betekent dit dat de hulpfunctie is geselecteerd.




OPMERKING:

Als  niet op het scherm verschijnt wanneer u de functie Anti-allergie probeert te selecteren, betekent dit dat deze functie niet beschikbaar is voor het gekozen wasprogramma.

7. Hulpfunctie Save+ snelheid




Eco-wasfunctie


Als u deze hulpfunctie selecteert, zal uw machine de wasprogramma's iets verlengen. De machine zal in dit geval minder energie en water verbruiken tijdens de wascyclus. Om deze functie te activeren, drukt u op de Save+ Snelheid-selectietoets op het display om de LED van het symbool  in te schakelen.

Hulpfunctie: snelle was

Als u deze hulpfunctie selecteert, zal uw machine de duur van het wasprogramma verkorten. (Het wordt aanbevolen om de machine voor de helft te vullen ten opzichte van de maximale capaciteit van het geselecteerde programma.)


Om deze functie te activeren, drukt u op de Save+ Snelheid-selectietoets op het display om de LED van het symbool  in te schakelen.

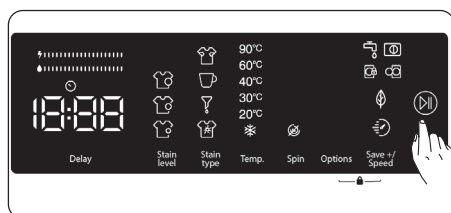
**OPMERKING:**

Als u de machine voor de helft vult ten opzichte van de maximale wascapaciteit van het geselecteerde programma, detecteert de machine dit dankzij het detectiesysteem voor halve belading. Hierdoor wast de machine uw wasgoed met minder energie en water in een kortere tijd. Wanneer uw machine een halve belading detecteert, brandt de LED van het symbool  automatisch op het scherm.

(*) De eigenschappen van de machine kunnen variëren afhankelijk van het gekochte model.

Energie-/water-efficiëntiebalk:

 is een efficiëntie-indicator bestaande uit 2 balken. De energie-/water-efficiëntiebalk geeft het energie- en waterverbruik aan. Hoe groter de balk, hoe hoger het energie- of waterverbruik. De energie-/water-efficiëntiebalk kan langer of korter worden afhankelijk van de programmaduur, de ingestelde temperatuur, de centrifugeersnelheid en andere hulpfuncties.

Start/Pauze-knop

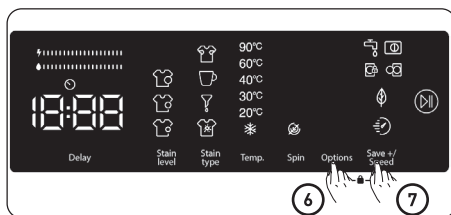
Om het geselecteerde programma te starten, druk op de Start/Pauze-toets.

Wanneer de machine zich in de stand-by-modus bevindt, knippert het Start/Pauze-controlelampje op het elektronisch display.

Kinderbeveiliging

De functie Kinderbeveiliging zorgt ervoor dat de knoppen worden vergrendeld, zodat het geselecteerde wasprogramma niet per ongeluk kan worden gewijzigd.

Om de Kinderbeveiliging te activeren, houd de knoppen 6 en 7 tegelijkertijd gedurende minstens 3 seconden ingedrukt. Het symbool "CL" (Child Lock of Kinderbeveiliging) knippert gedurende 2 seconden op het elektronisch display wanneer de Kinderbeveiliging is ingeschakeld.







Als een toets wordt ingedrukt of het geselecteerde programma wordt gewijzigd met behulp van de programmakiezer terwijl de Kinderbeveiliging is geactiveerd, knippert het symbool "CL" gedurende 2 seconden op het elektronisch display.

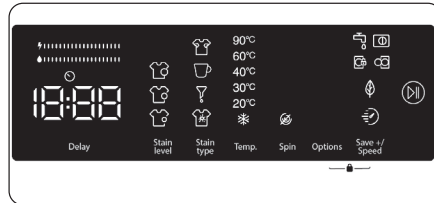
Als de programmakiezer op STOP wordt gezet en er vervolgens een ander programma wordt geselecteerd, terwijl de Kinderbeveiliging is geactiveerd en er al een programma bezig is, blijft de beveiliging actief en wordt het nieuwe programma niet gestart. Het programma dat eerder was geselecteerd, zal verder gaan vanaf het punt waar het was gestopt.

Om de functie Kinderbeveiliging uit te schakelen, houd de knoppen 6 en 7 tegelijkertijd gedurende minstens 3 seconden ingedrukt, totdat het symbool "CL" van het elektronisch display verdwijnt.


Als u een actief programma wilt onderbreken/annuleren of wasgoed wilt toevoegen:

- De toets met het symbool  stelt u in staat om het geselecteerde programma te onderbreken of opnieuw te starten. Als u wasgoed wilt toevoegen, kunt u deze functie gebruiken.
- Druk op de toets met het symbool  om dit te doen. Als  op het scherm verschijnt, kunt u de deur openen en wasgoed toevoegen.
- Als  op het scherm verschijnt, is de fase waarin u wasgoed kunt toevoegen voorbij.
- Als u een actief programma wilt annuleren, draai de programmakiezer naar de stand "ANNULEREN". Uw machine stopt het wasproces en het programma wordt geannuleerd. Om het water uit de machine te laten wegpompen, draai de programmakiezer naar om het even welke programmastand. Uw machine zal het water afvoeren en het programma annuleren. U kunt vervolgens een nieuw programma selecteren en de machine starten.

Einde van het programma



Uw machine stopt automatisch aan het einde van het geselecteerde programma.

- "Fin" (einde) verschijnt op het elektronisch display.
- U kunt de deur  openen en het wasgoed eruit halen. Laat na het uitnemen van het wasgoed de deur openstaan, zodat de binnenkant van de machine kan drogen.
- Zet de programmakiezer in de stand ANNULEREN.
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Draai de kraan van de watertoevoer dicht.

Programmatabel

Programma	Wastempera- tuur (°C)	Max. hoeveelheid droog wasgoed (kg)	Wasmiddel- compartiment	Programma- duur* (min)	Soort wasgoed / beschrijving
KATOEN	*60 - 90	10	2	145	Sterk vervuild wasgoed van katoen of linnen (ondergoed, lakens, tafellakens, handdoeken [max. 5,0 kg], beddengoed, etc.)
Eco 40-60	*40 - 60	10	2	238	Vervuild katoen of linnen (ondergoed, lakens, tafellakens, handdoeken [max. 5,0 kg], beddengoed, etc.)
Voorwas katoen	*60 - 40 - 30 - "- -C"	10	1&2	164	Vervuild katoen of linnen (ondergoed, lakens, tafellakens, handdoeken [max. 5,0 kg], beddengoed, etc.)
KATOEN 20	*20- "- -C"	5	2	59	Licht vervuild katoen of linnen (ondergoed, lakens, tafellakens, handdoeken [max. 2,5 kg], beddengoed, etc.)
KLEUREN	*40 - 30 - "- -C"	10	2	130	Licht vervuild katoen of linnen (ondergoed, lakens, tafellakens, handdoeken [max. 5,0 kg], beddengoed, etc.)
WOL	*30 - "- -C"	2,5	2	52	Wol met etiket Machinewasbaar
SPOELEN	*"- -C"	10	-	30	Extra spoelcyclus voor elk type textiel na het hoofdwasp programma
ANTI- ALLERGIE	*60 - 40 - 30 - "- -C"	5	2	215	Babykleding
Centrifugereren/ Afpompen	*"- -C"	10	-	17	U kunt dit programma gebruiken voor elk type wasgoed als u een extra centrifugeercyclus wilt na het wassen. / Gebruik het afpompprogramma om het opgehoopte water in de machine af te voeren (voor toevoegen of verwijderen van wasgoed). Om het afpompprogramma te activeren, draai de programmakiezer naar het programma Centrifugereren / Afpompen. Na het selecteren van "zonder centrifugereren" met behulp van de hulpfunctietoets, start het programma.

Programma	Wastemperatuur (°C)	Max. hoeveelheid droog wasgoed (kg)	Wasmiddel-compartment	Programma-duur* (min)	Soort wasgoed / beschrijving
HANDWAS	*30 - " - -C"	2,5	2	100	Fijn textiel of wasgoed dat met de hand moet worden gewassen.
Synthetisch / Buitenkleding	* 40 - 30 - " - -C"	3,5	2	135	Sterk vervuild synthetisch of gemengd textiel. (nylonsokken, overhemden, blouses, broeken met synthetische vezels, etc.)
DEKBED	*40 - 30 - " - -C"	-	2	88	Wassen van een synthetisch dekbed met etiket Machinewasbaar. (2,5 kg max.)
Jeans / donkere kleding	*30 - " - -C"	3,5	2	96	Zwarte en donkere artikelen van katoen, gemengde vezels of jeans. Binnenstebuiten wassen. Jeans bevat vaak overtollige kleurstof en kan tijdens de eerste wasbeurten afgeven. Was lichte en donkere kleuren apart
(**) Snel 60' 60 °C	*60 - 40 - 30 - " - -C"	4	2	60	Gekleurd katoen en linnen, vervuild, gewassen op 60 °C in 60 minuten.
(***) Snel 12 min.	*30 - " - -C"	2	2	12	Licht vervuild gekleurd katoen en linnen, gewassen in slechts 12 minuten.

**OPMERKING:**

DE PROGRAMMADUUR KAN VARIËREN AFHANKELIJK VAN DE HOEVEELHEID WASGOED, DE WATERKWALITEIT, DE OMGEVINGSTEMPERATUUR EN DE GESELECTEERDE EXTRA FUNCTIES.

(*) De wastemperatuur van het programma is de standaard fabrieksinstelling.

(**) Als uw machine beschikt over de hulpfunctie Snelle was, kunt u de snelle wasoptie op het display activeren en de machine vullen met 2 kg of minder wasgoed om het in 30 minuten te wassen.

(***) Aangezien dit programma korter is, wordt het aangeraden om minder wasmiddel te gebruiken. De programmaduur kan langer zijn dan 12 minuten als de machine een ongelijk verdeelde lading detecteert. De deur van de machine wordt 2 minuten na het einde van het programma ontgrendeld. (Deze 2 minuten zijn niet inbegrepen in de programmaduur.) Overeenkomstig de verordeningen 1015/2010 en 1061/2010 zijn programma 1 en programma 2 respectievelijk het "standaard katoenprogramma 60 °C" en het "standaard katoenprogramma 40 °C".

Het programma Eco 40-60 maakt het mogelijk om normaal vervuild katoen te wassen in één enkel programma, ongeacht of het geschikt is voor wassen op 40 °C of 60 °C. Dit programma wordt gebruikt om de conformiteit met de Europese regelgeving inzake ecodesign te beoordelen.

- De meest energiezuinige programma's zijn over het algemeen die met lagere temperaturen en een langere duur.
- Door de door de fabrikant aangegeven maximale capaciteit per programma te respecteren bij het vullen van de huishoudelijke wasmachine, draagt u bij aan energie- en waterbesparing.
- De programmaduur, het energieverbruik en het waterverbruik kunnen variëren afhankelijk van het gewicht en het type van het wasgoed, de geselecteerde extra functies, de kwaliteit van het leidingwater en de omgevingstemperatuur.
- Het wordt aanbevolen om vloeibare wasmiddelen te gebruiken voor wasprogramma's met een lage temperatuur. De hoeveelheid te gebruiken wasmiddel kan variëren afhankelijk van de hoeveelheid wasgoed en de mate van vervuiling. Volg de aanbevelingen van de wasmiddelfabrikanten met betrekking tot de te gebruiken hoeveelheid wasmiddel.
- Het geluidsniveau en het restvochtgehalte worden beïnvloed door de centrifugeersnelheid. Hoe hoger het toerental tijdens de centrifugeerfase, hoe hoger het geluidsniveau en hoe lager het restvochtgehalte.
- U kunt toegang krijgen tot de productendatabase waarin informatie over de modellen is opgeslagen door de QR-code op het energielabel te scannen.

Programmanaam	Nominale capaciteit kg	Energieverbruik kWh/cyclus			Programmaduur Uur: Minuten			Waterverbruik Liter/cyclus			Max. Temperatuur °C			Restvochtgehalte % 1400 tpm		
		Nominale capaciteit	1/2 belading	14/ belading	Nominale capaciteit	1/2 belading	14/ belading	Nominale capaciteit	1/2 belading	14/ belading	Nominale capaciteit	1/2 belading	14/ belading	Nominale capaciteit	1/2 belading	14/ belading
Katoen 90	10	2,42			03:15			72			81			53%		
Katoen 60	10	0,98			02:25			42			57			53%		
Eco 40-60	10	0,80	0,32	0,19	03:58	02:50	02:20	58	33	26	35	26	23	53%	53%	53%
Synthetisch / Buitenkleding	3,5	0,76			02:15			50			42			53%		
Snel 60°	4	0,95			01:00			32			58			53%		

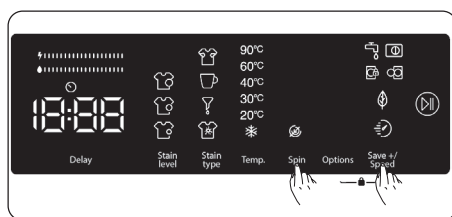
Programmanaam	Nominale capaciteit kg	Energieverbruik kWh/cyclus	Programmaduur Uur: Minuten	Waterverbruik Liter/cyclus	Max. Temperatuur °C	Restvochtgehalte % 1400 tpm
Katoen 20	5	1,17	00:59	37	20	53%

Belangrijke informatie

- Gebruik uitsluitend wasmiddelen, wasverzachters en andere toevoegingen die geschikt zijn voor automatische wasmachines. Er is een overmatige hoeveelheid schuim gedetecteerd door het gebruik van te veel wasmiddel; het automatisch schuimabsorptiesysteem is geactiveerd.
- Wij raden aan om de wasmachine om de 2 maanden een onderhoudsbeurt te geven. Gebruik voor de periodieke reiniging het programma Trommelreiniging. Als uw machine niet is uitgerust met een trommelreinigingsprogramma, gebruik het programma Katoen 90. Gebruik indien nodig ontkalkingsmiddelen die speciaal zijn ontwikkeld voor wasmachines.
- Forceer de deuropening nooit wanneer de wasmachine in werking is. U kunt de deur van de machine 2 minuten na het einde van een wasprogramma openen.*
- Forceer de deuropening nooit wanneer de wasmachine in werking is. De deur opent onmiddellijk na het einde van de wascyclus.*
- Installatie- en reparatiewerkzaamheden moeten altijd worden uitgevoerd door een erkende servicemonteur om mogelijke risico's te vermijden. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit werkzaamheden uitgevoerd door niet-geautoriseerde personen.

(*) De technische specificaties kunnen variëren afhankelijk van het model van de machine.

Gebruiksteller

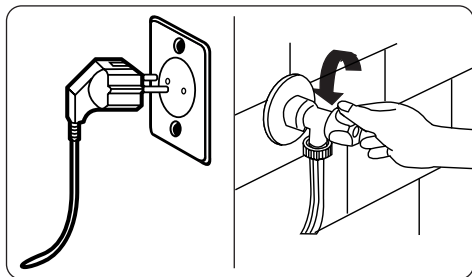


1. Draai de programmakiezer naar het programma waarvan u het aantal wascycli wilt controleren.
2. Druk tegelijkertijd gedurende 5 seconden op de knoppen "Save+" en "Centrifugeersnelheid".
3. Het aantal uitgevoerde cycli wordt weergegeven op het digitaal scherm.
4. Draai aan de programmakiezer om het aantal wascycli voor elk programma te bekijken.

Om het totaal aantal wascycli van de machine te weten te komen, tel de waarden van elk programma bij elkaar op.

Onderhoud en reiniging

Waarschuwing



Voordat u de machine onderhoudt of reinigt, schakel de netspanning uit en trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Sluit de watertoevoer af voordat u met het onderhoud of de reiniging begint.

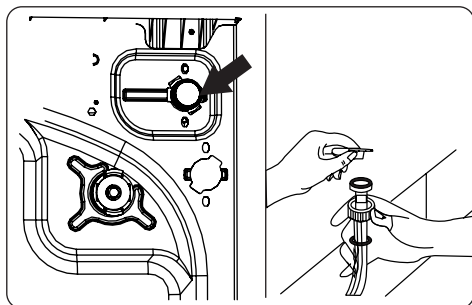


VOORZICHTIG:

- Gebruik geen oplosmiddelen, schuurmiddelen, ruitenreinigers of andere allesreinigers om de wasmachine schoon te maken.
- De chemische stoffen die deze producten bevatten kunnen kunststof oppervlakken en andere onderdelen beschadigen.

Watertoevoerfilters

De watertoevoerfilters voorkomen dat onzuiverheden en vreemde voorwerpen in de machine terechtkomen. Het wordt aanbevolen deze filters te reinigen wanneer, ondanks een goede watertoevoer en een open kraan, de waterstroom naar de machine niet voldoende lijkt. Wij raden aan deze filters om de 2 maanden te reinigen.

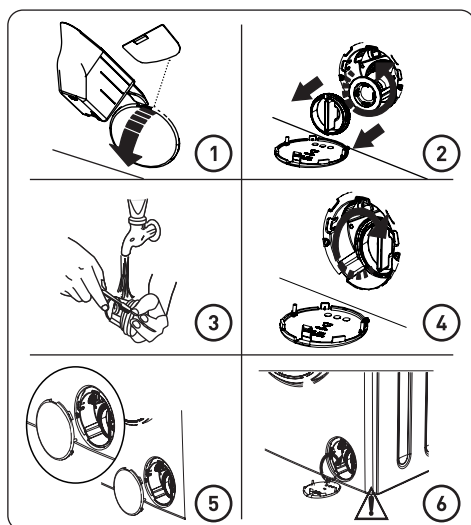


- Draai de watertoevoerslang(en) los aan de achterkant van de wasmachine.
- Gebruik een tang met een fijne bek om voorzichtig aan het kunststof staafje in het midden van het filter te trekken om het filter uit de waterinlaatklep te verwijderen.
- Een tweede filter bevindt zich aan het uiteinde van de watertoevoerslang die op de kraan wordt aangesloten. Om het tweede filter te verwijderen, gebruik een tang met een fijne bek om voorzichtig aan het kunststof staafje in het midden van het filter te trekken.
- Reinig het filter zorgvuldig met een zachte borstel en was het met zeepsop, spoel het vervolgens grondig af. Plaats het filter terug door een lichte druk uit te oefenen.

**VOORZICHTIG:**

- De filters die op de waterinlaatklep zijn gemonteerd, kunnen verstopt raken door slechte waterkwaliteit of gebrek aan onderhoud. Dit kan leiden tot waterlekage. Dergelijke incidenten vallen niet onder de garantie.

Filter van de afvoerpomp



Het filtersysteem van de afvoerpomp van de wasmachine helpt de levensduur van de pomp te verlengen door het binnendringen van pluis te voorkomen. Wij raden aan om het filter van de afvoerpomp om de 2 maanden schoon te maken.

Het filter van de afvoerpomp bevindt zich achter de toegangsklep, rechtsonder aan de voorkant van de machine.

Om het filter van de afvoerpomp te reinigen:

1. Gebruik het schepje voor waspoeder (*) dat bij de machine is geleverd, of de doseerstrip voor vloeibaar wasmiddel om de toegangsklep van de pomp te openen.
2. Steek het uiteinde van het schepje of de doseerstrip in de opening van de klep en duw voorzichtig naar achteren. De toegangsklep gaat open.
 - Voordat u de toegangsklep van het filter opent, plaats een opvangbak eronder om het resterend water uit de machine op te vangen.
 - Draai het filter los door die tegen de klok in te draaien en trek het filter vervolgens eruit. Wacht tot het water is weggelopen.

**OPMERKING:**

Afhankelijk van de hoeveelheid water in de machine kan het nodig zijn om de opvangbak meerdere keren leeg te maken.

3. Verwijder eventuele vreemde voorwerpen in het filter met een zachte borstel.
4. Plaats het filter na het reinigen terug door het in te brengen en met de klok mee vast te draaien.
5. Bij het sluiten van de toegangsklep van de pomp, zorg ervoor dat de bevestigingen aan de binnenzijde van de klep overeenkomen met de openingen op de voorzijde van de machine.
6. Sluit de toegangsklep van het filter weer.

**WAARSCHUWING:**

- De pomp kan heet zijn; wacht tot deze is afgekoeld voordat u onderhoud of reiniging uitvoert.

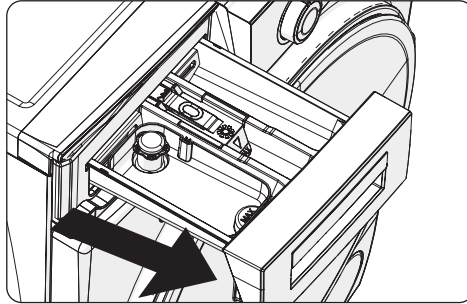
(*) De technische specificaties kunnen variëren afhankelijk van het model van de machine.

Wasmiddellade

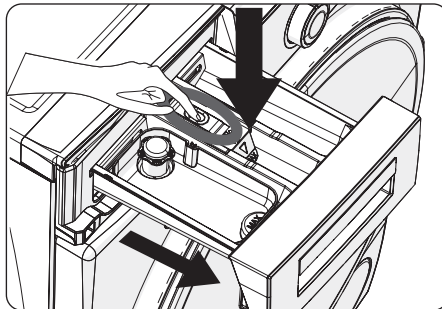
Het gebruik van wasmiddel kan na verloop van tijd leiden tot ophoping van resten in de wasmiddellade. Het wordt aangeraden om de wasmiddellade om de 2 maanden uit de machine te halen om opgehoopte resten te verwijderen.

Om de wasmiddellade te verwijderen:

- Trek de lade naar buiten totdat deze volledig is uitgeschoven.



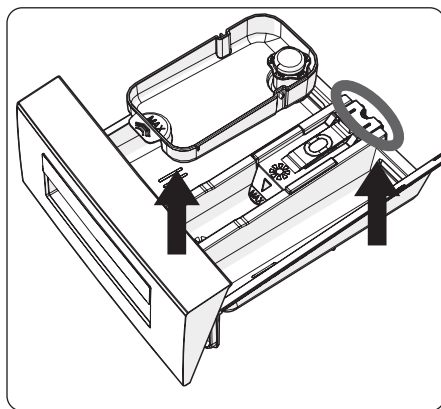
- Druk voorzichtig op de wasmiddellade (zoals weergegeven in de bovenstaande afbeelding) en trek die vervolgens volledig uit het compartiment.



- Reinig de lade met een zachte borstel en water.
- Als er zich resten in de behuizing van de wasmiddellade bevinden, verwijder deze met een zachte borstel. Zorg ervoor dat er geen resten in de machine vallen.
- Droog de wasmiddellade grondig af en schuif die terug in de daarvoor bestemde behuizing.



Was de wasmiddellade niet in de vaatwasser.

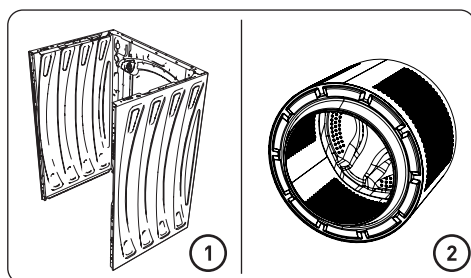


Wasverzachtersifon (*)

Verwijder de wasmiddellade en demonteer de wasverzachtersifon. Reinig deze grondig om alle resten van wasverzachter te verwijderen. Plaats de wasverzachtersifon na het reinigen terug en controleer of deze correct is gemonteerd.

(*) De technische specificaties kunnen variëren afhankelijk van het model van de machine.

Behuizing / Trommel



1. Behuizing

Gebruik een niet-schurend schoonmaakmiddel of een sopje om de buitenkant van de machine schoon te maken. Veeg droog met een zachte doek.

2. Trommel

Laat geen metalen voorwerpen zoals naalden, paperclips, munten, etc. in de machine achter. Deze voorwerpen kunnen roestvlekken in de trommel veroorzaken. Gebruik voor het verwijderen van dergelijke roestvlekken een chloorvrij schoonmaakmiddel en volg de instructies van de fabrikant van het product. Gebruik nooit staalwol of andere harde materialen om roestvlekken te verwijderen.

Probleemoplossing

Elke reparatie aan de machine moet worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum. Als uw machine reparatie nodig heeft en u het probleem niet kunt oplossen met behulp van onderstaande informatie, moet u:

- De stekker uit het stopcontact halen.
- De watertoevoer afsluiten.

STORING	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De machine start niet.	• De machine is niet op de voeding aangesloten.	• Sluit de machine aan op de voeding.
	• De zekeringen zijn defect.	• Vervang de zekeringen.
	• Geen netspanning.	• Controleer de netspanning.
	• De Start/Pauze-toets is niet geactiveerd.	• Druk op de Start/Pauze-toets.
	• Programmakiezer staat op "Stop".	• Zet de programmakiezer op de gewenste cyclus.
De machine wordt niet met water gevuld.	• De deur van de machine is niet volledig gesloten.	• Sluit de deur van de machine.
	• De kraan is dicht.	• Draai de kraan open.
	• De watertoevoerslang is mogelijk geknikt.	• Controleer de watertoevoerslang en maak die recht.
	• De watertoevoerslang is verstopt.	• Reinig de filters van de watertoevoerslang. [*]
	• Het filter van de waterinlaatklep is verstopt.	• Reinig de filters van de waterinlaatklep. [*]
	• De deur van de machine is niet volledig gesloten.	• Sluit de deur van de machine.

STORING	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
De machine heeft geen watertoevoer.	<ul style="list-style-type: none"> De afvoerslang is verstopt of geknikt. 	<ul style="list-style-type: none"> Controleer de afvoerslang en maak deze schoon of recht.
	<ul style="list-style-type: none"> Het filter van de afvoerpomp is verstopt. 	<ul style="list-style-type: none"> Reinig het filter van de afvoerpomp. (*)
	<ul style="list-style-type: none"> Het wasgoed zit te dicht opeengepakt in de trommel. 	<ul style="list-style-type: none"> Verdeel het wasgoed gelijkmatig in de machine.
De machine trilt.	<ul style="list-style-type: none"> De voetjes zijn niet goed afgesteld. 	<ul style="list-style-type: none"> Stel de voetjes af. (**)
	<ul style="list-style-type: none"> De transportbeveiligingsbouten zijn niet verwijderd. 	<ul style="list-style-type: none"> Verwijder de transportbeveiligingsbouten van de machine. (**)
	<ul style="list-style-type: none"> Minimale belading in de trommel. 	<ul style="list-style-type: none"> Dit verhindert het functioneren van de machine niet.
	<ul style="list-style-type: none"> De machine is overbeladen of het wasgoed is ongelijk verdeeld. 	<ul style="list-style-type: none"> Vul de trommel niet te veel. Verdeel het wasgoed gelijkmatig in de trommel.
Er is te veel schuim gevormd in de wasmiddellade.	<ul style="list-style-type: none"> Er is te veel wasmiddel gebruikt. 	<ul style="list-style-type: none"> Druk op de Start/Pauze-toets. Om de schuimvorming te stoppen, verdun een eetlepel wasverzachter in een 1/2 liter water en giet dit in de wasmiddellade. Wacht 5 tot 10 minuten en druk vervolgens op de Start/Pauze-toets.
	<ul style="list-style-type: none"> Er is een ongeschikt wasmiddel gebruikt. 	<ul style="list-style-type: none"> Gebruik uitsluitend wasmiddelen die geschikt zijn voor wasmachines.
Het resultaat van de wascyclus is niet bevredigend.	<ul style="list-style-type: none"> Het wasgoed is te vuil voor het geselecteerde programma. 	<ul style="list-style-type: none"> Gebruik de programmatabel om het meest geschikte programma te kiezen.
	<ul style="list-style-type: none"> De hoeveelheid wasmiddel is onvoldoende. 	<ul style="list-style-type: none"> Gebruik de hoeveelheid die op de verpakking van het wasmiddel wordt aangegeven.
	<ul style="list-style-type: none"> De trommel is overbeladen. 	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de maximale capaciteit voor het geselecteerde programma niet is overschreden




STORING	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Het resultaat van de wascyclus is niet bevredigend.	<ul style="list-style-type: none"> • Hard water. • Het wasgoed zit te dicht opeengepakt in de trommel. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verhoog de hoeveelheid wasmiddel volgens de instructies van de fabrikant. • Zorg ervoor dat het wasgoed gelijkmatig is verdeeld.
Zodra de machine van water wordt voorzien, kunnen er lekken worden waargenomen.	<ul style="list-style-type: none"> • Het uiteinde van de afvoerslang bevindt zich te laag ten opzichte van de machine. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg ervoor dat de afvoerslang op de juiste hoogte is geplaatst. (**)
Er is geen water zichtbaar in de trommel tijdens het wassen.	<ul style="list-style-type: none"> • Geen storing. Het water bevindt zich in een deel van de trommel dat niet zichtbaar is. 	<p>.....</p>
Het wasgoed vertoont wasmiddelresten.	<ul style="list-style-type: none"> • Sommige soorten wasmiddel lossen slecht op en kunnen als witte vlekjes op het wasgoed achterblijven. 	<ul style="list-style-type: none"> • Voer een extra spoelbeurt uit of verwijder de resten na het drogen met een borstel.
Het wasgoed vertoont grijze vlekken.	<ul style="list-style-type: none"> • Het wasgoed bevat niet-behandelde sporen van olie, crème of zalf. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gebruik bij de volgende wasbeurt de hoeveelheid wasmiddel die op de verpakking staat aangegeven.
De centrifugeercyclus werkt niet of start later dan verwacht.	<ul style="list-style-type: none"> • Geen storing. Het antibalansdetectiesysteem is geactiveerd. 	<ul style="list-style-type: none"> • Het antibalansdetectiesysteem probeert het wasgoed gelijkmatig te verdelen. Het centrifugeren start zodra het wasgoed correct verdeeld is. Zorg bij de volgende wasbeurt voor een gelijkmatige belading van de trommel.

(*) Raadpleeg het hoofdstuk over onderhoud en reiniging van de machine.

(**) Raadpleeg het hoofdstuk over de installatie van de machine

Foutmeldingen en te nemen maatregelen

De wasmachine is uitgerust met een zelfdiagnosesysteem dat foutcodes weergeeft via de controlelampjes van de wascyclus. De meest voorkomende foutcodes zijn in de onderstaande tabel vermeld.

FOUTCODE	MOGELIJKE STORING	TE NEMEN MAATREGEL
E01 	<ul style="list-style-type: none"> De deur van de machine is niet goed gesloten. 	<ul style="list-style-type: none"> Sluit de deur goed totdat u een klik hoort. Als de foutmelding blijft verschijnen, schakel de machine uit, trek de stekker uit het stopcontact en neem onmiddellijk contact op met de dichtstbijzijnde erkende technicus.
E02 	<ul style="list-style-type: none"> De waterdruk of het waterniveau in de machine is mogelijk te laag. 	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de kraan volledig is opengedraaid. De watertoevoer van het netwerk kan onderbroken zijn. Als het probleem aanhoudt, stopt de machine automatisch na enige tijd. Haal de stekker uit het stopcontact, draai de kraan dicht en neem contact op met de dichtstbijzijnde erkende technicus.
E03 	<ul style="list-style-type: none"> De pomp of de elektrische aansluiting van de pomp is defect, of het filter van de afvoerpomp is verstopt. 	<ul style="list-style-type: none"> Reinig het filter van de afvoerpomp. Als het probleem blijft bestaan, neem contact op met de dichtstbijzijnde erkende technicus. (*)
E04	<ul style="list-style-type: none"> De machine bevat een overmatige hoeveelheid water. 	<ul style="list-style-type: none"> De machine zal automatisch het water afvoeren. Nadat het water is afgevoerd, schakel de machine uit en trek de stekker uit het stopcontact. Draai de kraan dicht en neem contact op met de dichtstbijzijnde erkende technicus.

(*) Raadpleeg het hoofdstuk over onderhoud en reiniging van de machine.



¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



120

ES

A

Descripción del aparato

Piezas
Características

B

Utilización del aparato

Instalación
Descripción del panel de control
Uso de la máquina
Tabla de programas

C

Limpieza y mantenimiento

Mantenimiento y limpieza
Cuerpo/tambor
Resolución de problemas
Mensajes de error y medidas que deben adoptarse

Piezas

- A** Pantalla digital
- B** Selector de programas
- C** Panel superior
- D** Cajón de detergente
- E** Tambor
- F** Trampilla de acceso al filtro de la bomba de drenaje
- G** Válvula de entrada de agua
- H** Cable de alimentación
- I** Manguera de vaciado
- J** Tornillos de sujeción

Características

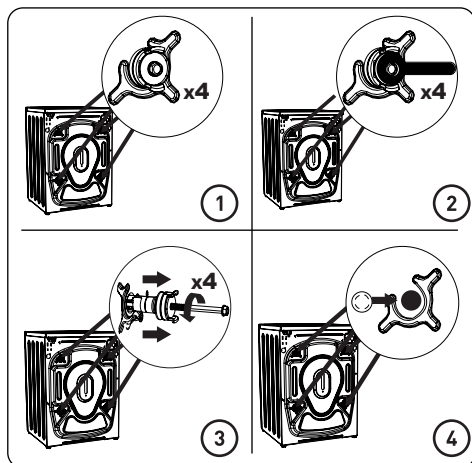
Tensión/frecuencia de funcionamiento (V/Hz):	(220-240) V~ / 50 Hz
Corriente máxima (A):	10
Presión del agua (MPa):	Máximo: 1 MPa Mínimo: 0,1 MPa
Potencia máxima (W):	2200
Capacidad máxima de ropa seca (kg):	10
Velocidad de centrifugado (rpm):	1400
Número de programas :	15

Dimensiones (mm)

Altura :	845
Anchura :	597
Profundidad :	582

Instalación

Retirada de los tornillos de sujeción

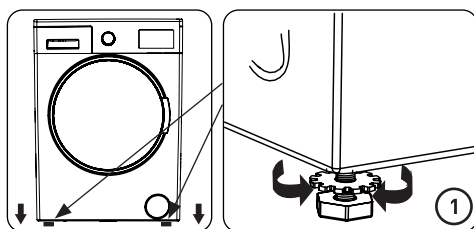


1. Antes de usar la lavadora, retire los 4 tornillos de sujeción y las arandelas de goma situados en la parte trasera de la lavadora. El incumplimiento de estas instrucciones puede conllevar fuertes vibraciones y ruidos, así como daños en la máquina y la invalidación de la garantía.
2. Afloje los tornillos de sujeción girándolos en sentido antihorario con una llave adecuada.
3. Retire los tornillos de sujeción tirando de ellos en línea recta.
4. Coloque los tapones ciegos de plástico suministrados con el kit de accesorios en los orificios previstos una vez retirados los tornillos de sujeción. Los tornillos de sujeción deben guardarse en caso de precisarse en el futuro.

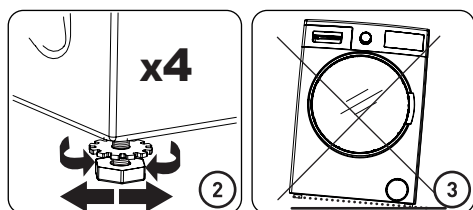
**NOTA:**

Retire los tornillos de sujeción antes de utilizar la máquina por primera vez. La garantía no cubre defectos derivados del uso de la máquina con los tornillos de sujeción aún colocados.

Ajuste de los pies / ajuste de los alojamientos regulables

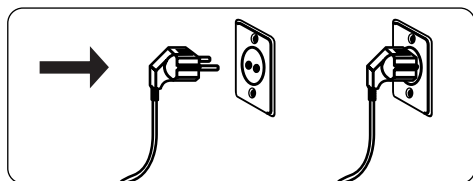


1. No instale la máquina sobre una superficie (como una alfombra) que pueda impedir la ventilación en la base.
 - Para un funcionamiento silencioso y libre de vibraciones, coloque la máquina sobre una superficie firme.
 - El nivel de la máquina puede ajustarse mediante los pies regulables.
 - Afloje la tuerca de bloqueo de plástico.



2. Para aumentar la altura de la máquina, gire los pies en el sentido horario. Para reducir la altura de la máquina, gire los pies en sentido antihorario.
 - Una vez nivelada la máquina, vuelva a apretar las tuercas de bloqueo girándolas en el sentido de las agujas del reloj.
3. No coloque nunca tacos de cartón, madera o similares debajo de la máquina para nivelarla.
 - Cuando limpie el suelo alrededor de la máquina, procure no cambiar el ajuste del nivel.

Conexión eléctrica



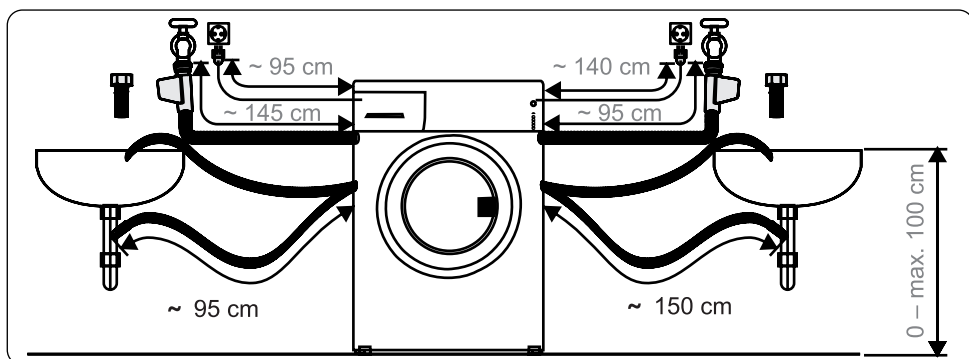
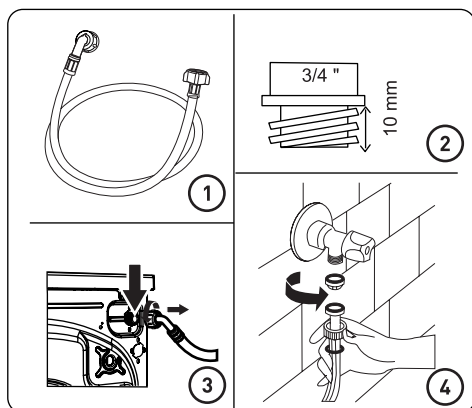
- Su lavadora necesita una alimentación de red de 220-240 V, 50 Hz.
- Su lavadora está equipada con un enchufe con toma de tierra. Este enchufe debe conectarse siempre a una toma de corriente 10 amperios con conexión a tierra.
- Este enchufe debe conectarse siempre a una toma de corriente 10 amperios con conexión a tierra. El fusible de la toma también debe ser de 10 amperios.

- Si el enchufe o el fusible no cumplen estos requisitos, deberá llamar a un electricista cualificado.
- No aceptaremos responsabilidad alguna por daños derivados del uso de equipos no conectados a tierra.

**NOTA:**

Utilizar la máquina a baja tensión acortará su vida útil y limitará su rendimiento.

Conexión de la manguera de entrada de agua



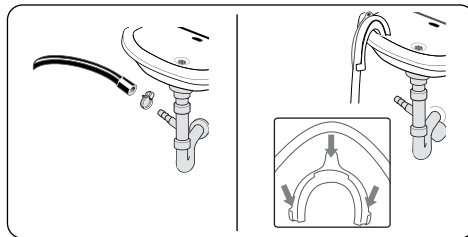
1. En función de sus características técnicas, su máquina puede estar equipada con una toma de agua simple (agua fría) o doble (agua caliente y fría). La manguera con tapón blanco debe conectarse a la entrada de agua fría, y la manguera con tapón rojo, a la entrada de agua caliente (si procede).

- Para evitar fugas de agua por las juntas, se suministran 1 o 2 tuercas (en función de las especificaciones técnicas de su máquina) en el paquete de la(s) manguera(s). Coloque estas tuercas en el extremo de la o las mangueras de entrada de agua que se conectarán al suministro de agua.
2. Conecte las nuevas mangueras de entrada de agua a un grifo roscado de 3/4".
 - Conecte el extremo blanco de la manguera de entrada de agua a la válvula de entrada de agua blanca situada en la parte trasera de la máquina y el extremo rojo de la manguera a la válvula de entrada de agua roja (de haberla).
 - Apriete las conexiones manualmente. En caso de duda, consulte a un fontanero cualificado.
 - Una presión del agua de entre 0,1 y 1 MPa garantiza un funcionamiento óptimo (una presión de 0,1 MPa corresponde a un flujo de más de 8 litros de agua por minuto con el grifo completamente abierto).
3. Una vez realizadas todas las conexiones, abra con cuidado el suministro de agua y compruebe que no haya fugas.
 4. Asegúrese de que la nueva tubería de entrada de agua no esté atascada, retorcida, doblada o aplastada.
 - Si la máquina va equipada con una conexión de agua caliente, la temperatura del agua suministrada no debe superar los 70 °C.

**NOTA:**

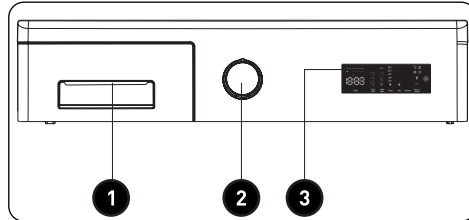
El aparato debe conectarse a la red de suministro de agua utilizando los nuevos juegos de conexión suministrados con el aparato; no vuelva a utilizar los juegos de conexión usados.

Conexión de la manguera de drenaje



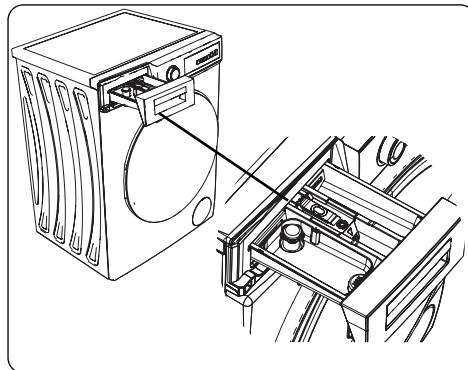
- Utilice materiales adicionales para conectar la manguera de drenaje a una tubería de desagüe o a un codo de salida de un fregadero.
- Nunca intente extender la manguera de drenaje.
- No coloque el extremo de la manguera de drenaje de la máquina en un recipiente, cubo o bañera.
- Asegúrese de que la manguera de drenaje no esté doblada, retorcida, aplastada o demasiado estirada.
- Instale la manguera de drenaje a una altura máxima de 100 cm del suelo.

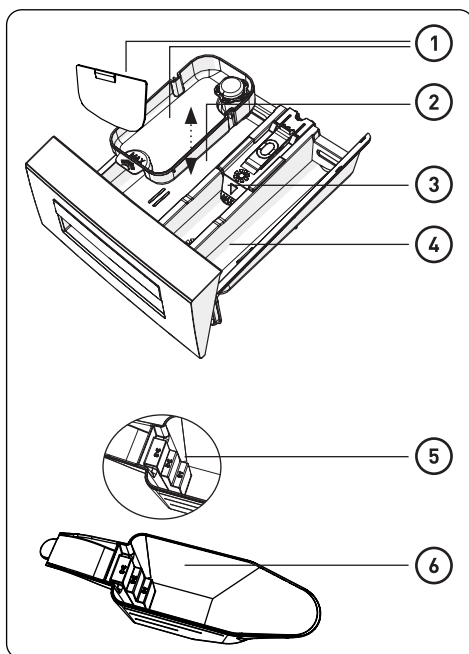
Descripción del panel de control



- 1 Cajón de detergente
- 2 Selector de programas
- 3 Pantalla digital

Cajón de detergente



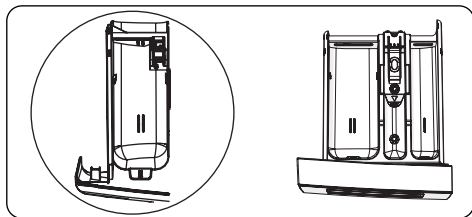


- ① Accesorios para detergentes líquidos (*)
- ② Compartimento de detergente, ciclo de lavado principal
- ③ Compartimento para suavizante
- ④ Compartimento de detergente, ciclo de prelavado
- ⑤ Niveles de detergente en polvo
- ⑥ Dosificador para detergente en polvo (*)

(*) Las especificaciones técnicas pueden variar según el modelo de máquina.

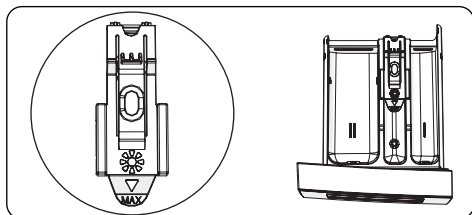
Compartimentos

Compartimento de detergente, ciclo de lavado principal:



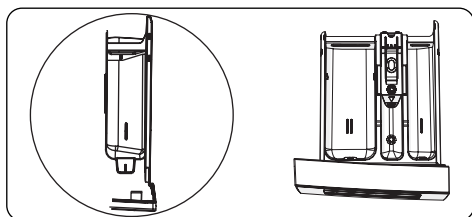
Este compartimento está diseñado para detergentes líquidos o en polvo, o productos anticaul. La escala graduada opcional para detergente líquido se suministra en el interior de la máquina. (*)

Compartimento para suavizante, almidón o detergente:



Este compartimento es para suavizantes o almidón. Siga las instrucciones del envase. Si los suavizantes dejan residuos después de su uso, pruebe a diluirlos o a utilizar un suavizante líquido.

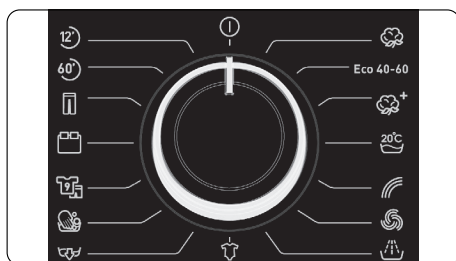
Compartimento de detergente, ciclo de prelavado:



Utilice este compartimento solo cuando haya seleccionado la función Prelavado. Esta función solo debe seleccionarse para ropa muy sucia.

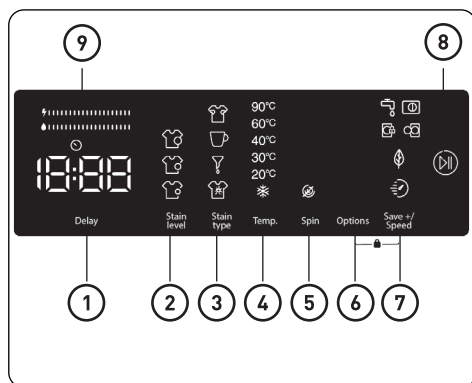
(*) Las especificaciones técnicas pueden variar según el modelo de máquina.

Selector de programas



- Para seleccionar un programa, gire el selector de programas en sentido horario o antihorario hasta que la marca señale el programa deseado.
- Asegúrese de que el selector de programas apunte exactamente al programa deseado.

Pantalla digital



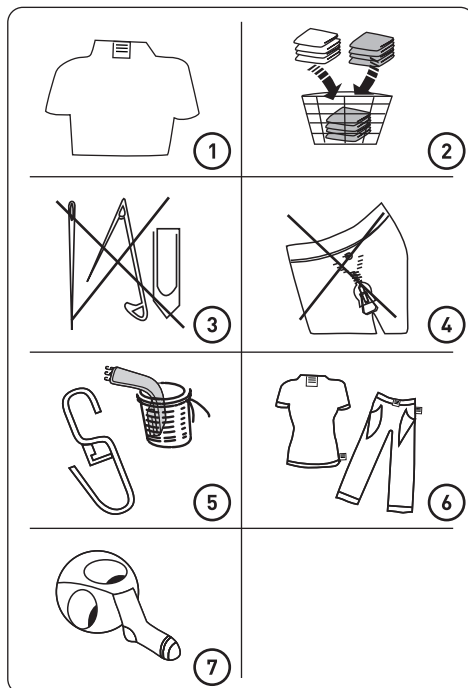
- 1 Inicio retardado
- 2 Selección del nivel de suciedad
- 3 Selección del tipo de manchas
- 4 Botón de ajuste de la temperatura del agua
- 5 Botón de ajuste de la velocidad de centrifugado (rpm)
- 6 Selección
- 7 Save+ Velocidad (lavado ecológico, función auxiliar de lavado rápido)

8 Botón «Inicio/Pausa»

9 Barra de eficiencia energética / agua

Uso de la máquina

Preparación de la ropa



1. Siga las instrucciones de las etiquetas de cuidado de las prendas de ropa.
 - Clasifique la ropa según el tejido (algodón, sintético, delicado, lana, etc.), la temperatura de lavado (frío, 30 °C, 40 °C, 60 °C o 90 °C) y el grado de suciedad (poco sucia, sucia, muy sucia).
2. No mezcle nunca ropa blanca con ropa de color.
 - Los tejidos oscuros pueden contener una cantidad excesiva de tinte y deben lavarse varias veces por separado.
3. Asegúrese de retirar cualquier material metálico que pueda haber en la ropa o en los bolsillos.

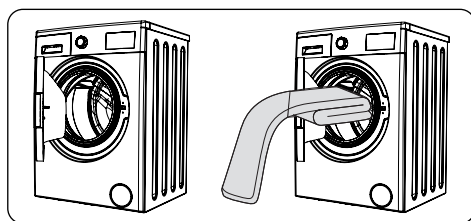


ADVERTENCIA: La garantía no cubre las averías debidas a la presencia de objetos extraños en la máquina.

4. Cierre cremalleras, corchetes y botones.
5. Retire los ganchos metálicos o de plástico de las cortinas o colóquelas en una malla o bolsa de lavado.
6. Deles la vuelta a prendas como pantalones, blusas, camisetas y sudaderas.
7. Lave calcetines, pañuelos y otros objetos pequeños en una malla de lavado.

Se puede usar lejía	No usar lejía	Lavado a máquina, ciclo normal/moderado
Planchar a una temperatura máxima de 150 °C.	Planchar a una temperatura máxima de 200 °C.	No planchar
Limpieza profesional en seco	No lavar en seco	Secar en horizontal
Secar colgado sin centrifugar	Secar en horizontal sin centrifugar	No secar en secadora
Limpieza profesional en seco con disolventes de petróleo	Limpieza profesional en seco con disolventes estándar	Limpieza profesional en seco con disolvente

Inserción de la ropa en la máquina



- Abra la puerta de la máquina.

- Distribuya la ropa uniformemente en la máquina.

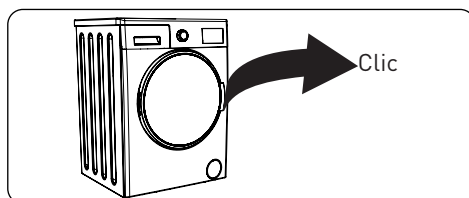
**NOTA:**

Si se supera la carga máxima del tambor, los resultados de lavado serán mediocres y los tejidos se arrugarán. Consulte la tabla de programas para conocer las capacidades de carga de los distintos programas.

La siguiente tabla indica el peso aproximado de los tipos de ropa más comunes:

Tipo de ropa	Peso (g)
Toalla	200
Sábana	500
Albornoz	1 200
Funda nórdica	700
Funda de almohada	200
Ropa interior	100
Mantel	250

- Introduzca cada pieza por separado.
- Compruebe que no se quede atrapada ninguna pieza entre la junta de goma y la puerta.
- Empuje suavemente la puerta hasta que oiga un clic.



- Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada. De lo contrario, el programa no se iniciará.

Adición de detergente a la máquina

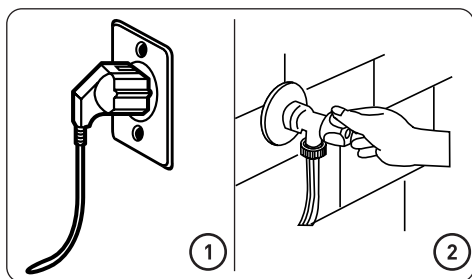
La cantidad de detergente que se utilice en la máquina dependerá de los siguientes factores:

- No seleccione un prelavado si la ropa solo está un poco sucia. Vierta una pequeña cantidad de detergente (según las instrucciones del fabricante) en el compartimento II del cajón de detergente.
- Si la ropa está muy sucia, seleccione un programa con prelavado y vierta $\frac{1}{4}$ de la cantidad de detergente que vaya a utilizar en el compartimento I del cajón de detergente y el resto en el compartimento II.
- Utilice únicamente detergentes para lavadoras. Siga las instrucciones del fabricante en cuanto a la cantidad de detergente que debe utilizar.
- En regiones con agua dura, se debe utilizar más detergente.

- Cuanto mayor sea la carga de ropa, mayor será la cantidad de detergente necesaria.
- Vierta el suavizante en el compartimento central del cajón de detergente. No supere el nivel MAX.
- Los suavizantes espesos pueden obstruir el cajón y deben diluirse.
- Los detergentes líquidos pueden utilizarse con todos los programas sin prelavado. Para ello, deslice la escala graduada para detergente líquido (*) en las guías del compartimento II del cajón de detergente. Para llenar el compartimento con la cantidad necesaria de detergente, utilice las graduaciones de la escala.

(*) Las especificaciones técnicas pueden variar según el modelo de máquina.

Uso de la máquina



1. Conecte la máquina a la alimentación de red.
2. Abra el suministro de agua.
 - Abra la puerta de la máquina.
 - Distribuya la ropa en la máquina uniformemente.
 - Empuje suavemente la puerta hasta que oiga un clic.

Selección de un programa

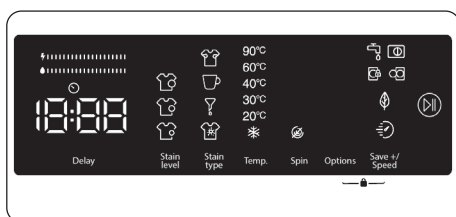
Utilice la tabla de programas para elegir el programa más adecuado para su ropa.

Sistema de detección de media carga*

Este aparato está equipado con un sistema de detección de media carga.

Si se introduce menos de la mitad de la carga máxima en el tambor, la máquina activa automáticamente la función de media carga, independientemente del programa seleccionado. De esta forma, el programa seleccionado será más corto y consumirá menos agua y electricidad.

Funciones auxiliares



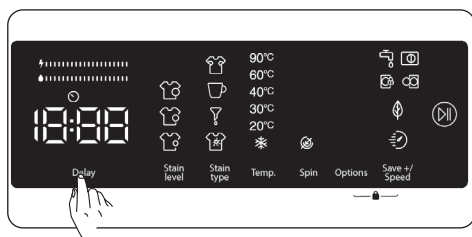
Antes de iniciar el programa, puede seleccionar las funciones auxiliares que desee.

- Pulse la tecla de la función auxiliar que desee utilizar.
- Si el símbolo de la función auxiliar se queda encendido en la pantalla digital, significa que la función auxiliar seleccionada está activada.
- Si el símbolo de la función auxiliar parpadea en la pantalla digital, significa que la función auxiliar seleccionada no está activada.

Motivos por los que no se puede activar la función:

- Esta función auxiliar puede no estar disponible para el programa de lavado seleccionado.
- Es posible que la máquina haya superado la fase en la que podía aplicarse esta función auxiliar.
- Es posible que la función auxiliar no sea compatible con otra función que haya seleccionado previamente.

1. Función auxiliar de inicio retardado



Puede utilizar esta función auxiliar para retardar el inicio del ciclo de lavado entre 1 y 23 horas. Para utilizar la función de inicio retardado:

- Pulse una vez el botón de inicio retardado.
- Aparecerá «1h». se encenderá en la pantalla digital.
- Pulse el botón de inicio retardado hasta alcanzar el número de horas tras las cuales desee que la máquina inicie el ciclo de lavado.
- Si ha superado el número de horas que desea seleccionar, siga pulsando el botón de inicio retardado hasta que volver a alcanzar ese número.
- Para utilizar la función de inicio retardado, deberá pulsar el botón «Inicio/Pausa» para poner la máquina en marcha.




NOTA:

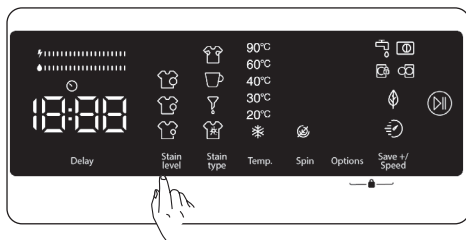
Una vez seleccionada la función de inicio retardado, podrá seleccionar otras funciones sin pulsar el botón «Inicio/Pausa» y, a continuación, pulsar el botón «Inicio/Pausa» para activar el inicio retardado.

Para cancelar la función de inicio retardado:

- Si aún no ha pulsado el botón «Inicio/Pausa», pulse el botón de inicio retardado hasta que la pantalla digital muestre la duración del programa que haya seleccionado. Cuando vea la duración del programa en la pantalla digital, sabrá que se ha cancelado el inicio retardado.

- Si ha pulsado el botón «Inicio/Pausa» para poner en marcha la máquina, solo tendrá que pulsar una vez el botón de inicio retardado.  desaparecerá de la pantalla digital. Pulse el botón «Inicio/Pausa» para iniciar el ciclo de lavado.

2. Selección del nivel de suciedad



Puede lavar la ropa durante más o menos tiempo, a mayor o menor temperatura, eligiendo el nivel de suciedad en función de lo sucia que esté la ropa.

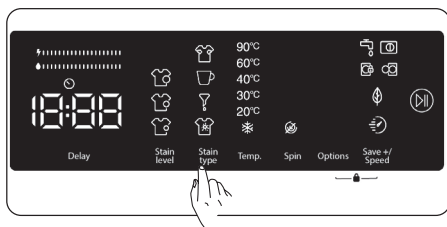
Los niveles de suciedad están ajustados automáticamente en algunos programas. Podrá efectuar los cambios que desee.



NOTA:

Si no se produce ningún cambio de nivel al tocar el botón de nivel de suciedad, significa que no hay posibilidad de elegir el nivel de suciedad en el programa seleccionado.

3. Selección del tipo de manchas



Puede utilizar estas funciones auxiliares durante el lavado, en función del tipo de manchas.



ATENCIÓN:

- No deje que las manchas de la ropa se sequen y se queden incrustadas para que la función auxiliar relativa a la selección del nivel de suciedad funcione correctamente. Limpie los sólidos con antelación.
- Pase un paño sobre las manchas recientes de la ropa antes de lavarla en la lavadora. ¡No frote!

Su lavadora ajusta automáticamente la temperatura de lavado, la rotación del tambor y el número y duración del aclarado en función del tipo de suciedad.

Estos son los métodos para eliminar las manchas de la lavadora:



- Mancha de sudor



- Mancha de café



- Mancha de aceite



- Mixto

Mancha de sudor: Esta función adicional añade un aclarado en frío antes del programa seleccionado. La ropa se deja en remojo en agua fría para eliminar las manchas de sudor antes de iniciar el programa de lavado seleccionado.

Mancha de café: Esta función adicional añadirá nuevos pasos de lavado al programa seleccionado. Se prolonga el tiempo de lavado y se aplica un algoritmo de lavado para eliminar la mancha.

Mancha de aceite: Esta función adicional añadirá un aclarado en frío antes del programa seleccionado y añadirá nuevos pasos de lavado para el programa seleccionado. Se sumerge la ropa en agua fría antes del programa de lavado seleccionado y se aplica un algoritmo de lavado para limpiar la mancha de aceite.

Mixto: Esta función adicional añadirá un aclarado en caliente antes del programa seleccionado y añadirá nuevos pasos de lavado para el programa de lavado seleccionado. Se sumerge la ropa en agua tibia para ablandar las manchas antes de iniciar el programa de lavado seleccionado. Para otras manchas, existen soluciones de limpieza similares.

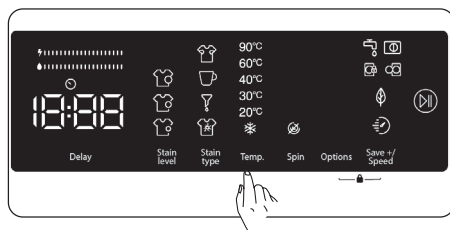
(*) Las especificaciones de la máquina pueden variar en función del modelo adquirido.



NOTA:

Antes de poner en marcha la máquina, se puede elegir el tipo de manchas. Una vez que haya puesto en marcha la máquina, no podrá cancelar ni cambiar el tipo de manchas seleccionado. Podrá cancelar el programa de lavado en la máquina, seleccionar el tipo de manchas correcto y reiniciar el programa. Si, al final del ciclo de lavado, no le satisfacen los resultados para el tipo de manchas que ha elegido, es posible que haya elegido el tipo equivocado; inicie de nuevo el ciclo de lavado, eligiendo el tipo correcto para eliminar las manchas.

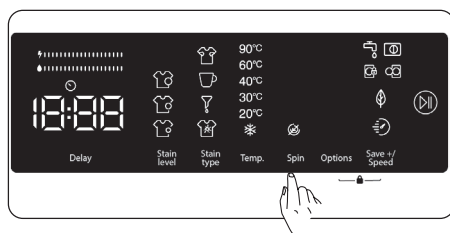
4. Selección de la temperatura del agua de lavado



Puede utilizar el botón de ajuste de la temperatura del agua de lavado para regular la temperatura del agua de lavado para la ropa.

- Al seleccionar un nuevo programa, la temperatura máxima del programa seleccionado se muestra en la pantalla de temperatura del agua de lavado.
- Puede pulsar el botón de ajuste de la temperatura del agua de lavado para reducir gradualmente la temperatura de la misma y seleccionar una temperatura entre la temperatura máxima del programa seleccionado y el lavado con agua fría (*).
- Si ha superado la temperatura del agua de lavado que quería seleccionar, siga pulsando el botón de temperatura del agua de lavado para encontrar de nuevo la temperatura deseada.

5. Selección de la velocidad de centrifugado

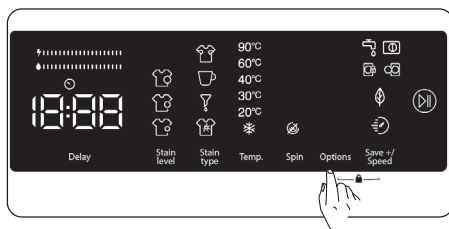


Puede utilizar el botón de ajuste de la velocidad para ajustar la velocidad de centrifugado de la ropa. Al seleccionar un nuevo programa, la velocidad máxima de centrifugado del programa seleccionado se muestra en la pantalla de velocidad de centrifugado.





Puede pulsar el botón de ajuste de la velocidad de centrifugado para reducir gradualmente la velocidad de centrifugado y elegir una velocidad entre la velocidad máxima de centrifugado del programa seleccionado y la opción sin centrifugado (*).

Si ha superado la velocidad de centrifugado que quería seleccionar, siga pulsando el botón de velocidad de centrifugado para volver a la velocidad deseada.

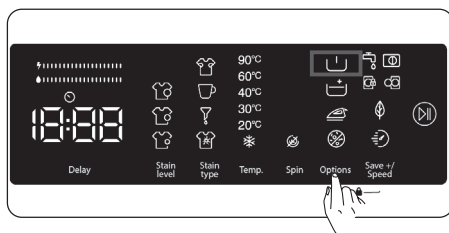
6. Selección





Puede utilizar las funciones auxiliares para elegir la mejor opción de lavado para su ropa. Para ello, puedes pulsar el botón de opciones de la pantalla para activar las siguientes funciones:

- 6.1  **Función auxiliar de prelavado**
- 6.2  **Función auxiliar de aclarado adicional**
- 6.3  **Función auxiliar de planchado fácil**
- 6.4  **Función auxiliar contra alergias**


6.1 Función auxiliar de prelavado



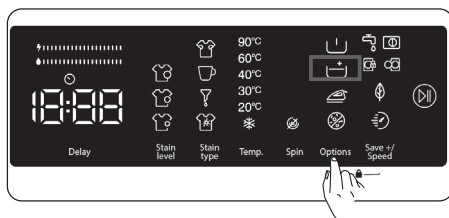
Puede utilizar esta función auxiliar para prelavar prendas muy sucias antes del ciclo de lavado principal. Cuando utilice esta función, deberá añadir detergente en el dispensador de prelavado del cajón de detergente. Para activar la función auxiliar de prelavado, pulse el botón de opciones hasta que se encienda el símbolo de prelavado . Si el LED de prelavado  permanece encendido en la pantalla digital, significa que se ha seleccionado la función auxiliar.




NOTA:

Si desea seleccionar la función auxiliar de prelavado y  no aparece en la pantalla, significa que esta función no está disponible para el programa de lavado seleccionado.


6.2 Función de aclarado adicional



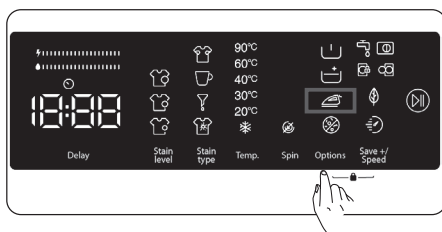
Puede utilizar esta función auxiliar para aclarar la ropa más a fondo. Para activar la función de aclarado adicional, pulse el botón de opciones hasta que se encienda el símbolo . Si el LED de aclarado adicional permanece encendido en la pantalla digital, significa que se ha seleccionado la función auxiliar.





NOTA:

Si desea seleccionar la función auxiliar de aclarado adicional y  no aparece en la pantalla, significa que esta función no está disponible para el programa de lavado seleccionado.


6.3 Función auxiliar de planchado fácil



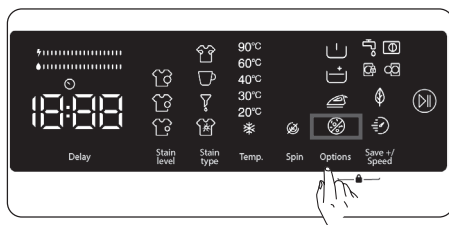
Esta función auxiliar ayuda a reducir las arrugas tras el lavado. Para activar la función auxiliar de planchado fácil, pulse el botón de opciones hasta que se encienda el símbolo de planchado fácil . Si el LED de planchado fácil  permanece encendido en la pantalla digital, significa que se ha seleccionado la función auxiliar.



NOTA:

Si desea seleccionar la función auxiliar de planchado fácil y  no aparece en la pantalla, significa que esta función no está disponible para el programa de lavado seleccionado.

6.4 Función auxiliar contra alergias



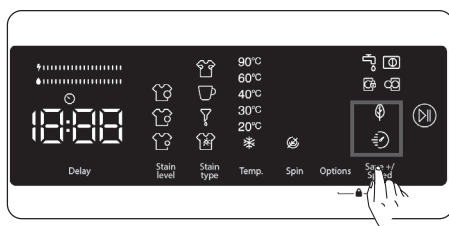
Puede utilizar esta función auxiliar para añadir un ciclo de aclarado adicional a la ropa. La máquina utilizará agua caliente en todas las fases de aclarado. (Se recomienda para ropa indicada para pieles sensibles, ropa de bebé y ropa interior). Para activar la función auxiliar contra alergias, mantenga pulsado el botón de opciones hasta que se encienda el símbolo de la función contra alergias (☹). Si el LED contra alergias (☹) permanece encendido en la pantalla digital, significa que se ha seleccionado la función auxiliar.



NOTA:

Si desea seleccionar la función auxiliar contra alergias y ☹ no aparece en la pantalla, significa que esta función no está disponible para el programa de lavado seleccionado.

7. Función auxiliar Save+ Velocidad



☘ Función auxiliar de lavado ecológico


Si selecciona esta función auxiliar, su lavadora prolongará ligeramente la duración del programa de lavado. Sin embargo, consumirá menos energía y agua en el ciclo de lavado. Para activar esta función, pulse el botón de selección Save+ Velocidad en la pantalla para encender el LED del símbolo ☘.

⚡ Función auxiliar de lavado rápido:

Si selecciona esta función auxiliar, su lavadora acortará la duración del programa de lavado. (Se recomienda cargar la lavadora con la mitad de la capacidad del programa de lavado seleccionado).


Para activar esta función, pulse el botón de selección Save+ Velocidad en la pantalla para encender el LED del símbolo ⚡.

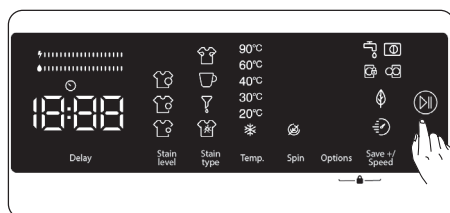
**NOTA:**

Si carga la máquina con la mitad de la capacidad de lavado del programa seleccionado, la máquina lo detectará mediante el sistema de detección de media carga, por lo que lavará la ropa consumiendo menos energía y agua en menos tiempo. Cuando la máquina detecta media carga, el LED del símbolo  se enciende automáticamente en la pantalla.

(*) Las especificaciones de la máquina pueden variar en función del modelo adquirido.

Barra de eficiencia energética / agua:

«» es un indicador de eficiencia que consta de 2 barras. La barra de eficiencia energética / agua muestra el consumo de energía y agua. Cuanto mayor sea la barra, mayor será el consumo de energía o agua. La barra de eficiencia de energía / agua puede alargarse o acortarse en función de la duración del programa seleccionado, el ajuste de temperatura, la velocidad de centrifugado y otras funciones auxiliares.

Botón «Inicio/Pausa»

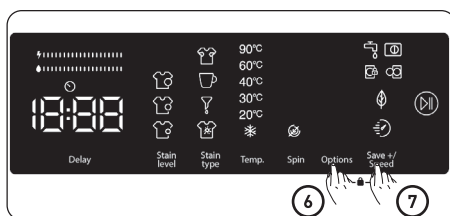
Para iniciar el programa seleccionado, pulse el botón «Inicio/Pausa».

Cuando la máquina está en modo de espera, el indicador «Inicio/Pausa» de la pantalla digital parpadea.

Seguro infantil

La función de seguro infantil bloquea los botones para que no se pueda cambiar por accidente el ciclo de lavado seleccionado.

Para activar la función de seguro infantil, mantenga pulsados los botones 6 y 7 simultáneamente durante al menos 3 segundos. El símbolo «CL» [Child Lock, o seguro infantil] parpadea en la pantalla digital durante 2 segundos cuando se activa la función de seguro infantil.



Si se pulsa uno de los botones o si se cambia el programa seleccionado utilizando el selector de programas mientras la función de seguro infantil está activada, el símbolo «CL» parpadeará en la pantalla digital durante 2 segundos.

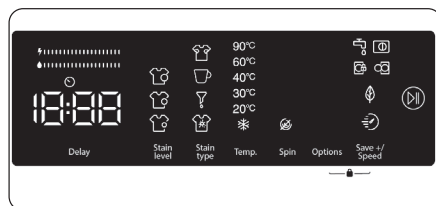
Si el selector de programas está en la posición OFF y, a continuación, se selecciona otro programa mientras el seguro infantil está activado y ya hay un programa en marcha, el programa seleccionado anteriormente se reanudará ahí donde se detuvo.

Para desactivar la función de seguro infantil, mantenga pulsados los botones 6 y 7 simultáneamente durante al menos 3 segundos hasta que desaparezca el símbolo «CL» de la pantalla digital.

Si desea interrumpir/cancelar un programa en curso o añadir más ropa:

- **▷||**: el botón con este símbolo permite interrumpir o reiniciar el programa seleccionado. Puede utilizar esta función cuando desee añadir más ropa.
- Para ello, pulse el botón con el símbolo **▷||**. Si aparece **▷||** en la pantalla, podrá abrir la puerta de carga e introducir más ropa.
- Si aparece **▷||** en la pantalla, significa que ha finalizado la fase en la que se puede añadir más ropa.
- Si desea cancelar un programa en curso, gire el selector de programas a la posición «CANCELAR». Su máquina detendrá el proceso de lavado y el programa se cancelará. Para drenar el agua de la máquina, gire el selector de programas a cualquier posición de programa. La máquina drenará el agua y cancelará el programa. Podrá seleccionar un nuevo programa y poner la máquina en marcha.

Fin del programa



Su máquina se detendrá automáticamente al final del programa seleccionado.

- Aparecerá «Fin» en la pantalla digital.
- Podrá abrir la puerta **▷||** y sacar la colada. Después de sacar la colada, deje la puerta abierta para que se seque el interior de la máquina.
- Gire el selector de programas a la posición «CANCELAR».
- Desenchufe la máquina.
- Cierre el grifo de suministro de agua.

Tabla de programas

Programa	Temperatura de lavado (°C)	Cantidad máxima de ropa seca (kg)	Compartimento de detergente	Duración* del programa (min)	Tipo de ropa / descripciones
ALGODÓN	*60 - 90	10	2	145	Tejidos de algodón o lino muy sucios (ropa interior, sábanas, manteles, toallas [máximo de 5,0 kg], ropa de cama, etc.).
Eco 40-60	*40 - 60	10	2	238	Tejidos de algodón o lino sucios (ropa interior, sábanas, manteles, toallas [máximo de 5,0 kg], ropa de cama, etc.).
Algodón con prelavado	*60 - 40 - 30 - "- -C"	10	1&2	164	Tejidos de algodón o lino sucios (ropa interior, sábanas, manteles, toallas [máximo de 5,0 kg], ropa de cama, etc.).
ALGODÓN 20	*20- "- -C"	5	2	59	Tejidos de algodón o lino poco sucios (ropa interior, sábanas, manteles, toallas [máximo de 2,5 kg], ropa de cama, etc.).
COLOR	*40 - 30 - "- -C"	10	2	130	Tejidos de algodón o lino poco sucios (ropa interior, sábanas, manteles, toallas [máximo de 5,0 kg], ropa de cama, etc.).
LANA	*30 - "- -C"	2,5	2	52	Artículos de lana con indicación «lavable a máquina».
ACLARADO	*"- -C"	10	-	30	Proporciona un ciclo de aclarado adicional para todo tipo de tejidos después del ciclo de lavado.
ANTIALÉRGENOS	*60 - 40 - 30 - "- -C"	5	2	215	Ropa de bebé
Centrifugado/drenaje	*"- -C"	10	-	17	Puede utilizar este programa para cualquier tipo de ropa si desea una fase de centrifugado adicional después del ciclo de lavado. / Puede utilizar el programa de drenaje para drenar el agua acumulada en el interior de la máquina [añadiendo o sacando ropa]. Para activar el programa de drenaje, gire el selector de programas hasta el programa de centrifugado/drenaje. Una vez que haya seleccionado «sin centrifugado» mediante el botón de función auxiliar, el programa comenzará a ejecutarse.
LAVADO A MANO	*30 - "- -C"	2,5	2	100	Tejidos delicados o que requieran lavado a mano.

Programa	Temperatura de lavado (°C)	Cantidad máxima de ropa seca (kg)	Compartimento de detergente	Duración* del programa (min)	Tipo de ropa / descripciones
Sintéticos / ropa de vestir	* 40 - 30 - - -C"	3,5	2	135	Tejidos sintéticos o mixtos muy sucios. (Calcetines de nailon, camisas, blusas, pantalones de fibras sintéticas, etc.).
EDREDONES	*40 - 30 - - -C"	-	2	88	Lavado de un edredón de fibra con indicación «lavable a máquina». (2,5 kg máx.)
Vaqueros / ropa oscura	*30 - "- -C"	3,5	2	96	Artículos negros y oscuros de algodón, fibras mixtas o vaqueros. Lavar del revés, ya que la tela vaquera suele contener un exceso de tinte y puede desteñir durante los primeros lavados. Lave las prendas claras y oscuras por separado
(**) Rápido 60' 60 °C	*60 - 40 - 30 - - -C"	4	2	60	Los tejidos sucios de algodón y lino en color se lavan a 60 °C en 60 minutos.
(***) Rápido 12 min.	*30 - "- -C"	2	2	12	Lavado de tejidos de algodón y lino en color ligeramente sucios en solo 12 minutos.

**NOTA:**

LA DURACIÓN DE LOS PROGRAMAS PUEDE VARIAR EN FUNCIÓN DE LA CANTIDAD DE ROPA, LA CALIDAD DEL AGUA, LA TEMPERATURA AMBIENTE Y LAS FUNCIONES ADICIONALES SELECCIONADAS.

(*) La temperatura del agua de lavado del programa es la temperatura predeterminada de fábrica.

() Si su máquina tiene la función auxiliar de lavado rápido, puede activar la opción de lavado rápido en la pantalla y cargar la máquina con 2 kg o menos de ropa para lavarla en 30 minutos.**

(*) Como este programa es más corto, es aconsejable utilizar menos detergente. Este programa puede durar más de 12 minutos si la máquina detecta una carga mal distribuida. La puerta de la máquina se desbloqueará 2 minutos después del final del programa de lavado (estos 2 minutos no están incluidos en la duración del programa).**

De acuerdo con los reglamentos 1015/2010 y 1061/2010, el programa 1 y el programa 2 son el «programa estándar de algodón a 60 °C» y el «programa estándar de algodón a 40 °C» respectivamente.

El programa Eco 40-60 permite lavar en el mismo ciclo prendas de algodón con suciedad normal, tanto si se pueden lavar a 40 °C como a 60 °C. Este programa se utiliza para evaluar la conformidad con la normativa europea en materia de ecodiseño.

- Los programas más eficientes energéticamente suelen ser los que funcionan a temperaturas más bajas y durante periodos más largos.
- Respetar la capacidad indicada por el fabricante para cada programa al cargar la lavadora ayudará a ahorrar energía y agua.

- Los valores de duración del programa, consumo de energía y consumo de agua pueden variar en función del peso y tipo de carga a lavar, de las funciones adicionales seleccionadas, del agua del grifo y de la temperatura ambiente.
- Recomendamos utilizar detergentes líquidos para los programas de lavado a baja temperatura. La cantidad de detergente que se debe utilizar puede variar en función de la cantidad de ropa y de lo sucia que esté. Siga las recomendaciones de los fabricantes sobre la cantidad de detergente que debe utilizar.
- El ruido y el contenido de humedad residual se ven influidos por la velocidad de centrifugado. Cuanto mayor sea la velocidad de rotación durante la fase de centrifugado, mayor será el ruido y menor el contenido de humedad residual.
- Puede acceder a la base de datos de productos donde se guarda la información del modelo escaneando el código QR de la etiqueta energética.

Nombre del programa	Capacidad nominal kg	Consumo de energía kWh/ciclo			Duración del programa horas: minutos			Consumo de agua litros/ciclo			Máx. temperatura °C			Humedad residual % 1400 rpm		
		Capacidad nominal	1/2 carga	1/4 de carga	Capacidad nominal	1/2 carga	1/4 de carga	Capacidad nominal	1/2 carga	1/4 de carga	Capacidad nominal	1/2 carga	1/4 de carga	Capacidad nominal	1/2 carga	1/4 de carga
Algodón 90	10	2,42			03:15			72			81			53%		
Algodón 60	10	0,98			02:25			42			57			53%		
Eco 40-60	10	0,80	0,32	0,19	03:58	02:50	02:20	58	33	26	35	26	23	53%	53%	53%
Sintéticos / ropa de vestir	3,5	0,76			02:15			50			42			53%		
Rápido 60	4	0,95			01:00			32			58			53%		
Algodón 20	5	1,17			00:59			37			20			53%		

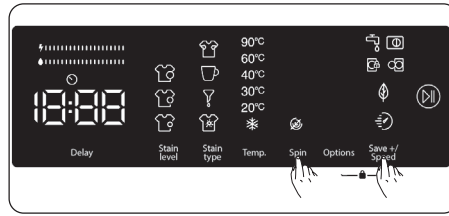
Información importante

- Utilice únicamente detergentes, suavizantes y otros aditivos adecuados para su uso en lavadoras automáticas. Si se detecta una cantidad excesiva de espuma debido a que se ha utilizado demasiado detergente, se activa el sistema automático de absorción de espuma.

- Recomendamos limpiar la lavadora cada 2 meses. Para una limpieza regular, utilice el programa de limpieza del tambor. Si su lavadora no está equipada con el programa Limpieza del tambor, utilice el programa Algodón 90. Si es necesario, utilice productos antical especialmente diseñados para lavadoras.
- No fuerce nunca la puerta cuando la lavadora esté en marcha. Podrá abrir la puerta de la máquina 2 minutos después de finalizar un lavado.*
- No fuerce nunca la puerta cuando la lavadora esté en marcha. La puerta se abre inmediatamente al final del ciclo de lavado.*
- Los procedimientos de instalación y reparación deben ser realizados siempre por un técnico de asistencia autorizado para evitar posibles riesgos. El fabricante no se hará responsable de los daños derivados de procedimientos realizados por personas no autorizadas.

(*) Las especificaciones técnicas pueden variar según el modelo de máquina.

Contador de uso

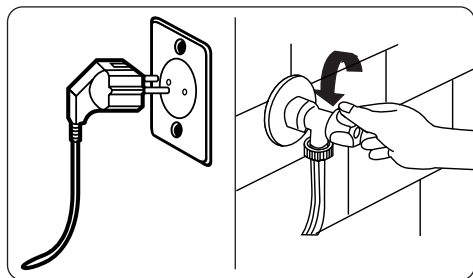


1. Gire el selector de programas hasta el programa cuyo número de ciclos desee verificar.
2. Pulse simultáneamente los botones «Save +» y «Velocidad de centrifugado» durante 5 segundos.
3. El número de ciclos realizados se mostrará en la pantalla digital.
4. Gire el selector de programas para ver la información del número de ciclos de cada programa.

Para conocer el número total de ciclos realizados por la máquina, basta con sumar los valores de cada programa.

Mantenimiento y limpieza

Advertencia



Antes de cualquier operación de mantenimiento o limpieza, desconecte la alimentación de red y desenchufe la máquina. Corte el suministro de agua antes de iniciar cualquier trabajo de mantenimiento o limpieza.

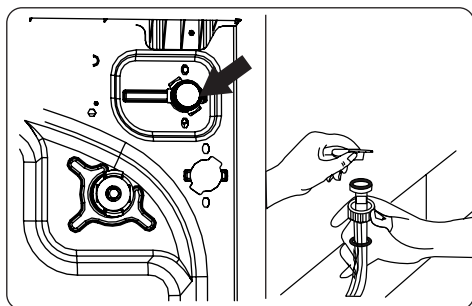


ADVERTENCIA:

- No utilice disolventes, productos de limpieza abrasivos, limpiacristales ni ningún otro producto de limpieza de uso general para limpiar la lavadora.
- Las sustancias químicas que contienen pueden dañar las superficies de plástico y otros componentes.

Filtros de entrada de agua

Los filtros de entrada de agua impiden la entrada de impurezas y objetos extraños en la máquina. Se recomienda limpiar estos filtros si, aun siendo el suministro de agua eficaz y estando el grifo abierto, el caudal de agua que pasa por la máquina ya no parece suficiente. Recomendamos limpiar estos filtros cada 2 meses.

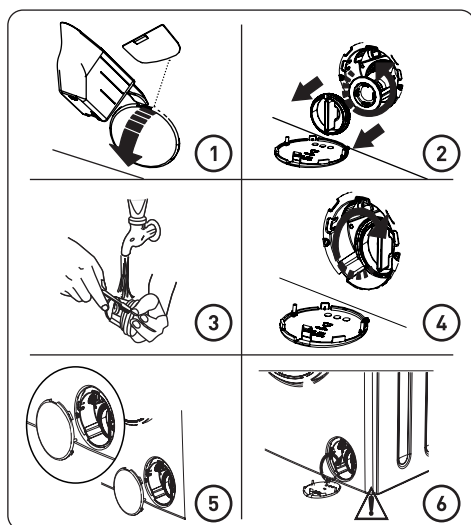


- Desenrosque la(s) manguera(s) de entrada de agua de la lavadora.
- Para retirar el filtro instalado en la válvula de entrada de agua, tire suavemente de la barra de plástico situada en el interior del filtro con unos alicates de punta fina.
- Hay un segundo filtro instalado en el extremo de la manguera de entrada de agua que se conecta al grifo. Para retirar el segundo filtro, tire suavemente de la barra de plástico situada en el interior del filtro con unos alicates de punta fina.
- Limpie cuidadosamente el filtro con un cepillo suave y lávelo con agua jabonosa; después, aclárelo bien. Vuelva a insertar el filtro aplicando una ligera presión.

**ADVERTENCIA:**

- Es posible que los filtros instalados en la válvula de entrada de agua se obstruyan debido a la mala calidad del agua o a la falta de mantenimiento. Esto puede provocar una fuga de agua. Estos incidentes no están cubiertos por la garantía.

Filtro de la bomba de drenaje



El sistema de filtrado de la bomba de drenaje de la lavadora prolonga la vida útil de la bomba al evitar la entrada de pelusas. Recomendamos limpiar el filtro de la bomba de drenaje cada 2 meses.

El filtro de la bomba de drenaje se encuentra detrás de la trampilla de acceso, en la esquina inferior derecha del panel frontal de la máquina.

Para limpiar el filtro de la bomba de drenaje:

1. Utilice el dosificador para detergente en polvo (*) suministrado con la máquina o la escala graduada para detergente líquido para abrir la trampilla de acceso a la bomba.
 2. Introduzca el extremo del dosificador para detergente en polvo o la escala graduada para detergente líquido en la abertura de la trampilla de acceso y, a continuación, presione suavemente hacia atrás. La trampilla de acceso se abrirá.
- Antes de abrir la trampilla de acceso al filtro, coloque un recipiente debajo para recoger el agua residual que pueda quedar en la máquina.
 - Afloje el filtro girándolo en sentido antihorario y, a continuación, extráigalo. Espere a que salga toda el agua.

**NOTA:**

Dependiendo de la cantidad de agua que haya en el interior de la máquina, puede ser necesario vaciar el recipiente de recogida varias veces.

3. Elimine cualquier objeto extraño que pueda haber en el filtro con un cepillo suave.
4. Después de la limpieza, vuelva a colocar el filtro introduciéndolo y girándolo en el sentido horario.
5. Cuando cierre la trampilla de acceso a la bomba, asegúrese de que las fijaciones del interior de la trampilla coincidan con los orificios de la parte delantera de la máquina.
6. Cierre la trampilla de acceso al filtro.

**ADVERTENCIA:**

- Puede que la bomba esté caliente; espere a que se enfríe antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o limpieza.

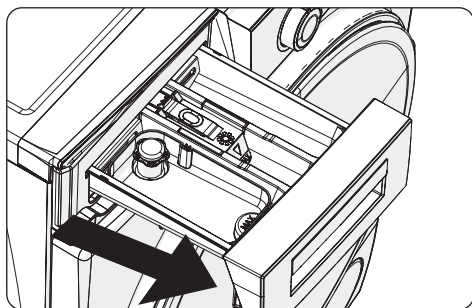
(*) Las especificaciones técnicas pueden variar según el modelo de máquina.

Cajón de detergente

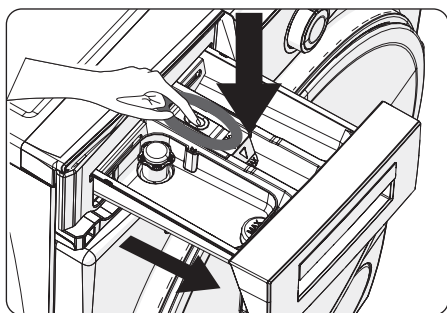
Con el tiempo, el uso de detergente puede provocar una acumulación de residuos en el cajón de detergente. Se aconseja retirar dicho cajón cada 2 meses para eliminar cualquier residuo acumulado.

Para extraer el cajón de detergente:

- Tire del cajón hasta que esté completamente extendido.



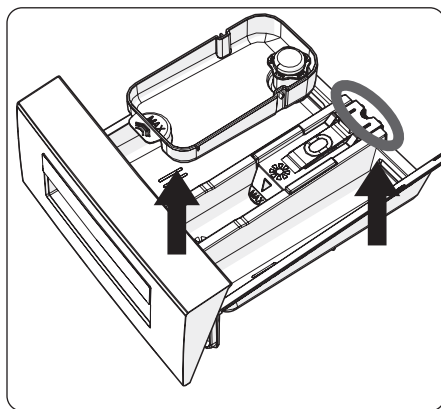
- Presione suavemente hacia abajo el cajón de detergente (como se indica en la figura anterior) y, a continuación, extráigalo de su alojamiento.



- Utilice un cepillo suave y agua para limpiar el cajón.
- Si hay residuos en el alojamiento del cajón de detergente, elimínelos con un cepillo suave. Procure que no caigan residuos dentro de la máquina.
- Seque con cuidado el cajón de detergente y, a continuación, insértelo en el alojamiento correspondiente.



No lave el cajón de detergente en el lavavajillas.

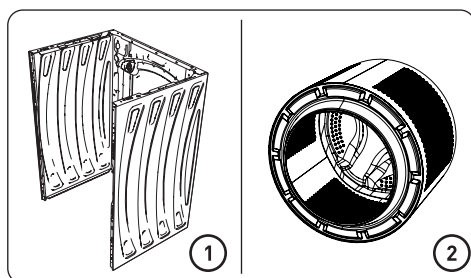


Sifón de suavizante(*)

Retire el cajón de detergente y saque el sifón de suavizante. Limpie a fondo para eliminar todos los restos de suavizante. Una vez finalizada la limpieza, vuelva a colocar el sifón de suavizante y compruebe que esté correctamente instalado.

(*) Las especificaciones técnicas pueden variar según el modelo de máquina.

Cuerpo/tambor



1. Cuerpo

Utilice un producto de limpieza no abrasivo o agua jabonosa para limpiar la carcasa exterior de la máquina. Seque con un trapo suave.

2. Tambor

No deje objetos metálicos como agujas, clips, monedas, etc. en la máquina. Estos objetos provocan la formación de manchas de óxido en el tambor. Para limpiar tales manchas de óxido, utilice un limpiador sin cloro y siga las instrucciones del fabricante del producto utilizado. No utilice nunca lana de roca o materiales duros similares para eliminar las manchas de óxido.

Resolución de problemas

Cualquier reparación de la máquina deber ser realizada por un servicio de mantenimiento autorizado. Si su máquina necesita ser reparada y usted no puede resolver el problema utilizando la información proporcionada a continuación, debe:

- desconectar la máquina de la red eléctrica;
- cerrar el suministro de agua.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La máquina no se pone en marcha.	• La máquina no está enchufada.	• Enchufe la máquina.
	• Los fusibles están defectuosos.	• Sustituya los fusibles.
	• No hay alimentación de red.	• Controle la alimentación de red.
	• No se ha pulsado el botón «Inicio/Pausa».	• Pulse el botón «Inicio/Pausa».
	• Selector de programas en posición «Off».	• Coloque el selector de programas en el ciclo deseado.
	• La puerta de la máquina no está completamente cerrada.	• Cierre la puerta de la máquina.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La máquina no extrae agua.	<ul style="list-style-type: none"> • El grifo está cerrado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Abra el grifo.
	<ul style="list-style-type: none"> • La manguera de entrada de agua puede estar deformada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la manguera de entrada de agua y enderécela.
	<ul style="list-style-type: none"> • La manguera de entrada de agua está obstruida. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie los filtros de la manguera de entrada de agua.[*]
	<ul style="list-style-type: none"> • El filtro de la válvula de entrada de agua está obstruido. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie los filtros de la válvula de entrada de agua.[*]
La máquina no se abastece de agua.	<ul style="list-style-type: none"> • La manguera de drenaje está obstruida o deformada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la manguera de drenaje y límpiela o enderécela.
	<ul style="list-style-type: none"> • El filtro de la bomba de drenaje está obstruido. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el filtro de la bomba de drenaje.[*]
	<ul style="list-style-type: none"> • La ropa está demasiado comprimida en el tambor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Distribuya la ropa en la máquina uniformemente.
La máquina vibra.	<ul style="list-style-type: none"> • Los pies no se han ajustado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste los pies.[**]
	<ul style="list-style-type: none"> • No se han retirado los tornillos de sujeción. 	<ul style="list-style-type: none"> • Retire los tornillos de sujeción instalados en la máquina.[**]
	<ul style="list-style-type: none"> • Carga mínima en el tambor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Esto no impedirá el funcionamiento de la máquina.
	<ul style="list-style-type: none"> • La máquina está sobrecargada o la ropa no está distribuida uniformemente. 	<ul style="list-style-type: none"> • No sobrecargue el tambor. Distribuya la ropa uniformemente en el tambor.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Se ha formado demasiada espuma en el cajón de detergente.	<ul style="list-style-type: none"> Se ha utilizado demasiado detergente. 	<ul style="list-style-type: none"> Pulse el botón «Inicio/Pausa». Para detener la formación de espuma, diluya una cucharada de suavizante en 1/2 litro de agua y viértalo en el cajón de detergente. Espere de 5 a 10 minutos y, a continuación, pulse el botón «Inicio/Pausa».
	<ul style="list-style-type: none"> Se ha utilizado un detergente inadecuado. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilice únicamente detergentes para lavadoras.
El resultado del ciclo de lavado no es satisfactorio.	<ul style="list-style-type: none"> La ropa está demasiado sucia para el programa seleccionado. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilice la tabla de programas para elegir el programa más adecuado.
	<ul style="list-style-type: none"> No hay suficiente detergente. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilice la cantidad de detergente indicada en el envase.
	<ul style="list-style-type: none"> El tambor está sobrecargado. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que no se haya superado la capacidad máxima del programa seleccionado.
El resultado del ciclo de lavado no es satisfactorio.	<ul style="list-style-type: none"> Agua dura. 	<ul style="list-style-type: none"> Aumente la cantidad de detergente según las instrucciones del fabricante.
	<ul style="list-style-type: none"> La ropa está demasiado comprimida en el tambor. 	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que la ropa esté distribuida uniformemente.
En cuanto se suministra agua a la máquina, pueden observarse fugas.	<ul style="list-style-type: none"> El extremo de la manguera de drenaje está demasiado bajo en relación con la máquina. 	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que la manguera de drenaje esté colocada a una altura adecuada.(**)
No se ve agua en el tambor durante el lavado.	<ul style="list-style-type: none"> No es ningún fallo. El agua se encuentra en una parte invisible del tambor.


PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La colada presenta restos de detergente.	<ul style="list-style-type: none"> Las partículas de ciertos detergentes que no se disuelven bien pueden verse como puntos blancos en la colada. 	<ul style="list-style-type: none"> Aclare de nuevo o limpie con un cepillo después de secar.
La colada tiene puntos grises.	<ul style="list-style-type: none"> La colada presenta restos de aceite, crema o pomada sin tratar. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilice la cantidad de detergente indicada en el envase para el siguiente lavado.
El ciclo de centrifugado no funciona o se inicia más tarde de lo esperado.	<ul style="list-style-type: none"> No es ningún fallo. Se ha activado el sistema de detección de desequilibrio. 	<ul style="list-style-type: none"> El sistema de detección de desequilibrio intentará distribuir la ropa uniformemente. La operación de centrifugado se iniciará una vez que la ropa se haya distribuido correctamente. Para el siguiente lavado, cargue la ropa uniformemente.



(*) Véase el apartado de mantenimiento y limpieza de la máquina.

(**) Véase el apartado sobre la instalación de la máquina.

Mensajes de error y medidas que deben adoptarse

La lavadora está equipada con un sistema de autodiagnóstico que indica el código de error a través de los indicadores del ciclo de lavado. En la tabla siguiente se indican los códigos de error más frecuentes.

CÓDIGO DE ERROR	POSIBLE FALLO	MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE
E01 	<ul style="list-style-type: none"> Quizás la puerta de la máquina no esté bien cerrada. 	<ul style="list-style-type: none"> Cierre bien la puerta hasta que oiga un clic. Si la máquina sigue indicando un error, apáguela y desenchúfela. A continuación, póngase inmediatamente en contacto con el técnico autorizado más cercano.

CÓDIGO DE ERROR	POSIBLE FALLO	MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE
E02 	<ul style="list-style-type: none"> • La presión o el nivel de agua en el interior de la máquina pueden ser bajos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el grifo esté completamente abierto. Puede que se haya cortado el suministro de agua. Si el problema persiste, la máquina se apagará automáticamente al cabo de cierto tiempo. Desenchufe la máquina, cierre el grifo y póngase en contacto con el técnico autorizado más cercano.
E03 	<ul style="list-style-type: none"> • La bomba o la conexión eléctrica de la bomba están defectuosas, o el filtro de la bomba de drenaje está obstruido. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el filtro de la bomba de drenaje. Si el problema persiste, póngase en contacto con el técnico autorizado más cercano.(*)
E04	<ul style="list-style-type: none"> • Hay demasiada agua en la máquina. 	<ul style="list-style-type: none"> • La máquina procederá automáticamente al drenaje. Una vez drenada el agua, apague la máquina y desenchúfela. Cierre el grifo y póngase en contacto con el técnico autorizado más cercano.

(*) Véase el apartado de mantenimiento y limpieza de la máquina.





WARRANTY CONDITIONS

EN

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

*proof of purchase required.

CONDITION DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

CONDICIONES DE GARANTÍA

ES

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

productsupport@contact.electrodepot.fr

